

PRIMORSKI DNEVNIK je začel izhajati v Trstu 13. maja 1945, njegov predhodnik PARTIZANSKI DNEVNIK pa 26. novembra 1943 v vasi Zakritž nad Cerknim, razmnožen na ciklostili. Od 5. do 17. septembra 1944 se je tiskal v tiskarni "Doberdob" v Govcu pri Gorenji Trebuši, od 18. septembra 1944 do 1. maja 1945 v tiskarni "Slovenija" pod Vojskim pri Idriji, do 7. maja 1945 pa v osvobojenem Trstu, kjer je izšla zadnja številka. Bil je edini tiskani partizanski DNEVNIK v zasužnjeni Evropi.

TRST - Ul. Montecchi 6 - Tel. 040/7796600

GORICA - Drevored 24 maggio 1 - Tel. 0481/533382

CEDAD - Ul. Restori 28 - Tel. 0432/731190

1500 LIR POSTNINA PLAČANA V GOTOVINI
SPED. IN ABB. POST. GR. 1/50%

BCIKB BANCA DI CREDITO DI TRIESTE
TRŽAŠKA KREDITNA BANKA

CartaSi

VISA **MasterCard**

Gotovina - poyssod na gotovo

SOBOTA, 16. MARCA 1996

Štirinajst let zapora zaradi umora bivše zaročenke

TRST - Po šestih urah posvetovanja je tržaško porotno sodišče mladega natakara iz Gradeža Uga Giorgioneja, ki je bil obtožen umora bivše zaročenke Monice Mazzolini, obsodilo na 14 let ječe. Priznalo mu je

namreč olajševalne okoliščine, tako da je bila kazen za tretjino nižja. Sodišče tako ni sprejelo zahteve javnega tožilca, ki je trdil, da je bilo dejanje premisljeno. Do tragicnega dogodka je prišlo 1. aprila predlan-

skim pri Fossalonu, ko je Giorgione s svojim terenskim vozilom po tveganem manevru končal v vodni kanal. Sam se je rešil (kasneje si je sicer poskusil vzeti življenje), dekleta pa je utonilo.

Na 5. strani

Polemika med Rimom in Milanom

MILAN - Zaradi napetosti, ki jo je povzročila aretacija rimskega sodnika Renata Squillanteja, se je vnela polemika med rimskim in milanskim tožilstvom. Šef rimskega tožilstva Coiro je včeraj ostro odgovoril milanskemu kolegu Borrelliju in jamcil za neodvisnost rimskih tožilcev.

Sodnik Squillante je bil včeraj še v zaporu, medtem ko je milansko tožilstvo predlagalo popolno oprostitev za Raffaeleja De Luco Comandinija.

Na 2. strani

Eksplzija plina pri Trevisu

TREVISO - Eksplzija je včeraj povzročila razdejanje v hranilnikih plina v kraju paese pri Trevisu. V nesreči je en delavec umrl, 14 oseb pa je bilo ranjenih. Vzroki nesreče, zaradi katere sta bila cestni in železniški promet v okolici Trevisa ves dan ustavljeni, niso se pojasnili.

Pred nekaj leti so hoteli obrat premestiti izven vasi, vendar birokratski zapleti so to preprečili.

Na 2. strani

TRŽAŠKA KREDITNA BANKA / VELIK ODMEV NA PREISKOVALNO AKCIJO

Slovenski delničarji za dokapitalizacijo

TRST - Preiskava v Trzaski kreditni banki, predvsem pa njen obseg in metoda so močno odjeknile v vsej javnosti, in ne samo v slovenski. Akcija finančnih straznikov, ki se nadaljuje, je bila seveda osrednja tema pogovorov v krogih naše manjšine, zvečer pa se je v gledališču Franceta Prešerna v Boljuncu zbralo lepo število slovenskih delničarjev, ki so prizadeto razpravljali o položaju našega največjega denarnega zavoda. Sklep včerajšnjega dolgega zborovanja je vsekakor razveseljiv, kajti delničarji so se dogovorili, da bodo prispevali za dokapitalizacijo banke in tako odgovorili na vse poskuse zloračljanja preiskovalne akcije. Ta se medtem nadaljuje z nadaljnji hišnimi preiskavami in s proučevanjem zbranega dokumentarnega gradiva, ki se nanaša na poslovanje banke v zadnjih starih letih.

Na 3. strani

Združeni narodi obtožujejo Bosno

SARAJEVO, ANKARA - Združeni narodi so obtožili bosanske oblasti, da ne naredijo dovolj za preprečevanje ropanja in nadlegovanja srbskih prebivalcev, ki so se ostali v sarajevskih predmestjih. Na lildzo naj bi po trditvah predstavnikov ZN prišlo več tisoč mladih fantov, ki želijo odgnati preostale Sr-

be, muslimansko-hrvaska policija pa naj bi bila do tega povsem ravnodušna.

O neurejenih razmerah naj bi na ameriško pobudo že v ponedeljek v Zenevi govorili Milošević, Tudman, Ganić in ameriški državni sekretar Christopher. Prav tako na pobudo ZDA so se včeraj v Ankari sestali predstavniki

tridesetih držav, ki so razpravljali o pomoči pri usposabljanju in opremljanju vojske muslimansko-hrvaske federacije. Nekatere države so glede tega že izrazile pomisleke, saj menijo, da je opremljanje bosanske vojske v nasprotju s prizadevanji za zmanjšanje količine orožja na Balkanu.



TRST - V vlogi tragichno-strastnega lika srednjeveske plemkinje Francesce da Rimini je slavna baletnica Carla Fracci (na sliki z Bodnarcucom) dokazala, da je se vedno izvrstna interpretka. Balet je na glasbo Čajkovskega njej na kožo zasnoval Beppe Menegatti, njen soprog, ki je tudi režiral predstavo. Gre za prvo izvedbo nove postavitve baleta, ki je vsebinsko zasnovan na raznih literarnih predlogah. Baletna predstava, ki sodi v okvir abonmajske ponudbe operne hiše Verdi, bo v dvorani Tripcovich na sporedu do nedelje, 24. marca.

Na 10. strani

DANES V PRIMORSKEM DNEVNIKU

Vroč predvolilne polemike

Sestava kandidatnih list za aprilске volitve je povzročila toliko polemik, obtožb in slabe krvi kot se nikoli prej.

Stran 2

V Trstu Oljka še brez kandidata

Volilno okrožje Trst 1 je se brez uradnega kandidata levosredinskega zavezništva: kandidatura Tarcisia Balba proti rimskemu predlogu prof. Gillerija?

Stran 5

Doberdob: o terminalu SNAM

Na zupanstvu v Doberdobu so predsinoči predstavili značilnosti in posledice realizacije uplinjevalnika za metan pri Trziču.

Stran 8

Cvetoča trgovinska bilanca

Italijanska zunanjetrgovinska bilanca je lani doživela rekorden presežek v vrednosti več kot 44 tisoč milijard lir, k čemur je seveda bistveno prispevala podcenjenost lire.

Stran 9

Važna tekma za jadrance

Drvi ob 21. uri bo v tržaški sportni palaci zelo pomembna kosarkarska tekma končnice prvenstva B lige med se nepremaganima Jadrantom TKB in Biello.

Stran 16

MEDNARODNO SODELOVANJE / SLOVESNO ODPRLI NOVI SEDEŽ

Končno zaživel tržaški center Srednjeevropske pobude

TRST - Danes se bo zaključila vrsta pobud, s katerimi je včeraj zazivila v Trstu Srednjeevropska pobuda: odprli so informacijski in dokumentacijski center, kjer bodo vsklajevali razne dejavnosti te mednarodne organizacije in v okviru katerega bosta delovali tudi koordinaciji za trgovinske zbornice in za mednarodne prevoznice. Clance pobude so Avstrija (ki je turnusni predsednik), Italija, Slovenija, Hrvaška, Bosna, Makedonija, Madžarska, Slovaška, Češka in Poljska, pristopile pa bodo se Albanija, Bolgarija, Romunija, Ukrajina in Bela Rusija.

V okviru Srednjeevropske pobude je včeraj bilo tudi srečanje med parlamentarni-

mi konferencami (italijansko je vodil slovenski senator iz Gorice Darko Bratina) in vladnimi koordinacijami držav članic. Na srečanjih je prišlo do izraza prepričanje, da bo Trst zaradi svoje edinstvene kulturne in zgodovinske dediščine primeren sedež za tako zahtevno pobudo.

Osrednja tema delovanja Srednjeevropske pobude bo v prihodnjih letih obnovitev Bosne in od vojne prizadetih krajev na Hrvaškem. Posvetili se bodo predvsem organizaciji in načrtovanju obnovitve, kar je predpogoj za dodelitev sredstev s strani mednarodnih finančnih ustanov.

Na 3. strani



CENTER GARDEN

Verde Sgaravatti

- NACRTOVANJE IN REALIZACIJA VRTOV IN BALKONOV
- ŽIVE MEJE
- OKRASNO DREVJE
- SADNO DREVJE
- OPREMA ZA VRTNARSTVO
- NAMAKALNE NAPRAVE

TRST - Obalna cesta 6/1 Tel. 224177 (nasproti centra za fiziko)



RIM / VOLITVE

Ob kandidaturah še zadnje vroče polemike

Segni obtožil stranke »obnavljanja prve republike«

RIM - Sestava kandidatnih list za volitve 21. aprila se na srečo zaključuje. Morda se nikoli kot tokrat ni ta sicer zapletena in delikatna operacija povzročila toliko nezadovoljstva, slabe krvi, polemik in celo razkolov, tako da si bodo v obeh zaveznistvih verjetno kar oddahnilo, ko bo ta faza volilne kampanje mimo.

Najbolj ugledna zrtev tezav pri sestavi list je prav gotovo Mario Segni, bivši referendumski lider, ki se zagrenjeno umika s parlamentarnege, če že ne s političnega prizorišča. Na včerajšnji tiskovni konferenci je sicer potrdil podporo Dinijevi listi in njenemu političnemu programu, vendar je zelo polemično obtožil politične sile, da spet obnavljajo »prvo republiko« in da so izdale tistih 27 milijonov volivcev, ki so na referendumu leta 1991 »zadali smrtni udarec« nadvladi strank, kot je včeraj dejal Segni.

Kandidaturi se je moral odreči tudi bivši sindikalist Giorgio Benvenuto, ki mu je Oljka že dodelila volilno okrožje Crema - Lodi v Lombardiji, kjer pa je prišlo do pravega upora proti »vsiljenemu« kandidatu, ki se je moral umakniti.

Bivši demokratski tajnik Ciriaco De Mita bo nasprotno kandidiral, toda s samostojno listo v okrožju, v katerem Oljka ne bo postavila svojih kandidatov. Sklep je povzročil nemalo polemik, se več polemik pa so izzvale De Mitove obtožbe na račun Romana



Mario Segni se je polemično umaknil iz volilnega boja (foto AP)

Prodijske in Massima D'Alema: prvemu je očital bojazljivost, drugemu pa aroganco. Tako vodi Oljke kot tajnika DSL pa se nista hotela spustiti v polemiko, sam tajnik Ljudske stranke Gerardo Bianco, ki je bil najbolj odločen zagovornik De Mitove kandidature, pa je bivšega demokratskega tajnika medlo pokaral, da je »pretiraval«.

V desničarskem taboru pa je propadla kandidatura Donatelle Colasanti na listi NZ. Colasantijeva je bila v začetku osemdesetih let zrtev nasilja nekaterih desničarskih skrajnežev in je zato napoved njene kandidature s Finijevo stranko vzbudila veliko prahu. Pri ZN pa so se očitno premislili in njeno ime enostavno izpustili iz seznama kandidatov.

Berlusconi spet o »ogroženi svobodi«

RIM - Predstavniki zveze malih industrijcev Confapi, ki so se zbrali na letni skupščini, so povabili na soočenje o gospodarskih programih tajnika DSL Massima D'Alema, predstavnika sredinske zveze Antonia Maccanica, predsednika Forza Italia Silvia Berlusconi in predsednika Nacionalnega zaveznistva Gianfranca Finija. Na soočenje političnih predstavnikov je nedvomno vplivalo predvolilno vzdušje in tako se je pogovor spremenil v polemično merjenje moči se zlasti, ko so se D'Alema, Berlusconi in Fini dotaknili zgodb političnih tem. Pri tem sta Berlusconi in Fini s svojimi demagoškimi prijemi požela precej aplavzov, medtem ko so D'Alema nekateri ploskali, drugi pa zvižgali.

Pogovor se je začel v dokaj umirjenem vzdušju z D'Alema in Berlusconi, ki sta soglasala o tem, da je sedanja volilna zakonodaja neustrezna in jo je treba spremeniti. K zastritvi je prispeval Fini, ki ni hotel govoriti o reformah in o tem, zakaj ni bilo mogoče doseči dogovora o ustavnih reformi, češ da »o tem, kar je bilo, bo sodila zgodovina, medtem ko je danes treba govoriti o prihodnosti«.

Mali industriji so burno zaploskali Berlu-

sconiju, ko je obtožil levice, da je dajala vselej prednost sindikatom in zvezi velikih industrijcev, medtem ko je prezirala majše. Tudi sebe je prikazal kot žrtev »velikih sil«. D'Alema ga je takoj osvrknil, da je v volilni kampanji »demagoško prilizovati se tistim, ki protestirajo«. Dodal je, da se leva sredina ne bo igrala z demagogijo in s tem pozel aplavz.

Včerajšnje soočenje je dokazalo, da se nameravata Berlusconi in Fini poslužiti podobnih propagandnih prijemov kot pred dvema letoma. Berlusconi je veliko poudarjal »ogroženo svobodo«. D'Alema mu je oporekal. »Jaz ne trdim, da del vase koalicije ogroža svobodo. Prav poudarjanje ogroženosti svobode je v Italiji prepričilo izmeničnost za krmilom države in spodbudilo korupcijo,« je dejal tajnik DSL. Berlusconi je generično odvrnil, da »osebno ni tako miren. Živimo v posebnih razmerah, se zlasti v posebnih sodnih razmerah in ne zdi se mi, da bi povsem spostovali pravice vseh ljudi«. Prikladal je neko nedorečeno ogroženost, pri tem pa napadel sodstvo in sploh prezrli poziv nasprotnikov, naj kazenskih preiskav ne omenja v volilni kampanji.

SODSTVO / PODKUPNINSKA AFERA

Polemika med Rimom in Milanom

Michele Coiro ostro opdgovoril Borrelliju
Končana preiskava o TV frekvencah

RIM - Aretacija sodnika Renata Squillanteja vzbuja napetosti med rimskim in milanskim tožilstvom. Te napetosti stopnjujejo se bolj ali manj preverjene domneve o drugih rimskih sodnikih, ki naj bi jim bila usojena aretacija. Velika negotovost ne pripeva k umirjenosti in treznosti in tudi dvotip je lahko iskra, ki sproži prepir.

Včeraj je sef rimskega tožilstva Michele Coiro ostro reagiral na nekatere izjave milanskega kolega Borrellija. Se zlasti ga je zbudila trditev, da ima »sodnik v Rimu težje delo kot kjerkoli drugje, saj se koncentracija tolikšnih centrov oblasti spremeni v neke vrste atmosferski pritisk, ki ga sodnik - včasih podzvestno, včasih zavestno občuti.« »Izjava kolega Borrellija je zelo huda, saj sta samo dve možnosti: rimski sodniki so ali neumni, ker se ne zavedajo atmosferskega pritiska, ali so skorumpirani, ker temu pritisku podležejo,« je dejal Coiro. Kot dokaz, da rimsko sodišče ni »pristan meglic«, v katerem se procesi porazgubijo, je navedel, da je bilo v 3 letih skoraj 1.88 oseb formalno obtoženih na 7.500 preiskovanih v okviru 1.500 sodnih postopkov. Kot dodaten dokaz avtonomije in učinkovitosti rimskega sodstva je povedal, da je tožilstvo pravkar končalo preiskavo o televizijskih frekvencah in da bo v prihodnjih dneh zahtevalo formalno obtožbo za nekaj desetih preiskovancev, ki so osumljeni 160 kaznivih dejanj.

Sef milanskega tožilst-

va je takoj odgovoril, da ni hotel zaliti rimskih koleg, saj ni mislil na tožilstvo, ko je govoril o težjih pogojih dela za sodnike. Potrdil je, da ceni rimskega kolega in njegove sodelavce, predvsem pa demantiral domneve, da je tudi sef rimskega tožilstva vpleten v preiskavo. Ni pa razblinil vseh dvomov, ali so v preiskavo vpleteni drugi rimski sodniki. K pomiritvi duhov je skušal prispevati tudi tajnik Združenja sodnikov Mario Cicala, po katerem ni razloga za »vojno« med Rimom in Milanom, ker sta Borrelli in Coiro na isti strani in se borita proti korupciji.

Polemika med sefoma milanskega in rimskega tožilstva je zasencila ostale poteze v preiskavi, ki je

privedla v zapor sodnika Renata Squillanteja. Milansko tožilstvo je ocenilo, da mora rimski sodnik še sedeti v zaporu in je zavrnilo vlogo njegovih odvetnikov. Vsekakor bo dokončno o Squillantejevi usodi odločil sodnik za predhodni postopek. Rimskega sodnika Squillanteja bo danes zaslišal tudi tožilec iz Perugie Fausto Cardella, razlog za slisevanja pa ni znan.

Medtem je tožilstvo že razčistilo položaj rimskega sodnika De Luca Comandini, kateremu je v prejšnjih dneh naslovilo jamstveno obvestilo in ga osumilo, da je pomagal Squillanteju. Zanj je že predlagalo popolno oprostitve, medtem ko je Francesco Misiani se preiskovana oseba.

NA TOŽILSTVU V PALERMO

Berlusconi osumljen sodelovanja z mafijo?

PALERMO - Palermsko tožilstvo naj bi vodilo preiskavo na račun Silvia Berlusconi, ki da je osumljen sodelovanja z mafijo. Vest je včeraj objavil dnevnik Il Foglio, ki ga vodi Berlusconi prijatelj in somišljenik Giuliano Ferrara, potrdil pa jo je tudi koordinater Forza Italia za Sicilijo Gianfranco Micciché. Slednji je celo trdil, da naj bi na palermškem tožilstvo deloval pravcati »pool Berlusconi«, katerega namen je pripravi nove obtožbe na račun liderja FI.

O domnevni preiska-

vi palermškega tožilstva na Berlusconi je način se je začelo govoriti že pred enim letom, ko je vest najprej potegnila na dan poslanka FI Tiziana Majolo, nato pa se njen strankarski kolega Di Muccio. Iz palermškega tožilstva so vest v preteklosti večkrat zanikali, včeraj pa palermski tožilec Guido Lo Forte pa vesti sploh ni hotel komentirati. Res pa je, da je v Palermu v teku preiskava proti mafijcu Vittoriju Manganu, ki je bil nekaj časa zaposlen v Berlusconi je vili v Arcoreju.

NOVICE

Scalfaro sprejel mater Silvie Baraldini

RIM - Predsednik republike Oscar Luigi Scalfaro je včeraj na Kvirinalu sprejel mater Silvie Baraldini gospo Sicluno Mario Dolores; Silvia Baraldini je bila leta 1984 obsojena na 40 let ječe in je trenutno v zaporu v ZDA. Njena zgodba se je začela leta 1982, ko so jo aretirali v ZDA, kjer je od 14. leta starosti prebivala z družino. Dve leti pozneje so jo obsodili z obtožbo združevanja v zločinske namene in sokrivde z levicarsko politično skupino »Family«. Pozneje so Baraldinijevi naožili se tri leta zaporne kazni, ker ni hotela sodelovati s preiskovalci o dejavnosti oboroženega gibanja za osvoboditev Puerta Rica. Baraldinijeva, ki ima raka, je sedaj v zaporu v Danburju.

Zaradi klopov zaprli dve šoli v Mestrah

BENETKE - V središču Mester so včeraj in danes zaradi prisotnosti klopov zaprli dve višji srednji šoli; najprej so zaprli Institut beneske umetnosti (Isa), nato pa se bližnji klasični licej Franchetti; šoli sta zaprti, da bi KZE lahko razkuzila prostore. Klopi naj bi se v šoli razširili preko gnoja, ki ga golobi puscajo na okenskih policah. Obe šoli bosta prav gotovo zaprti več dni; za razkuženje Instituta beneske umetnosti bo treba tudi prepovedati promet na bližnji ulici. Sicer pa se je vprašanje klopov v dveh solah pojavilo že pred desetimi dnevi, ko je studentko Instituta beneske umetnosti med pisanjem na tablo ugriznil klop. O tem primeru se je začela tudi sodna preiskava, ki jo vodi namestnik državnega pravdnika Felice Casson.

TREVISO / V SREDIŠČU VASI PAESE

Močna eksplozija v hranilnikih butana ubila eno osebo, 14 pa jih ranila

Nevaren obrat so hoteli premestiti, toda birokratski zapletljajji so to preprečili

TREVISO - Eden mrtev in stotinajst ranjenih (od teh štirje hudo) so tragični obračun nesreče na delu, ki se je pripetila včeraj dopoldne v kraju Paese pri Trevisu. Iz se ne povsem pojasnjenih razlogov se je v hranilnikih podjetja Butangas vnel plin. V eksploziji, ki je poškodovala tudi bližnje stanovanjske hiše, je bil uslužbenec podjetja ubit, 14 oseb (3 delavci in 11 gasilcev) pa ranjenih.

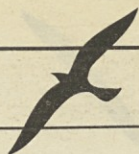
Hranilniki podjetja Butangas so v središču vasi Paese. Kaže, da so delavci, ki so prisli v službo pred 8. uro, opazili, da iz ene od avtociستnih uhaja plin. Zaceli so pretakati butan v hranilnik in obvestili gasilce, ki so prihiteli z nekaj vozili. Morda je bil prav hiter poseg gasilcev eden od razlogov, da se je

butan vnel. Ker je težji od zraka, butan ostaja pri tleh. Vnel in eksplodiral naj bi zaradi razbeljenega motorja tovornjaka, s katerim so gasilci prihiteli na pomoč.

Zaradi eksplozije v podjetju je policija izpraznila vsa stanovanjska poslopja do razdalje 500 metrov (ljudje bodo orali prešpati v hotelih ali pri sorodnikih), promet na progi Treviso-Vicenza je bil dalj časa prekinjen in tudi cesta je bila zaprta za promet. »Skladišče« plina v Paeseju sodi med tiste obrate, ki so jih označili kot zelo nevarne. Prav zaradi tega si je občinska uprava prizadevala, da bi obrat premestili izven vasi, daleč od stanovanjskih hiš. Toda birokratski zapletljaji so to preprečili.



Razdejanje v obratu po eksploziji butana (Telefoto Ap)



TRŽAŠKA KREDITNA BANKA / MEDTEM KO SE PREISKAVA NADALJUJE

Delničarji pripravljene na dokapitalizacijo

TRST - Preiskava v Tržaski kreditni banki, predvsem pa njen obseg in metoda so močno odjeknile v vsej javnosti, in ne samo v slovenski. Se posebno v vseh krogih manjšine je bila včeraj osrednja tema pogovorov obisk finančarjev v prostorih kreditnega zavoda v Ul. Filzi, na domovih in po pisarnah številnih upraviteljev, delničarjev in podjetij: pri nekaterih zaradi suma o ponarejanju poslovnih obračunov v letih od 1992 do 1995 (jamstveno obvestilo je prejelo 18 oseb), pri drugih pa zaradi njihovih stikov z banko. In to ravno na dan pred napovedanim sestankom slovenskih delničarjev v zvezi z dokapitalizacijo banke.

Zborovanje slovenskih delničarjev je bilo ob dobri udeležbi sinoci v gledališču Prešeren v Boljuncu, na katerem je tekla beseda o vseh dogajanjih okrog banke. Iz razprave je izšla velika zavzetost za ohranitev slovenskega lastništva banke, o čemer prica tudi sklep, da bodo slovenski delničarji zbrali potrebna sredstva za dokapitalizacijo zavoda. Podrobneje bomo o

zaključkih srečanja poročali v prihodnjih dneh.

Finančni stražniki so včeraj nadaljevali preglede pri nekaterih preiskovanih osebah, na sedežu banke so zbrali se nekaj dokumentacije o delovanju v preteklih letih, začeli pa so tudi preverjanje dokumentov, ki so jih zaglegli med četrtkovimi hišnimi preiska-

vami. Niso pa več vztrajali pri zahtevi, da bi takoj preverili vse varnostne skrinjice: proti temu se je že predvčerajšnjim uprlo vodstvo Tržaske kreditne banke, ki ni dovolilo neupravičenih pregledov varnostnih skrinjic strank. Namestnik državnega pravdnika De Nicolo je včeraj povedal, da skupaj z davčno po-

licijo in odvetniki banke proučujejo možnost, da bi omejili ukrep, ki se nanaša prav na problem varnostnih skrinjic: zavedajo se, je nadaljeval, da gre pri tem za ugled banke in nikakor nočejo, da bi prihajalo do nepotrebnih škod. Pristavil je se, da bodo prvi sli na roko banki, če bo iznesla kakšen problem. Glede same

preiskave pa trenutno ni novosti, kar je tudi razumljivo. Zasežene dokumentacije se je nabralo za celo grmado, sedaj morajo proučiti, kaj lahko pride v poštev, ostalo, vsaj polovico vsega materiala, bodo vrnil lastnikom. Za to bodo potrebovali približno teden dni, približno mesec pa za podrobnejšo preučitev ostalega.

Preprečiti izkoriščanje in zmešnjavo pri odgovornostih

Podpredsednik deželne sveta Milos Budin je glede preiskave v TKB, v katero so bile vpletene tudi druge gospodarsko-financne dejavnosti manjšine, v tiskovnem sporočilu zapisal, da nima razloga, da bi sodil, zakaj so jo izvedli sedaj in na tak način in je izrazil zaupanje v delo sodstva in finančne straže. Preiskave pa sovpadajo prav s predvečerom skupščine delničarjev, kar bi lahko negativno pogojevalo obvezo, ki so jo prav delničarji sprejeli v dokaj težkem trenutku, ki ga preživlja denarni zavod. Zato izraza upanje, da ne bo kdo skušal primer izkoristiti in instrumentalno udariti po manjšini kot taki na splošno politični ravni. Jezikovna manjšina, pravi se Budin, je izpostavljen in sibak subjekt in za ohranitev svoje identitete potrebuje primere instrumente in pravice, med katere sodi tudi tista, s katero se kot subjekt uveljavlja tudi na

gospodarsko-financnem področju. Prav zato si moramo prizadevati, zaključuje Budin, da preprečimo vsakršno instrumentalizacijo in ne dopustimo nobene zmešnjave med morebitnimi odgovornostmi posameznikov ter naravo TKB kot bančnega zavoda, ki sodi v okvir slovenske manjšine v Italiji.

Giorgio Uboni, glavni tajnik sindikata FISAC CGIL (Federazione Italiana Sindacale Lavoratori Assicurazioni Credito) je v tiskovnem sporočilu podčrtal, da težavni položaj v TKB zbujajo veliko zaskrbljenost med delavci in v sindikatu. TKB, pravi Uboni, je izraz slovenske manjšine in kulturno, gospodarsko ter zaposlitveno bogastvo manjšine morajo demokratične sile v mestu odločno braniti, ne glede na sodne peripetije, ki naj gredo svojo pot, a jih ne smemo instrumentalizirati v druge namene. Banka mora prav zaradi svoje zakoreninjenosti na ozemlju

ohraniti svojo identiteto, ki ji omogoča vlogo privilegiranega sogovornika v svojem delokrogu, tako v Italiji kot na tujem tržišču, posebno v državah nekdanje Jugoslavije. V podporo takemu stališču, čeprav za delničarje predstavlja finančno breme, lahko navedemo podatek, da bruto dobiček za leto 1995 (15, 8 milijarde) prica o zelo dobrem položaju podjetja, ki ga je iznicil omejen obseg neizterljivih terjatev, iz česar izvirata izguba v proračunu in sodna preiskava. Iz teh razlogov, ki jih potrjujejo neizpodbitni podatki, dodaja Uboni, delavci in sindikat izražajo upanje, da bodo čimprej premostili sedanje težave s pomembno dokapitalizacijo, kar bi po eni strani omogocilo, da zavod ostane v slovenskih rokah, po drugi pa da izvede vse tiste investicije, ki so potrebne za ohranitev in izboljšanje položaja banke na tržišču.

Dežele s posebnim statutom proti reformi

TRST - Predsedniki deželnih svetov dežel s posebnim statutom so zaskrbljeni zaradi teženj, da bi postopno odpravili statute o posebnosti. Prav zaradi tega so se na vabilo predsednika deželne sveta Furlanije-Juljske krajine Giancarla Cruderja zbrali včeraj v Trstu.

Poleg gostitelja so bili prisotni predsedniki deželnih svetov Doline Aoste Francesco Stevenin, predsednik Tridontinske-Južne Tirolske Carlo Alessandrini in podpredsednica bocenskega pokrajinskega sveta Alessandra Zendon. Vsi so ocenili, da predlog ustavne reforme, ki so ga pripravili predsedniki italijanskih dežel ne ustreza potrebam dežel s posebnim statutom, obenem pa so dodali, da deželni sveti zahtevajo svoj prostor, ki bo avtonomen od političnega prostora deželnih vlad. Na sestanku so se dogovorili tudi za stalne medsebojne stike in za skupen nastop v obrambo avtonomije že na prihodnjem srečanju predsednikov dežel, ki bo drugi teden v Benetkah. Ob tej priložnosti bo stališče dežel s posebnim statutom orisal predstavnikom drugih dežel prav predsednik deželne sveta FJK Cruder.

SSk bo podprla sen. Darka Bratino

GORICA - V četrtek sta se v Gorici srečala senator Darko Bratina in delegacija deželne skupnosti. Senator Bratina bo na aprilskih predcasnih parlamentarnih volitvah kandidiral v 2. senatnem okrožju v Furlaniji-Juljski krajini na listi Oljke. SSK, ki je sestavni del levo-sredinskega zavezništva, ga bo v volilni kampanji odločno podprla in mu bo v času parlamentarnega mandata nudila sodelovanje in oporo.

V tem sklopu je senator Bratina izjavil: 1. da bo v najkrajšem možnem roku predložil v senatu s čim siršo parlamentarno podporo predlog o celoviti zaščiti slovenske manjšine, in to na podlagi popravljenege dosedanjega skupnega besedila na osnovi konsenza vseh komponent slovenske manjšine v Italiji in torej tudi v sporazumu s SSK; 2. da se bo v okviru ustavnih in volilnih reform odločno zavzel, da bi se, upostevajoč manjšinski status, zagotovila izvolitev Slovencev v parlament, v deželni svet in v krajevne uprave; 3. da bo vzdrževal redne in tesne stike tudi s SSK glede parlamentarnega dela, pri čemer prihaja v poštev tudi tehnična pomoč (uradi, osebje) za izboljšanje stikov z volilci.

TRST / URADNO ODPRTJE MEDNARODNEGA SEDEŽA

Nov informacijski in dokumentarni center za koordinacijo Srednjeevropske pobude

V ospredju vprašanje sodelovanja pri obnovitvi od vojne prizadete Bosne in Hercegovine

TRST - Informacijski in dokumentacijski center Srednjeevropske pobude (CEI - Central European Initiative) je včeraj tudi formalno zazivel v Trstu: v poslopju v Ul. Genova 9 so predali namenu prenovljene prostore, v katerih bo odslej deloval center, ki se bo ukvarjal predvsem z okvirjanjem in koordinacijo raznih dejavnosti te mednarodne organizacije, in bo torej praktično odigral vlogo organizacijskega tajništva Srednjeevropske pobude. Po odprtju sedeža je bilo včeraj v Trstu tudi srečanje med parlamentarnimi konferencami in vladnimi koordinacijami držav članic. Teh je deset in sicer Avstria (ki je turnusni predsednik Srednjeevropske pobude), Italija, Slovenija, Hrvaška, Bosna, Makedonija, Madžarska, Slovaska, Ceska in Poljska, »pred vrati« pa čakajo na vstop v CEI se Albanija, Bolgarija, Romunija, Ukrajina in Bela Rusija.

Tematika, ki je na srečanjih izstopila kot stratesko najpomembnejši

element delovanja Srednjeevropske pobude v prihodnjem obdobju, je nedvomno obnove Bosne - ki je ustanovni član pobude - pa tudi od vojne prizadetih krajev na Hrvaškem: CEI in predvsem novi tržaski informacijski in dokumentacijski center bodo posvetili največjo pozornost nacrtom za obnove in za razvoj teh krajev in nudili, tudi glede na omejeno avtonomno finančno sposobnost organizacije, predvsem tehnologijo, nacrtovno sposobnost in sodelovanje specialistov. Vsekakor, so včeraj poudarili, je ravno CEI posredovala prvi konkretni prispevek milijarde lir za obnove sarajevskega letališča: sicer relativno majhen znesek je vendar prvi konkretni prispevek, ki so ga dodelili med tolilikimi, ki so jih z najrazličnejših strani obljubili.

Uradno svečanost na sedežu tržaske Trgovinske zbornice in nato srečanja na vrhu so se udeležili visoki predstavniki držav članic: naj omenimo podtajnico avstrijskega

zunanjega ministrstva Benito Ferreo Waldnerjevo, ki je turnusna predsednica Srednjeevropske pobude, italijanskega podtajnika za zunanje zadeve Luigijs Vittoria Ferrarisa, predsednika italijanskega parlamentarnega odbora za mednarodne odnose sen. Darka Bratino, koordinatorke Republike Slovenije za odnose s CEI Dragoljub Bencino. Gostitelja srečanja, Furlanijo-Juljsko krajino, je zastopal predsednik odbora Sergio Ceccotti, ki je orisal odprtost dežele do mednarodnega sodelovanja, kot dokazuje dejstvo, da je bila Furlanija-Juljska krajina med pobudnicami Delovne skupnosti Alpe-Adria, ki je predhodnica sedanje Srednjeevropske pobude. Direktor centra, avstrijski ambasador Paul Harting pa je izrazil prepričanje, da bo Trst zaradi svoje edinstvene kulturne in zgodovinske dediscine primeren sedež za tako evropsko pobudo, v okviru katere bosta delovala tudi koordinaciji trgovinskih zbornic in prevozov.



Uradna slovesnost predaje novega centra na sedežu Trgovinske zbornice (foto KROMA)



AVSTRIJA / PREDLOGI NOVEGA ZAKONA ZA MANJŠINE

Reforma razdvaja tudi gradiščanske Hrvate

Predstavniki hrvaškega kulturnega društva zdaj podpirajo predlog CAN, ki so ga še pred 14 dnevi odklanjali

DUNAJ/ZELEZNO - Zakonski predlog Centra avstrijskih narodnostnih skupnosti (CAN) o novem temeljnem zakonu za avstrijske manjšine - le-ta med drugim predvideva ustanovitev t. i. etničnih (narodnostnih) zbornic in uvedbo zajamčenega manjšinskega mandata v zakonodajnih telesih - tudi na Gradiščanskem daje povod za vroče debate.

Ceprav so namreč na zadnji seji narodnostnega sosveta za gradiščanske Hrvate pri Uradu zveznega kanclerja 22. februarja letos zastopniki vseh narodnostnih organizacij gradiščanskih Hrvatov, političnih strank in Cerkve soglasno odklonili zakonski predlog CAN-a in podprli »gradiščansko integracijsko pot«, torej politično integracijo manjšine, so se isti trije člani sosveta iz vrst Hrvaškega kulturnega društva na Gradiščanskem (HKD) zdaj distancirali od svojega glasovanja na omenjeni seji sosveta. S pismom z dne 7. marca, naslovljenem na oba predsednika poslanskih klubov vladnih strank v avstrijskem parlamentu Kostelki (SPÖ) in Kholu (ÖVP), isti trije člani zdaj poudarjajo, da »vsebinsko popolnoma podpirajo zakonski osnutek Centra avstrijskih narodnosti«. Kaj jih je privedlo do tega, da podprejo zakonski osnutek, ki so ga pred 14 dnevi odklanjali, v pismu ni utemeljeno, zato pa je še dodano, da naenkrat odklanjajo tudi zakonski predlog SPÖ in ÖVP, ki predvideva krepitev pri-

stojnosti sosvetov in uvedbo (stalne) Konference predsednikov in podpredsednikov sosvetov vseh avstrijskih manjšin.

Predsednik sosveta za Hrvate, Leo Radaković, ta »zasuk članov HKD v sosvetu za 180 stopinj« v pogovoru z našim listom zaenkrat ni hotel komentirati. Dejal je le, da bo pred parlamentarno avdicijo o reformi manjšinske zakonodaje 21. marca na Dunaju se govoril s člani HKD-ja, ki so pismo na-

pisali dan navrh, ko se je v Zelezem pojavil predsednik Centra avstrijskih narodnosti, koroski Slovenec Karel Smolle.

Kot znano, se je razprava o reformi zakona o narodnostnih skupinah začel tega tedna tudi v sosvetu za koroske Slovence končala z nesoglasjem - vsi stiri člani Narodnega sveta koroskih Slovencev so zapustili sejo, ker pri ostalih članih sosveta (ZSO, socialdemokrati, ljudska stranka in tudi zastopnik

Cerkve) niso prodrli s svojim predlogom. Vsi ostali člani sosveta so namreč podprli zakonski osnutek, ki predvideva krepitev pristojnosti sosvetov in uvedbo ustavnega določila, v katerem se Avstrija priznava k svoji zgodovinski zrasli jezikovni, kulturni in etnični raznolikosti. Isti sklep so že prej sprejeli tudi sosveti za Madžare na Gradiščanskem, ter Čehov in Slovkov na Dunaju.

Ivan Lukan

Ultrinki iz preteklosti



Dolina, 1951

Kadar se v cerkvi poje nova masa, je to slavje za celo vas. V tako velikem številu so

se Dolinčani zbrali ob novomašniku Mariju Lovrihi.

Foto last: Zorko Giorgi

AVSTRIJA / MADŽARSKA NARODNA SKUPNOST

Za lastno identiteto v Evropi regij

Dr. Deak novi predsednik Zveze madžarskih društev in organizacij v Avstriji

DUNAJ - Zveza madžarskih društev in organizacij v Avstriji (Ausztiai Magyar Egyesület Es Szervezetek Központi Szövetsége) je na svojem rednem občnem zboru poleg poročila o svojem delovanju predstavila tudi perspektive za bodoče delovanje te narodnostne organizacije, ki ima sicer svoj glavni sedež na Dunaju, povezuje pa madžarske kulturne, cerkvene in znanstvene ustanove po domala vsej Avstriji. Hkrati je za novega predsednika zveze bil izvoljen dr. Deak, ki je napovedal, da bo madžarska manjšina sodelovala na jubilejni proslavi »1000 let Avstrije - 1100 let madžarske naselitve« v Zgornji Borti (Oberwart) na Gradiščanskem, ki naj služi tako utrjevanju madžarske narodne identitete kot krepitevi sožitja Madžarov in Avstrijcev drugih narodnosti in jezikov.

Delegati občnega zbora so s soglasnim sklepom sprejeli

nadalje deklaracijo, v kateri je poudarjeno, da je Avstrija »domovina tako avtohtonih kot tudi priseljenih Madžarov«. V deklaraciji je tudi poudarjeno, da so Madžari v Avstriji »hkrati del madžarskega naroda in imajo dvojno identiteto«. Za bodočnost srednjeevropskega prostora pa lahko narodi Avstrije in Madžarske lahko mnogo doprinesejo, »če ohranijo internično in kulturno raznolikost, ki ima svoje korenine v skupni zgodovini«. Nadalje se Zveza madžarskih društev in organizacij v deklaraciji »priznava k Evropi regij, v katerih se narodi in narodnosti lahko prosto razvijajo v duhu demokratičnega pluralizma - ne glede na državne meje ter na osnovi medsebojnega spoštovanja in razumevanja.«

Slovesna deklaracija je naslovljena na avstrijsko javnost; vanjo pa je vključenih tudi nekaj zahtev, ki so za obstoj

vsake narodne skupnosti življenjskega pomena, kot so to solstvo, mediji, izobraževanje, itd.

Novi predsednik Deak pa je v svojem govoru podprl tudi predlog vladnih strank, ki predvideva reformo zakona o narodnostnih skupinah v obliki krepitev narodnostnih sosvetov pri uradu zveznega kanclerja. Pozdravil je tudi načrtovano ustanovitev stalne Konference vseh predsednikov in podpredsednikov narodnostnih sosvetov, »ki naj se čimprej uresniči«.

Na občnem zboru Zveze madžarskih društev in organizacij v Avstriji je bilo slišati tudi mnogo kritičnih besed glede delovanja in nastopanja Centra avstrijskih narodnosti (CAN). Poudarjeno je bilo, da CAN zastopa le majhno število narodnostnih organizacij in zato tudi ne more natopati v javnosti kot organizacija, ki zastopa avstrijske narodnosti.

LL

NUKLEARKA KRŠKO / REFERENDUM

Dežela Koroška bo finančno podprla kampanjo za zaprtje JE

CELOVEC - Dežela Koroška bo finančno podprla referendumsko kampanjo za zaprtje jedrske elektrarne Krško v Sloveniji. To je večeraj sklenil kolegij koroške deželne vlade pod predsedstvom deželnega glavarja Zernatta. Sklenil je sprostitev zaenkrat 300.000 silingov iz deželnega proračuna, denar pa bo namenjen podpori akcijam Delovnega krožka Krško ter mednarodnih organizacij za zaščito okolja Global 2000 in Greenpeace.

Deželni glavar Zernatto je po seji koroške deželne vlade se poudaril, da bo dežela Koroška za podporo akcij za zaprtje jedrske elektrarne v Krškem dala na razpolago še dodatnih 200.000 silingov. S tem v zvezi je še poudaril, da podpora kampanje za zaprtje nuklearke Krško nikakor ne pomeni vmesavanje v notranjeslovenske zadeve, kot to nekateri poudarjajo. Morebitna nesreča bi namreč imela tudi posledice izven meja Slovenije, je poudaril koroški deželni glavar in dodal, da bi moral biti cilj vseh politikov, da v srednji Evropi nastaja območje, na kate-

rem ne bodo več obratovala jedrske elektrarne.

Podpora koroške deželne vlade pa je treba videti tudi v Lucii, da omenjene organizacije za varstvo okolja poiščejo sredstva in poti, ki bi Sloveniji olajšali čimprej izstopiti iz jedrske energije. (il)

Nedeljske Stezice o ustvarjalnosti v beneškem narečju

Nedeljske »Stezice« bodo posvečene ustvarjalnosti v beneškem narečju. Gostje voditeljice Martine Kafol bodo pesnica Marina Cernetig, pesnik Luciano Chiabudini in Aldo Clodig. Med oddajo bo govora o delovanju Beneškega gledališča, ki že dvajset let uprizarja igre v narečju, o Senjamu beneške pesmi in nasploh o ohranjanju in razvoju narečja v Beniciji. Oddaja bo v živo v nedeljo na TV Koper ob 18. uri, ponovitev pa bo na TV Slovenija 1 v petek ob 16.20.

SKLEP DEŽELNEGA ODBORA NA OSNOVI ZAKONA 46

Finančni prispevki Dežele slovenskim kulturnim organizacijam za leto 1995

TRST - Deželni odbor Furlanije Julijske krajine je včeraj sprejel sklep o porazdelitvi deželnih finančnih prispevkov slovenskim kulturnim organizacijam po zakonu za kulturne dejavnosti št. 46 iz leta 1991. Predlog je izdalala deželna komisija za kulturo na podlagi neobvezujočega mnenja posebne komisije slovenskih predstavnikov, ki se je sestala sele februarja. Gre seveda za prispevke za leto 1995, kar pomeni, da gre tudi tokrat za veliko zamudo pri porazdeljevanju prispevkov. Eden od razlogov za te zamude je tudi pomanjkanje osebja v uradih, ki se s temi stvarmi ukvarjajo, zaradi česar bi bilo potrebno, da bi deželna uprava v prihodnje ukrepala tudi na tem področju.

Posebej naj poudarimo, da morajo vse kulturne organizacije, ki bodo deležne prispevka za leto 1995, najkasneje do 31. marca predložiti ustrezno dokumentacijo obračunov. Denarna nakazila so razporejena v tri poglavja. Pod črko C gre za prispevke za glasbene, gledališke in kinematografske dejavnosti, pod črko I za humanistično znanstvene dejavnosti, pod črko L pa za mednarodne kulturne izmenjave.

Seznam društev in organizacij, ki prejmejo prispevke po členu 2, ods. 1, črka c:

Radijski oder (TS) 9.000.000 lir, Glasbeno združenje Gallus Consort (TS) 2.000.000, Slovensko kulturno društvo Tabor (TS)

2.000.000, SKD Primorec 1.000.000, Slovenska prosveta (TS) 8.000.000, Svet slovenskih organizacij (TS) 14.000.000 Glasbena matica (TS) 10.000.000, Folklorna skupina Stu ledi (TS) 2.000.000, Slovenska glasbena so-

la (TS) 2.000.000, Godalni kvartet Glasbena matica (TS) 1.000.000, Kinoatelj (GO) 16.000.000, Kulturni dom (GO) 8.000.000, Katoliško kulturno društvo Mirko Filej (GO) 2.000.000, Kulturno društvo Standrez (GO) 5.000.000, Slovenska katoliška kulturna zveza (GO) 6.000.000, Zveza slovenskih kulturnih društev (GO) 8.000.000, Beneško gledališče (Videm) 4.000.000. Skupno znašajo prispevki 100.000.000 lir.

Prispevki po členu 2, ods. 1, črka I:

Sklad Mitja Cuk (TS) 1.500.000 lir, Krožek Virgil Sceek (TS) 6.000.000, SKD Tabor (TS) 13.000.000, Fotokrožek Trst 80 (TS) 2.000.000, SKD Lonjer Katinara (TS) 2.000.000, Slovenski klub (TS) 3.000.000, Slovenska prosveta (TS) 54.000.000, Slovenska gospodarsko prosvetna zveza (TS) 4.000.000, Slavistično društ-

vo (TS) 5.000.000, Fotoklub Skupina 75 (GO) 2.000.000, Slovensko kulturno rekreacijsko društvo Jadro (GO) 3.000.000, Kinoatelj (GO) 12.500.000, Kulturni dom Gorica 36.000.000, Kulturno društvo Standrez (GO) 8.500.000, Kulturna zadruga Maja (GO) 2.000.000, Slovenska kulturna katoliška zveza (GO) 52.000.000, Društvo Anton Gregorčič (GO) 3.000.000, Kulturni krožek Ivan Trinko (UD) 6.000.000, Zveza žensk Benicije (UD) 2.500.000, Združenje umetnikov Benicij (UD) 6.000.000, Studijski center Nediža (UD) 14.000.000, Kulturni krožek Rečan (UD) 5.000.000, Center za kulturne raziskave Bardo (UD) 3.500.000, Rezijansko kulturno društvo Rozajanski dum (UD) 2.000.000. Skupaj 250.000.000 lir.

Prispevki po členu 2, ods. 1, črka L:

Slovenski dijaski dom Srečko Kosovel (TS) 4.000.000, Radijski oder (TS) 4.000.000, Slovenska prosveta (TS) 6.000.000, Mladinski center Finzgarjev dom (TS) 2.000.000, SKD Igo Gruden (TS) 1.500.000, Svet slovenskih organizacij (TS) 31.000.000, Glasbena matica (TS) 7.000.000, Slovenska glasbena sola (TS) 2.000.000, Slovensko stalno gledališče (TS) 50.000.000, Kinoatelj (GO) 36.000.000, Kulturni dom Gorica 10.000.000, SKKD F. B. Sedej (GO) 16.000.000, Kulturno društvo Standrez (GO) 4.000.000, Kulturna zadruga Maja (GO) 2.000.000, Slovenska katoliška kulturna zveza (GO) 5.000.000, Zveza slovenskih kulturnih društev (GO) 6.500.000, Kulturni krožek Ivan Trinko (UD) 4.500.000, Združenje umetnikov Benicije (UD) 3.500.000, Studijski center Nediža (UD) 5.000.000. Skupno 200.000.000 lir.



VOLITVE / ZA PRVO (MESTNO) PARLAMENTARNO OKROŽJE

Zavezništvo Oljke še brez kandidata

Favaretto odklonil, Gillerija odklanjajo: morda Barbo?

Casa je samo se do ponedeljka zvečer, ko bodo ob 20. uri na tržaski sodnji za prli register volilnih list, ki so jih predstavili za skrajšnje volitve. Kljub temu, da se čas izteka, niso se razjasnili osrednjega vprašanja kandidatur v okviru levsredinskega zavezništva. Medtem ko sta že določeni dve imeni - novinar Paolo Rumiz za 2. parlamentarno okrožje (predmestje in okolica) ter kardiolog Fulvio Camerini za senat - ni se določeno, kdo bo kandidat v prvem, to je v okrožju mestnega središča. V okviru vsedrjavne porazdelitve kandidatur Trst »pripada« Dinijevi listi in v tem okviru »novi« stranki italijanskih socialistov SI, katerih tržaski zastopnik Roberto De Gioia je predlagal Rimske koordinacije ime prof. Alessandra Gillerija potem, ko kandidature ni sprejel Tito Favaretto, zna-

ni predsednik instituta za sodelonje z Vzhodno Evropo Isdee. V okviru tržaske Oljke pa Gillerijeva kandidatura ni prodrila, nasprotno, povzročila je veliko negotovanje, iz katerega se je včeraj popoldne porodil protipredlog, naj bi za skupnega kandidata določili predsednika Aclija Tarcisia Balba.

Medtem pa je na desni vse že določeno: v središčnem parlamentarnem okrožju bo nastopil Roberto Menia (Nacionalno zavezništvo), v okoliskem pa Gualberto Niccolini, za senatorsko mesto se bo potegoval melonarski veljak Giulio Camber, dosedanja poslanka Marucci Vasconovo pa so »preusmerili« v furlansko okrožje.

Slovenska skupnost poziva slovenske volilne upravičence 2. tržaskega okrožja (predmestje in okolica), naj podprejo s podpi-

som kandidata Paola Rumiz. Podpise bodo zbirali danes od 10. do 20. ure na sedežu Ljudske stranke v Palaci Diana na Trgu S. Giovanni.

Strapka komunistične prenovne bo danes zbirala podpise na Stari Mitnici od 16. ure do 19.30, sicer pa tudi na pokrajinskem se-

dežu stranke v Ul. Tarabochia 3 in v sekcijah. Podpise zbirajo tudi za prvo poslansko volilno okrožje »iz previdnosti«, kot piše v sporočilu SKP, če se ne bi domenili z zavezništvom Oljke za sprejemljivega kandidata in bi v tem primeru komunisti predstavili lastnega kandidata.

Zborovanje v Boljuncu

Po uspešnem večeru, ko so o vprašanju manjšin v Evropi spregovorili Tomizza, Vocci, Palčić, Susić in Gangale, se krajevni Prodijski odbor za dolinsko občino spet pojavlja v javnosti, tokrat s srečanjem na aktualno temo predvolilne kampanije. Vabilo velja za ponedeljek, 18. t.m., ob 20.30 v mali dvorani občinskega gledališča v Boljuncu. Od nedavne ustanovitve do danes je odbor, ki je nastal z imenom Morje-Kras, vzpostavil dobre stike s pokrajinskim vodstvom Prodijskega gibanja. Po nedeljskem shodu v gledališču Miela so sedaj na vrsti priprave na vsedrjavno zborovanje, ki bo prihodnji konec tedna v Milanu. Na ponedeljkovem srečanju, na katerega so vabljeni vsi prijatelji in somišljeniki Prodijskega gibanja, bo v ospredju pozornosti načrtovanje pobud v zvezi z aprilskimi volitvami. (dam)

HOTEL DUCHI D'AOSTA / JAMSTVO DRUŽBE ZA DELOVNA MESTA

Hotel odprt le za nočitve

Hotel Duchi D'Aosta je po več mesecih ponovno odprt, zaenkrat pa le za prenočitve. Upravitelj sicer upajo, da bo tudi restavracija začela obratovati v najkrajšem času in da se bo tako na svoja delovna mesta lahko vrnilo osebje, ki je bilo zadolženo za te storitve. Vse tiste uslužbenke, ki so bili odpusteni 23. decembra lani, je upravitelj družbe Gilberto Benvenuti že kontaktiral; nekateri so za turistično sezono začasnoma zaposleni v hotelu Riviera, družba pa je vsekakor zagotovila, da se bodo vsi vrnili na delovna mesta, ki so jih opravljali pred zaprtjem.

Celotna zadeva pa se se ni

dokončno zaključila; Adriana Merola, članica tajništva Filcams Cgil poudarja, da bodo sindikalni predstavniki zahtevali srečanje z Združenjem industrijcev in z novimi upravitelji, da bi se dogovorili o prihodnosti podjetja.

Združenje industrijcev tržaske pokrajine pa je z velikim zadovoljstvom sprejelo ponovno odprtje hotela Duchi D'Aosta. Združenje si je namreč več mesecev prizadevalo, da bi pripomoglo k hitri rešitvi vrste problemov, ki so občutno pogojevali možnosti za začetek nove hotelske dejavnosti v zgodovinskem sedežu v središču mesta.

Skoraj nemogoca je bila namreč

jesenska perspektiva, ugotavljajo industrijci, po kateri naj bi z uravnoteženim in aktivnim upravljanjem podjetja lahko ohranili tudi delovna mesta osebja, ki je bilo zaposleno s prejšnjimi upravitelji. Ponovno odprtje hotela, tudi ob razpoložljivosti in sodelovanju delavstva in sindikalnih organizacij, ki so tehtno prispevale za pozitivno rešitev problema - poudarja Združenje industrijcev v tiskovnem poročilu - pomeni, da je družba Magesta spoštovala obveze glede obnovitve obratovanja v tehnično najkrajšem času in se pred koncem nekaterih važnih del za prilagoditev strukture.

KONEC MESECA / KLJUB TEŽAVAM

Laboratorij imaginarija na tednu znanstvene kulture

Laboratorij znanstvenega imaginarija (LIS) bo tudi letos sodeloval na že 6. »Tednu znanstvene kulture«, ki ga prireja ministrstvo za univerze ter za znanstvene in tehnološke raziskave in solsko ministrstvo. Kljub sedanjim hudim finančnim težavam je Laboratorij sprejel ministrsko povabilo in bo tako prispeval, da bo mesto spoznalo Muzej in njegove didaktične službe (v prvi vrsti prav tiste, ki jim grozi ukinitve). Letosnja pobuda so včeraj na tiskovni konferenci predstavili predsednik Laboratorija prof. Paolo Budinich, občinska odbornica za solstvo Maria Teresa Poropat in generalni tajnik velesejemske ustanove Giorgio Dordoni.

Laboratorij bo odprt pet dni, od 23. do 27. t.m. od 16. do 19. ure ter v nedeljo 24. od 10. do 13. ter od 16. do 19. ure. Vstop v Laboratorij (na razstavišču pri Montebellu) bo brezplačen, vzporedno pa bodo potekale tudi druge pobude.

Mozno si bo ogledati napihnjene planetarij Starlab, laboratorij mikroskopijske, kjer se lahko v živo raziskuje očarljivi svet mikroorganizmov, eksperimentoteko s številnimi lažnimi eksperimenti za spoznavanje fizike in otroško znanstveno knjižnico; odprta pa bo tudi razstava-laboratorij »Preko ogledala« za spoznavanje geometrije s pomočjo ogledal. Obiskovalcem bo na razpolago osebje LIS, ki jih bo brezplačno vodilo po razstavi in laboratorijih.

V četrtek 28. pa bosta SISSA in Laboratorij priredila okroglo mizo za višješolce pod naslovom »Planeti znanosti: navodila za uporabo«, ki bo ob 9. uri v veliki dvorani Sissa v Ul. Beirut 2/4; po njej bo nagrajevanje zmagovalcev na deželnih tekmovanjih »Olimpiada fizike«.

TRAGEDIJA PRI FOSSALONU

Morilcu naložili 14 let ječe

Mladi Giorgione je bil obtožen namerne smrti bivše zaročenke

Stirinajst let ječe in do smrtne prepovedi opravljanja javnih funkcij: tako se glasi rozsodba, ki jo je po več kot dvajsetih obravnavah in šestih urah posvetovanja izdalo tržasko porotno sodišče proti mlademu natakarju iz Gradeza Ugu Giorgioneju, ki je bil obtožen umora svoje bivše zaročenke Monice Mazzolini. Sodišče mu je priznalo olajševalne okoliščine, kar pomeni, da so mu kazen zmanjšali za eno tretjino (kazen za namerno umor znaša 21 let). Ni pa sprejelo zahteve javnega tožilca, ki je vztrajal, da je bil umor premediten: očitno so sodniki prišli do zaključka, da je bilo tragično dejanje, v katerem je izgubila življenje mlada Mazzolinijeva, namerno, vendar je dozorela sele usodnega 1. aprila predlanskim. Tistega dne je Giorgione s svojim terenskim vozilom po zgrešenem mane-

vru koncal v vodni kanal pri Fossalonu, sam je izplaval in se resil, dekleta pa je utonilo. Zatem je odšel domov in se z družino avtomobilom odpeljal proti Trstu ter si pri Vejni z izpušnimi plini skušal vzeti življenje. Resili so ga karabinjerji, ki so tedaj sli mimo: bil je že v nezavesti.

Giorgionejeva zagovornika sta trdila, da je slo za prometno nesrečo, med-

tem ko sta javni tožilec in odvetnik družine umrlega dekleta zagovarjala stališče, da je bilo dejanje namerno in premišljeno. Ves proces pa je slonel na indicijah in sodišče

je očitno prišlo do zaključka, da zbrani dokazi potrjujejo Giorgionejevo krivdo, ne opravičujejo pa stališča, da je vnaprej načrtno stregel po življenju bivše zaročenke.

Pomoč KZ za davčne prijave

Do konca marca morajo poravnati svoje davčne obveznosti vsi tisti, ki se v ta namen poslužujejo obrazca 730. Za izpolnitev davčne prijave je na razpolago tudi Kmečka zveza, ki razpolaga s svojo službo CAAF v sklopu Vsedržavne zveze kmetov.

Davčna prijava z obrazcem 730, ki jo izpolnijo v uradih Kmečke zveze, je ugodna, ker se z njo izognemo morebitnim napakam, sama prijava 730 pa je ugodna tudi zato, ker jamči za takojšnjo vračilo preplačanih davkov.

KOLEGIJ RAVNATELJEV SLOVENSkih ŠOL

O racionalizaciji šolske mreže

Stališče ob odgovoru ministra za šolstvo

Predstavniki Kolegija ravnateljev slovenskih sol Ksenija Dobrila, Marjan Kravos in Tomaž Simčič so izdali tiskovno sporočilo v zvezi z racionalizacijo šolske mreže in z odgovorom ministra za solstvo Giancarla Lombardija.

Zakon o »racionalizaciji« šolske mreže in ustrezni ministrski odloki, je receno v sporočilu, iz leta v leto nalagajo pokrajinskim solskim uradom, na podlagi vnaprej določenih parametrov, izdelavo načrtov o krčenju števila zavodov z združenjem, spojitvijo ali ukinitvijo posameznih sol.

Ni težko razumeti, da so na podlagi številčnih parametrov v tržaski pokrajini prav sole slovenske manjšine potencialno najbolj izpostavljene morebitnim »racionalizacijskim« ukrepom.

Zato je slovenska manjšina ugodno sprejela stališče, ki ga je 9. februarja letos iznesel minister za solstvo Giancarlo Lombardi. Stališče vsaj delno osvaja to, kar so trdili politični in sindikalni predstavniki ter tudi solski operaterji slovenskega jezika, in sicer, da pri racionalizaciji šolske mreže »obveznosti o varstvu prebivalstva slovenskega jezika v zadostni meri dopuščajo izjeme pri splošnih kriterijih.« Čeprav je potrdil potrebo po splošni preureditvi šolske mreže, je minister tudi drugje v svojem pismu nakazal možnost, da glede manjšine razširijo ponudbo na vzgojnem področju.

Prav zaradi tako odprtega gledanja zbujajo veliko dvomov predlogi, ki jih je

na pobudo Obcine Trst glede »racionalizacije pri uporabi občinskih solskih struktur« iznesla ekipa univerzitetnih izvedencev. V primeru, da bi na potke izvedencev uresničili, bi prišlo do pravega potresa pri slovenski solski mreži. Iz dokumenta zlasti izhaja namera, da bi slovenske šolske ustanove odstranili iz centra v predmestje, kar je povsem nesprejemljivo, tudi zato, ker večina Slovencev živi v mestu. Čeprav omenjena studija ne predstavlja uradnega stališča, in čeprav so politični predstavniki Obcine nemudoma nudili ustrezna zagotovila, je dokument zaskrbljujoč, saj dokazuje, da se na tehnični ravni večinoma postopa po računovodskih kriterijih in se ne upošteva kulture in družbene realnosti na teritoriju, na katerem je sola lahko oddelilnega pomena.

Kot je znano, so predstavniki slovenske sole doslej nasprotovali vsakršnemu načrtu krčenja šolske mreže v sloven-

skem jeziku. Razlog ni v tem, kot bi lahko kdo sklepel, da bi do skrajnosti branili domnevne privilegije. Nasprotno, so primeri, v katerih ohranitev sedanjega statusa predstavlja za slovenske otroke in družine vse kaj drugega kot privilegij. Glavni razlog, ki nam nakazuje, da na noben način ne potrdimo nobenega »racionalizacijskega« načrta, je pomanjkanje jasnih in zanesljivih pravnih in materialnih zagotovil glede kvalitete in dejanske funkcionalnosti šolske službe, ki jo ponujajo manjšini. Poleg tega, ker vsako od slovenskih sol scitita Londonski memorandum in kasnejši osimski sporazum (clen 8), se je treba v primeru morebitnega zdruzevanja, spojitve ali ukinitve sol s slovenskim učnim jezikom držati postopkov, ki so nakazani v omenjenih sporazumih in ki predvidevajo, da je pred katerikoli ukrepom potreben predhodni dvostranski sporazum.

NOVICE

»Stavka v obratni smeri«

Mladi komunisti vabijo danes in jutri na vrt v Ul. Orlandini na Poncani, kjer bodo ob 9. uri manifestacija, s katero želijo senzibilizirati javnost na vprašanje brezposelnosti. Pobuda se uokvirja v vsedrjavno kampanjo o »socialno koristnih delih«, ki sloni na takimenovani »stavki v obratni smeri«. Pociistili bodo zanemarjeni vrt na Poncani in nato z občinsko upravo odprli spor, da bi ji prešli pravicno plačo za opravljeno delo. Namen pobude je predvsem opozoriti javnost, da obstajajo številne in za družbo potrebne službe, ki jih pristojni zanemarijo in ki bi lahko nudile konkretne oportunitosti za nova delovna mesta.

Z ANED v Mauthausen

Vsodrjavno združenje bivših deportirancev v koncentracijska taborišča (ANED) prireja 5. maja potovanje-romanje v Mauthausen, kjer bo tradicionalna mednarodna manifestacija ob obletnici osvoboditve taborišča. Vse informacije so interesentom na razpolago na sedežu ANED v Ul. Crispi 3, ob ponedeljkih, sredah in petkih od 10. do 12. ure.

Zasedanje IRRSAE o telematiki

V sredo 20. t.m. bo na Pomorski postaji 2. deželno zasedanje o načrtu »Komunicirati in telekomunicirati - telematika v solah«, ki ga prireja deželni institut IRRSAE. Institut namreč že več let deluje v deželi, da bi pospešil eksperimentacijo in sirjenje didaktičnih izkušenj na področju novih komunikacijskih in komunikativnih tehnologij v višjih srednjih solah. Zasedanje se bo začelo ob 9. uri s pozdravom oblasti, ob 16.20 pa ga bo sklenila okrogla miza.

Sejem antikvariata

V ulicah zgodovinskega mestnega jedra bo jutri od 9. do 20. ure semenj antikvariata. Zaradi tega bo na jutrišnji dan prepovedano voziti in parkirati v naslednjih ulicah in trgih: v Ul. Malcanton, na Trgih Granatieri in Piazza Piccola, v Ulicah delle Beccherie, del Pane, delle Ombrelle in del Ponte, na Trgu Piazza Vecchia, v Ul. dei Rettori in Ul. del Rosario.

Prilagoditi umike trgovin

Vsodrjavno združenje komercialnih centrov na drobno (Anced) je na osnovi raziskave SWG izdelalo svoje stališče glede vprašanja urnikov trgovin. V njem predvsem ugotavlja, da je FJK v primerjavi s preostalim delom države v zelo slabem položaju, ker v deželi obstaja meja 44 tedenskih ur za trgovine na drobno, v državi pa kar 66. Obvezno ponedeljkovo zaprtje škoduje nasi deželi predvsem zato, ker se kupci z onstran meje podajo v bližnji Veneto, kjer so trgovine ob ponedeljkih odprte. Združenje komercialnih centrov zato predlaga, da se odpravi tedensko zaprtje trgovin in da se podaljša urnik odprtja trgovin na vsaj 66 ur tedensko.

Danes, s pričetkom ob 15.30 bo na valovih Radia Općine na sporedu prva oddaja Zrno v etru - radijski glas ZSKD. Na prvem srećanju oddaje, ki je nastala po zamisli trzasega odbora Zveze in toćneje na pobudo predsednika Rinalda Vremka, bo kot gost v studiu deželni predsednik Zveze Ace Mermolja, ki bo predstavlil in orisal delovanje Zveze v treh pokrajinah nase dezele. V drugem delu oddaje pa bo beseda tekla o letošnji reviji Primorska poje, ki se je pričela prejšnji petek, pri nas pa se bo letos prvić oglasila prav v nedeljo, 17. marca, s prvim zamejskim koncertom v Trebcah. Ponovitev oddaje Zrno v etru bo jutri, v nedeljo 17. marca ob 9.45 vedno na valovih Radia Općine.



RAZPIS

Suplence v otroškem vrtcu zgoniške občine

Zgoniška občinska uprava razpisuje javno selekcijo na osnovi naslovov za morebitne suplence učnega osebja v občinskem otroškem vrtcu s slovenskim učnim jezikom v Gabrovcu.

Interesenti, ki morajo zadoščati splošnim pogojem za namestitev v javne službe, lahko predložijo prošnjo na navadnem papirju na občino Zgonik do vključno 29. t.m. V prošnji morajo navesti: ime in priimek, kraj in datum rojstva in davčno strevilko; da so italijanski državljani; točno bivališče in naslov ter morebitno telefonsko številko; da uživajo politične pravice; da nimajo v teku nobene kazenskega postopka in da so fizično sposobni za službo; poleg tega morajo navesti tudi posest veljavne zdravstvene knjižice v primeru suplence.

Podpis prošnje mora biti overovljen v skladu z zakonodajo; prošnji morajo priložiti original ali overovljen prepis morebitnih službenih listov in diplomu za poučevanje, ki jo je izdala sola ali institut s slovenskim učnim jezikom. Interesenti morajo dopolniti 18. leto starosti in ne smejo presegati 40. leta, razen izjem, ki jih predvideva zakon. Prednostna lestvica bo sestavljena na osnovi ocenitve študijskega naslova in službenih listov po priloženem točkovanju. Podrobnejše informacije so interesentom na razpolago na tajnistvu zgoniške občinske uprave.

VČERAJ-DANES

Danes, SOBOTA,
16. marca 1996
BERT

Sonce vzide ob 6.13 in
zatone ob 18.14 - Dolžina
dneva 12.01 - Luna vzide
ob 4.52 in zatone ob 16.10.

Jutri, NEDELJA,
17. marca 1996
JERICA

VREME VČERAJ OB 12.
URI: temperatura zraka 13,6
stopinj, zračni tlak 1012,3
mb narasča, veter vzhodnik
severovzhodnik, burja, 12,2
km na uro, vlaga 47-odstotna,
nebo spremenljivo
oblačno, morje skoraj mirno,
temperatura morja 8,1
stopinje.

ROJSTVA, SMRTI
IN OKLICI

RODILI SO SE: Andrea
Morettin, Cristina Falceri,
Tiziana Battini, Mara Morosi,
Lorenzo Pipan, Marta
Lonza in Emanuele Rossini.
UMRLI SO: 76-letni
Sisto Padovan, 88-letni
Umberto Zucchetto, 83-letna
Palmira Panicali, 78-letni
Emilio Raporti, 53-letna
Elfrida Fabris, 87-letni
Nicola Giribaldi, 56-letni
mario Taucer, 82-letna
Danica Kosuta in 74-letni
Silvano Rocco.

OKLICI: uradnik
Pierpaolo Giraldi in uradnica
Ambra Di Monte, plosčicar
Paolo Strincione in uradnica
Valentina Delmestre, delavec
Giovanni Tota in uradnica
Michela Bonifacio, uradnik
Claudio Gottardi in uradnica
Sandra Bosi, delavec
Andrea Blasi in uradnica
Claudia Pernarcic, uradnik
Lorenzo Covacich in uradnica
Alessia Bisani, uradnik
Fabio Lonzarich in brezposelna
Sandra Flego, pristaniški
delavec Antonio Romano in
gospodinja Manuela Tomasi,
upokojenec Giuseppe Cutazzo
in gospodinja Maria Gabriella
Svardis, avtolicar Roberto
Zampa in uradnica Cristina
Furlan, gasilec Massimiliano
Gregori in dipl. bolnicarka
Sandra Giusssi, državni
uradnik Massimiliano Borsari
in brezposelna Maria Desantis,
naddelavec Dario

LESTVE

VSEH VRST:
ZA DOM IN OBRT
zanimive cene

Korsic

Trst
Ul. San Cillino, 38
tel. 54390 fax 350150

Verginella in gospodinja
Maria Micheli, delavec
Fanrizio Hriaz in prodajalka
Barbara Mettullo, mehanik
Roberto Furlan in uradnica
Elisabetta Cartago, zapriseženi
stražnik Giorgio Zatkovich in
uradnica Monica Subelli, gledališki
igrallec Orazio Bobbio in solnica
Livia Amabilino, trgovec
Mario Gherbaz in trgovka
Antonella Tizianel, plosčicar
Ezio Panzera in trgovka
Antonia Giannella, trgovec
Antonio Rosania in prodajalka
Patrizia Ferluga, kuhar
Luciano Zolin in otroška
varuska Laura Dileana.

LEKARNE

Od PONEDELJKA, 11., do
NEDELJE, 17. marca 1996
Normalen urnik lekarn
od 8.30 do 13.00 in od
16.00 do 19.30

Lekarne odprte od 13.00
do 16.00

Ul. Mazzini 43 (tel.
631785), Trg 25. aprila -
Naselsje sv. Sergija (tel.
281256), Ul. Flavia - Zavljje
(tel. 232253).

FERNETICI (tel. 416212)
- samo po telefonu za
najnujnejše primere.

Lekarne odprte od 19.30
do 20.30

Ul. Mazzini 43, Trg 25.
aprila 6 (Naselsje sv. Sergija),
Ul. Combi 17, Ul. Flavia
89 (Zavljje).

FERNETICI (tel.
416212) - samo po telefonu
za najnujnejše primere.

NOCNA SLUŽBA
Lekarna odprta od
20.30 do 8.30

Ul. Combi 17 (tel.
302800).

Za dostavljanje zdravil
na dom tel. 350505 -
TELEVITA
Urad za informacije
KZE-USL - tel. 573012.

Urad za informacije KZE
deluje od ponedeljka do
petka ob 8. do 13. ure. - tel.
573012.

Zdravstvena dežurna
služba

Nocna služba od 20. do
8. ure, tel. 118, predpraznična
od 14. do 20. ure in praznična
od 8. do 20. ure.

Hitra pomoč tel. 118.
Telefonska centrala
KZE-USL: 399-1111.

GLASBENA MATICA - TRST

KONCERTNA ABONMAJSKA SEZONA 95/96
V ponedeljek, 18. t. m., ob 20.30 v Kulturnem domu v Trstu
Vokalno-instrumentalna skupina iz Prage
DUODENA CANTITANS
CAPELLA RUDOLPHINA
Dirigent Petr Danek
(Orologio, Philips, Gallus, Gastoldi,...)

Ob prazniku slovenske kulture prireja
KD I. Gruden iz Nabrezine

VEČER DOMAČE KULTURNE USTVARJALNOSTI

Sodelujejo: dijaki nižje srednje sole I. Gruden, kvartet Nomos, zenski in pevski zbor I. Gruden pod vodstvom Bojane Kralj. Priloznostno misel bo podal dr. Drago Legiša.

Večer bo jutri, 17. t. m.,
ob 18. uri v župnijski dvorani v Nabrezini.



GODBA NA PIHALA IZ RICMANJ
vabi na

KONCERT

OB PRAZNOVANJU SV. JOŽEFA

danes, 16. t. m., ob 20. uri

v Kulturnem domu v Ricmanjih.

Dirigira Marino Marsič.



ODBOR ZA OHRANITEV
STADIONA 1. MAJ

Dobrodelni koncert

TRŽAŠKI PARTIZANSKI

PEVSKI ZBOR "PINKO TOMAŽIČ"

dirigent: Oskar Kjuder

Jutri, 17. t. m., ob 17. uri na Stadionu 1. maj
vstop prost

KINO

Danes stopata na
skupno življenjsko pot
Nataša in Mario

Brhki necakinja in
njenemu postavnemu
izvoljencu čestitajo in
jima želijo vso srečo

Marjan, Marileidi,
Blaz, Mitja in
Federico

Slovenka, gospa Lučka
Kremzar por. De Luisa, ki
bo govorila o položaju
Slovencev v Argentini. Zacetek
ob 18.30.

SKD TAVOR Opcline -
Prosvetni dom - Do jutri,
17. t. m. razstava CAR Z
VZHODA V PERZIJSKI
PREPROGI. Ogledi vsak
dan od 16. do 20. ure.

KD PRIMORSKO vabi
ob počastitvi dneva žena na
DRUŽABNI VEČER danes,
16. t. m., ob 19. uri v Srenjski
hiši v Mackoljah. Z nami
bo ustvarjalca Danila
Tuljak - Bandi.

SKD SLAVEC Ricmanje-
Log prireja do 19. t. m. tradicionalni
RICMANJSKI TEDEN. Danes, 16. t. m., ob
20. uri KONCERT GODBE
NA PIHALA IZ RICMANJ,

dirigent Marino Marsič, jutri,
17. t. m., ob 20. uri zabavni
večer s kantavtorjem IZTOKOM
MLAKARJEM

ter v torek, 19. t. m., ob 20.30
domači večer nastopata
Združeni MPZ SLAVEC-
SLOVENEC, dirigent

Danel Grbec in dramska
skupina SKD SLAVEC z veselo
igro v narečju "KAN SMO
PRSLJE..." v režiji
Tatjana Turko.

JUTRI, 17. t. m., ob 18. uri
bo v Prosvetnem domu na
Opčinah prvi pomladanski
koncert iz niza Openska
glasbena srečanja, ki jih priredi
SKD Tabor. Gosta bosta
violinist Paolo Cannarella
in cembalistka Valentina Longo,
ki bosta predstavila
glasbeno literaturo iz
zgodnjega in poznega
baroka. Na sporedu Couperin,
Corrette, Marino, Bach in
Giordani. Prisrčno vabljeni!

KRD DOM BRISCIKI vabi
na ogled otroške spevoigr
ZABJI KRALJ jutri, 17. t. m.,
ob 18.30 v Domu
Brisiciki. Režija Boza Hrvatić,
glasba Fulvio Jurinčić.
Vljudno vabljeni!

SKLAD MITJA CUK do-
brodelni koncert .Nastopa

Najuspešnejši film sezone
1996 v Italiji.

Posnet je bil na Opčinah
in na Krasu



SAMO ŠE NEKAJ DNI

V KINODVORANI

ARISTON

V TRSTU

Godbeno društvo Prosek jutri,
17. t. m., ob 17. uri v
Kulturnem domu na Proseku.

PRIMORSKA POJE '96 -
ZSKD in SKD PRIMOREC
vabita na koncert, ki bo
jutri, 17. t. m., ob 17. uri v
Ljudskem domu v Trebčah.
Nastopili bodo mešani
pevski zbor Quo vadis iz
Razdrtega, moska
pevska skupina Kantadore
iz Gradina, zenski
pevski zbor Poljubinj,
oktet Godović in
komorni moski
pevski zbor Izola.
Pozdravni nagovor bo
podal deželni predsednik
ZSKD Ace Mermolja.

DRUŠTVO SLOVENSKIH
IZOBRAZENECV vabi
v ponedeljek, 18. t. m. na
predavanje zgodovinarke
dr. JERE VODUSEK
STARIČ z Instituta za
novejšo zgodovino
v Ljubljani na temi
"Novi pogledi na
konec druge svetovne
vojne". Predavanje bo
v Peterlinovi
dvorani s pricetkom
ob 20.30.

SLOVENSKI KLUB in
SKGZ - pokrajinski odbor
za Trst vabita na srečanje
FOJBE: ZGODOVINA IN
MANIPULACIJA. Spregovorili
bodo zgodovinarji
Nevenka Troha, Boris
M.Gombac in Katja Colja
v torek, 19. t. m., ob 20.30
v Gregorčičevi dvorani
(Ul. S.Francesco 20/II. nadst.).

SKLAD MITJA CUK vabi
na DOBRODELNI KONCERT.
Nastopa pianist
Miran Devetak v petek,
22. t.m., ob 20. uri v Prosvetnem
domu na Opčinah.

ČESTITKE

Miau, miau, miau! NATAŠA
in MARIO ne bo zal, da MARIO-
TA je vzela, da bosta odslej
živela srečna in vesela jima
želji mucek Archibald.

ŠOLSKÉ VESTI

SINDIKAT SLOVENSKE
SOLE - tajništvo Trst obvešča
nestalne solnike in pomožne
osebje, da 31. t. m. zapade rok
za vložitve prošnje za prejem
doklade za brezposelnost z
omejeno dodelitvijo (atributo
ridotno). Doklado prejemajo
uslužbenici, ki so v preteklem
sončnem letu službovali na
solah vsaj 78 dni. Morebitna
pojasnila in obrazci so vam
na razpolago na sedežu
sindikata, Ul. Carducci 8 -
Trst, tel. 370301 vsak torek
od 16. do 17.30 in v soboto,
16. t. m. ob 8.30 do 10.30.

IZLETI

KLUB PRIJATELJSVA in
VINCENCIJEVA KONFERENCA
iz Trsta prireja v soboto,
23. t. m. izlet v Poreč,
Rovinj in Buje. Vpisovanje
do srede, 20. t. m. v trgovini
Fortunato, Ul. Paganini 2,
kjer boste dobili program
in navodila.

SK BRDINA organizira
v nedeljo, 24. t. m. avtobusni
izlet v Trbiz ob priliki
29. sportskih iger. Vpisovanje
na sedežu kluba Proseka
ul.131 na Opčinah v ponedeljek,
18., v torek, 19.

in sredo, 20. t. m. od 19. do
20. ure. Informacije na tel.
st. 212859 in 299573.

OBVESTILA

KMECKA ZVEZA nudi
davkoplacevalcem možnost,
da se poslužijo njenega
pooblaščenega centra za
fiskalno pomoč CAAF za
izpolnitev davčne prijave
730. Zato vabi interese, da
se čimprej zglasijo v
njih uradih.

SK BRDINA sporoča,
da so na razpolago fotografije
o 15. zamejskem prvenstvu
pri Foto Loredana na Opčinah.

SLOVENSKA PROSVETA
v Trstu obvešča interese,
da bo dvodnevni tečaj z
naslovom PLESNO - GIBALNA
SOOCANJA, ki ga bosta
vodili Lena Knific in
Helena Biffio danes, 16. t. m.
od 15. do 18. ure v prostorih
Slovenske prosvete v Ul.
Donizetti 3/II. nad. Za
informacije tel. na st. 370846.

MIRKO HRVATIC, Francesca
Rapotec, Tanja Parovel,
Michele Ota vabijo na ogled
likovne razstave, ki je v
društveni gostilni v Ricmanjih
do 17. marca.

DOLINCANKE nismo
pozabile na nas 8. marec!
Zbrale se bomo danes, 16. t. m.,
ob 19. uri v Zadržni
gostilni v Dolini in v
veselem razpoloženju
praznovale.

SLOKAD in VINCENCIJEVA
KONFERENCA opozarjata,
da morajo stariši iz
trzaske občine za vpis v
kolonijo v Drago in
Comeglians nesti k
zdravniškemu pregledu
otrok, določeno v Ul.
Farneto 3, izpolnjeno
polo, ki jo dobijo na
solskem ravnateljstvu in
kopijo davčne prijave.
Obenem obveščata, da
bo zdravniški pregled v
Nabrezini v ponedeljek,
18. t. m. Pojasnila
dobite na tel. st. 226117,
43194 in 366970.

SD GRMADA vabi
clane in prijatelje na 9.
redni občinski zbor,
ki bo v petek, 22. t. m.,
ob 20.30 v društvenem
sedežu v Mavhinjah.

MALI OGLASI

tel. 040-361888

JEZUSOVO PODOBO
(olje na platnu, 35x42 cm,
konec XIII, začetek XIX
stoletja) prodam
zbiratelju likovne
umenosti ali litur-
gični ustanovi. Tel. st.
040/213034, 18. - 20. ura.

ZASEBNIKU prodam
takoj vseljivo trisobno
stanovanje s kletjo in
garazo v središču
Gorice. Tel. v
večernih urah na st.
0481/32033.

20-LETNA študentka
pedagoške fakultete
išče delo kot otroška
varuska, urnik po
dogovoru. Tel. st.
229404 ob večernih urah.

BIOLOGINJA nudi
lekcijske iz vseh
predmetov učencem
nižjih srednjih sol.
in iz kemije, priro-
dopisa in blagoznanstva
dijakom višjih
srednjih sol. Tel. st.
576116.

DRUŽBA import/export
išče uslužbenko/ca
med 22/27. letom z
opravljenim trgov-
skim solo in
dobrim znanjem
angleščine in
hrvščine. Dinamična
in spretna oseba,
ki ustreza tem
zahtevam naj
poslje "curriculum
vitae" in prošnjo
na naslov: Studio
Strain, Ul. S. Lazzaro 2,
Trst.

21-LETNI fant z
vozniskim dovoljenjem
išče resno
zaposlitev. Tel. st.
200882.

MALI OGLASI IN RAZNA

OBVESTILA ZA OBJAVO

NASLEDNJI DAN

se sprejemajo

od 8.30 do 12.30

od ponedeljka do petka

OB SOBOTAH IN PRAZNIKIH

ZAPRTO

PUBLIST - Ul. Valdirivo 36 - I. nad.

Tel. 361888 - Fax 768697

DAJEM v najem
vinograde. Tel. st. 231578.

OSMICO je odprl
Ivan Antonič, Cerovlje 34.
Toci belo in crno vino.

OSMICO je odprl
Karlo Sancin pod Logom.

DUSAN GUSTIN odpre
osmico v Repnu 22.
Vabljeni!

VLADIMIR CAHARIJA -
Nabrezina (Mhcev) odpre
osmico. Toci belo in crno
vino.

MAHNIC ima odprto
osmico v Borstu st. 1.
Toci belo in crno vino.

OSMICO imata odprto
Marcelo in Ervin Doljak
v Samatorci 22.

OSMICO je odprl
Ivan Budin, Zgonik 50.

LADI KOCIJAN, Dolina
147 je odprl osmico.

KMECKI turizem je
odprt pri Justu Skerlj -
Salez 4. Ob sredah
zaprt.

MILIC je odprl
agriturizem v Zagradcu.
Tel. st.

229383 - zaprt ob
ce-trtkih.

OSMICO je v Doberdobu
v Trzaski ul. 25 odprl
Berto Tonkic. Toci belo
in crno vino ter nudi
domačo prigrizek.

PRISPEVKI

V spomin na ljubljeno
hčerko Maro daruje
Ivica Svab 100.000 lir za
obnovo Stadion 1. maj.

Ob praznovanju Dneva
slovenske kulture so
darovali Maruska in
Kiljan Ferluga 50.000
lir, Lilijana Cac 47.000
lir in Vesna Tul 22.000
lir za Društvo Slovencev
miljske občine.

V spomin na teto
Marijo darujejo Vinko,
Sergij in Adriana
50.000 lir za Godbeno
društvo Prosek-Kontovel
in 50.000 lir za MoPZ
Vasilij Mirk Prosek-Kontovel.

V spomin na pok.
Marijo Cibic vd. Puntar
darujejo sinovi 150.000
lir za MoPZ Vasilij Mirk
Prosek - Kontovel.

V spomin na Milana
Ukmarja darujeta Marta
in Marino 50.000 lir za
MoPZ Vasilij Mirk
Prosek-Kontovel.

V spomin na Milana
Ukmarja daruje Anica in
Romano ter Alida in
Vojko 50.000 lir za SD
Primorje.

Ob praznovanju 8.
marca darujeta Marija
in Marina Milković
(Fajgljevi) 100.000 lir
za KD Skala - Gropada.

DAROVE IN PRISPEVKE

za objavo v časopisu
sprejemajo v tajništvo
Uredništva PD (tel.
7796600) in preko
poverjenikov posameznih
društev in ustanov.

Prispevke sprejemajo
tudi krožek KRUT - Trst -
Ul. Cicerone 8 (pri-
tičje) tel. 360072, s
sledječim urnikom:
9.00-13.00 in 14.30-17.30
od ponedeljka do petka.

Ob smrti Marije Vrabec
daruje sestra Kristina
50.000 lir za zgonisko
cerkev.

Namesto cvetja na grob
Ivoneja Lando darujejo
Irma Bortolotti 30.000
lir, Poldina in Rossana
10.000 lir ter Franc,
Paulo, Drago, Dario,
Gigi Candotti, Boris
Gruden in Vitale 70.000
lir.

Namesto cvetja na sveži
grob umrlih vasčanov
Josipa Hrvatic, Ernesta
Lorenzi, Federica
Burlon in Stellia
Giuliani daruje družina
Kuret-Palcic 70.000
lir za SKD Slavec-Ricmanje.

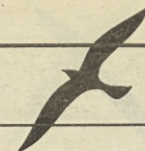
SPREJEM OSMRTNIC

od ponedeljka do petka
od 8.30 do 15. ure

PUBLIST - Trst Ul. Valdirivo 36

tel. 040-361888 - fax 040 - 768697

ob sobotah, nedeljah
in praznikih redakcija
Primorskega dnevnika
Ul. Montecchi 6. - tel. 040-7796600



DOBERDOB / TEHNIKI PREDSTAVILI NAČRT ZA UPLINJEVALNIK

Kaj prinaša načrt za plinski terminal SNAM

Pomirjujoča zagotovila niso odpravila vseh pomislekov

Na doberdobskem županstvu so tehniki družbe SNAM predsinoci predstavili vaski javnosti in upraviteljem načrt za uplinjevalnik pri Trziču. Srečanje je udeleval župan Marjo Lavrenčič, ki je povedal, da občina pozorno in zaskrbljeno sledi temu vprašanju, ki se zaradi blizine terminala in novega plinovoda neposredno tiče tudi Doberdoba. »Preden damo svoje mnenje za ali proti, hočemo poznati načrte in poglobiti vse pozitivne in negativne posledice načrta«, je dejal. Temu je bil namenjen tudi predsinocni sestanek, eden od stidesetih, na katerih so doslej tehniki SNAM predstavili projekt.

Za kaj gre? Na industrijskem območju v bližini izliva Timave bi realizirali napravo za ponovno uplinjevanje utekočinjenega metana. Metan bi prihajal kot tekočina na posebnih tankerskih ladjah pri temp. -160° C, v terminalu bi ga segreli, da postane spet plin in ga po plinovodu poslali v omrežje. Postaviti bi morali nov plinovod do Gonarsa, kjer bi se priključili na obstoječi plinovod iz Rusije. Postopek segrevanja je zelo preprost: uporabljali bi toplo vodo, ki nastaja pri hlajenju termocentrale ENEL v Trziču. Tehniki so kot spretni prodajalci seveda dali zelo pomirjujoča zagotovila: terminal ne bi povzročal nobenega onesnaženja vode ali zraku, nobene škodljive emisije, ni nevarnosti eksplozije, ker plin ni pod pritiskom. Navedli so vrsto koristi: 1.250 milijard investicije, 100 delovnih mest v terminalu, 180 v povezanih



dejavnostih, celo od 500 do 800 v trziškem pristanišču, ki bi se s prisotnostjo terminala močno razvilo. Med neposredne koristi sodi tudi prestrukturiranje dveh blokov termocentrale Enel, ki bi jo na mesto onesnažujočega kurlnega olja po novem pogonjal cistejši metan.

Naravovarstvenike zelo skrbi izkop kanala v morju in promet ladij. SNAM minimizira škodo: ladje (poganja jih metan) bi priplule po ena vsake tri dni, kar pomeni 10-odstotno povečanje prometa pristanišča, opremljene bi bile po najstrožjih varnostnih standardih; izkop kanala do globine 14 m naj ne bi trajno prizadel morske favne v zalivu; odvoz 9, 5 milijonov kub. metrov naj bi pravi tako ne bil problem, saj bi material lahko namenili realizaciji novih kmetijskih in industrijskih površin, pesek pa plazi v Marini Julii. Drug vprašljiv aspekt je videz objekta na kopnem, ki bi zasedel 50 hektarjev. Zlasti so sporni sirje 45 m visoki rezer-

voarji, ki bi bili le delno vkopani: 22-23 metrov bi strlelo v zrak, kar pa - trdi SNAM - predstavlja komaj tretjino višine silosov pristanišča oz. sedmino višine dimnika elektrarne. Precej je vsekakor odvisno od izbire med načrti treh svetovno znanih arhitektov, ki ponujajo različne rešitve: ena, ki predvideva celo neonsko razsvetlitev rezervoarjev, kar so navzoči pripisali morebitnim halucinacijam načrtovalca, je zelo vprašljiva, obstaja pa tudi varianta, ki ponuja skoraj povsem zamaskirane in z rastlinjem poraščene objekte.

Vse lepo in prav torej? Najbrž ne, saj vsak spreten prodajalec skuša svoj proizvod predstaviti v najlepší luči. Priznati pa gre nekaj: v primerjavi z mnogimi drugimi z vrha vsiljenimi načrti (misel leti na vojaško tajnost o financarski soli v Gorici) gre družbi SNAM priznati, da je izbrala pot informiranja in soočanja z javnostjo. V razpravi so doberdobski občinski svetovalci in

občani postavili vrsto vprašanj, kritičnih pripomb in pomislekov. Kolikšna je nevarnost incidentov ali atentatov? Kateri so jamstva glede zaposlitve krajevne delovne sile in glede prestrukturiranja termoelektrarne? Kod bi potekal plinovod in kako bi zavarovali Kras? Ta in podobna vprašanja upravičeno vznemirjajo javnost pa tudi naravovarstvenike, ki, kot je poudaril predstavnik WWF iz Trzica Brollo, kljub vsej navidezni odprtosti SNAM-a niso vedno deležni poslušanja, ko postavljajo konkretne predloge.

V zvezi s terminalom naj povemo, da je to vprašanje bilo sinoči na dnevnem redu občinskega sveta v Trziču, ki je seveda prvi poklican, da se izreče o posegu na lastnem teritoriju. Dokončno mnenje pa bo trziška občina izrekla sele po referendumu med občani, ki je napovedan julija.

Na sliki (foto Bumbaca) udeleženci predstavitev v Doberdobi

PROSTA CONA / TRGOVINSKA ZBORNICA

Dobili bomo metan tada izgubili pivo

Metan po znižani ceni že julija, če Rim ne zavrne sklepa - Protest trgovcev zaradi odprave piva

Na Trgovinski zbornici upajo, da bomo že z julijem na Goriskem lahko plačevali metan po znižani ceni. Te dni je zbornica sprejela formalni sklep, ki so ga napovedali pred nekaj meseci, da se tudi metan vključi med kontingente neobdavčenega blaga, ki se torej na območju proste cone lahko prodaja po znižani ceni. Vrednost kontingenta presega 6 milijard, kar pomeni za vsako družino letni prihranek od 150 do 200 tisoč lir. Zadnjo besedo bodo imela ministrstva za finance, zaklad, industrijo in zunanjo trgovino, ki pa imajo le 60 dni časa od objave odloka, da postavijo veto. Če do konca maja ne bo ugotovov, potem bo odlok polnomocen.

Trgovinska zbornica je za uvedbo metana zbornica posegla po neizrabljenih kontingentih drugih sort blaga. To pomeni, da so bodo občutno zmanjšali

kontingenti sladkorja, masla in mesa, ki so bili doslej v veliki meri neizrabljeni, zlasti pa bo crtan kontingent piva. Prav slednji ukrep je že povzročil veliko razburjenje trgovcev, ki se pritožujejo zaradi negativnih posledic na kupce in prodajalce. Pivo na prostem trzišču je namreč 300 lir na litru dražje kot v prosti coni, nam je povedal Vojko Nardin, ki v Standrežu upravlja skladišče in prodajalno pijac. Odprava proste cone bo prizadela prodajo, tudi zato, ker so doslej prihajali v Gorico kupovat pivo tudi od drugod. Na zbornici utemeljujejo, da so se za odpravo odločili pod pritiskom zunanjih grosistov, katerih stalne tožbe so povzročale, da so stroški za pravljanje bili večji od koristi. Sicer pa zadnja beseda se ni izrečena, saj napovedujejo trgovci priziv zoper sklep o crtanju piva.

Skupni urad za upravi obeh Goric

Občini Gorica in Nova Gorica sta v sredo formalno ustanovili skupni urad, ki bo povezoval delovanje obeh mestnih uprav. Urad bosta vodila z ene strani sam zupan Crtomir Spacapan, z druge pa občinski odbornik Gerardo Amirante. Za konkretno delovanje skupnega urada bosta skrbeli funkcionarja dr. Giorgio Della Vedova in inz. Artur Arcon.

Z ustanovitvijo urada se pocasi uresničujejo sprejete obveze o sodelovanju med mestoma, ki so bile vnesene že v protokol o sodelovanju iz leta 1991 ter potrjene na srečanjih obmejnih zupanov leta 1994 in lani. Urad naj bi bil stičišče in servis za vseh 40 občin v obmejnem pasu obeh držav, ki so sodelovale na srečanjih zupanov. Deloval bo v korist celotnega "obmejnega sistema" za izmenjavo informacij, skupno načrtovanje, koordiniranje posegov in nasploh za promocijo tega sistema navzven.

Specifično funkcijo bo urad imel za obe Gorici, saj naj bi pomagal usklajevati načrte in ukrepe obeh mestnih uprav na področju storitev v korist občanov, prostorskega načrtovanja (urbanistični načrti, sanacija okolja in zlasti vodnih tokov) in gospodarstva (infrastrukture, storitve). Mesti naj bi tudi skupaj oblikovali in predstavili načrte, ki naj bi jih financirali iz evropskih skladov.

KINO

GORICA
CORSO 18.00-20.00-22.00
»Pensieri pericolosi«. I. Michelle Pfeiffer.
TRZIC
COMUNALE 18.00-20.00-22.00 »Two much - Uno di troppo«. Igrata Antonio Banderas in Melanie Griffith.

OBVESTILA

CICIKLUB sporoča, da bo predzadnje srečanje v letosnji sezoni v ponedeljek, 18. marca, ob 15. uri v Kulturnem domu v Sovodnjah.
SEKCIJA UPOKOJENCEV SPI CGIL IZ DOBERDOBA prireja kongres v torek, 19. marca, ob 15. uri v Glasbeni sobi v Doberdobi.

SKLAD MITJA CUK IN DRUŠTVO KRVODAJALCEV iz Sovodenj vabita na predavanje dr. Viljema Skuke na temo Kolikšna je nevarnost alkohola in drog za našo mladino, ki bo v Kulturnem domu v Sovodnjah 21. marca, ob 20. uri.

ČRPALKE

Danes in jutri so na Goriskem dežurne črpalke:
GORICA
ESSO - Ul. Aquileia
MONTESHELL - Trg Municipio
AGIP - Ul. L. Isonzo
IP - Ul. Di Manzano
ESSO - Ul. Trieste
GRADISČE
ESSO - Trg Unità
TRZIC
AGIP - Ul. Valentinis
MONTESHELL - Drevored S. Marco
IP - Ul. IV. Novembra
STARANCAN
ERG - Trg Repubblica
KRMIN
AGIP - Drev. V. Giulia
FARA
ERG - Ul. Gorizia
FOLJAN-SREDIPOLJE
IP - Ul. III Armata 58

LEKARNE

DEŽURNA LEKARNA V GORICI
Občinska 1, Ul. S. Michele, tel. 21074.
DEŽURNA LEKARNA V TRZICU
S. Nicolò, Ul. I. Maggio 94, tel. 790338.

POGREBI

Danes: 11.00, Giuseppe Makuz iz bolnice Janeza od Boga na glavno pokopališče.

NOVICE

Prefekt bo razreševal spor med Občino in Pokrajino glede avtobusne postaje APT

Prefekt De Matteis bo moral razrešiti spor med Obcino in Pokrajino v zvezi s prostori za avtobusno postajo APT v halah nekdanjega obrata COMG v Ul. Velodromo. Pred dnevi je Pokrajina obtožila Obcino, da zamuja pri obnovi poslopij in da bo zato moralo podjetje APT prostore za delavnice, urade in novo avtobusno postajo iskati v drugih srediscih pokrajine. Zupan Valenti je na srečanju s predstavniki CGIL, CISL in UIL zavrnil te očitke, dejal, da je občina naredila vse, kar je v njeni moči in da kvečjemu zamuja Pokrajina, ki s tem v zvezi se ni dala nekaterih potrebnih mnenj. Valenti je dejal, da noče zaostrovati polemike, zato je predlagal, naj prefekt skupaj z obema upravama in sindikati pomaga najti dogovor.

Danes polovični praznik

Dan mestnih zavetnikov Hilarija in Tacijana bo danes v Gorici le polovični praznik. Vse trgovine bodo redno odprte, tudi zato, da bi sobotni kupci ne ostali praznih rok. Zarti bodo javni uradi, vendar z nekaj izjemami: občinski volilni urad bo redno odprt (danes 9-18, jutri in v ponedeljek 8-20) za podpisovanje volilnih list, pogrebni urad pa bo odprt do 10.30. Na Trgu sv. Antona bo od 9. ure dalje sejem cvetja. Ob 10.30 bo v stolnici slovesna masa, ob 20.30 pa koncert mestnih pevskih zborov.

Požari na Trziškem

Gasilci v Trziču so imeli včeraj opravka s temi požari na gmajni. Najhujsi jilje popoldne precej zaposlil na Mošcenicah. Velike skode ni.

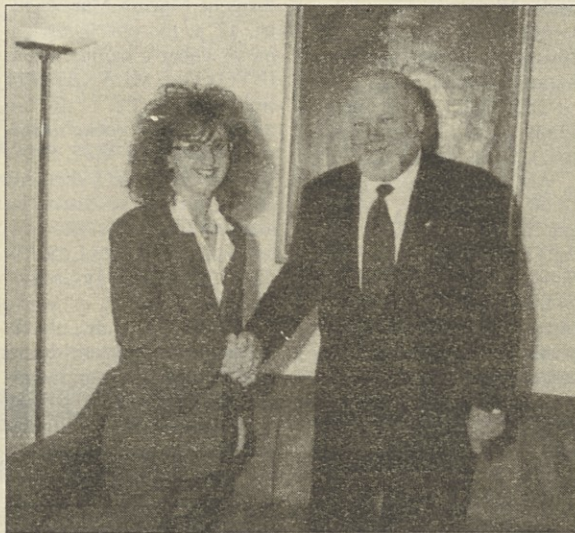
GORICA / POGOVOR O SODELOVANJU OB MEJI

Konzul Tomaž Pavšič na Pokrajini

Zamisel o davčni prosti coni vzdolž meje od Trbiža do Gorice

Obmejno sodelovanje, hipoteza davčne proste cone vzdolž meje, sodelovanje na krajevni ravni, ki naj pomaga premestiti spore med Rimom in Ljubljano. To so bile glavne teme pogovora konzula Slovenije Tomaža Pavšiča, ki je včeraj skupaj z odgovorno za komercialne odnose pri konzulatu Zdenko Simonovič obiskal Gorisko pokrajino. Sprejeli so ga predsednica Marcolini, odbornik Petiziol in drugi člani uprave.

Konzul, beremo v tiskovnem sporočilu Pokrajine, je pohvalil upravo, ki je že julija '91 podprla priznanje Slovenije in ki da je med vsemi pokrajini v FJK najbolj odprta do Slovenije. Odbornik Petiziol je predstavil zamisel o "obmejni delavnici", nekakšni prosti coni od Trbiža do Gorice, ki naj bi delovala kot katalizator visoko tehnoloških podjetniških pobud in bi



prispevala k pridobitvi novih delovnih mest. Dejal je, da je načrt zelo konkreten, da ima podpora na vladni ravni in ne bi smel, če bo pravilno predstavljen, naleteti na ovire na evropski. Govorili so se o oblikah trajnega medsebojnega posvetovanja, o sodelovanju v energetiki in zdravstvu, o realizaciji

avtocest. Gospa Simonovičeva je poudarila tudi visoko hitrostno železnico, pri čemer je Gorica najprikladnejša točka za povezavo med državama. Na srečanju so tudi izrazili željo, da bi se čimprej premostil bilateralni konflikt med državama in bi Slovenija dobila statut pridružene članice ES.

VOLITVE

Ripa di Meana nočoj v Gorici

Državni kooordinator Zelenih in evropski poslanec Carlo Ripa di Meana bo volilno kampanjo svoje stranke odprl nočoj v Gorici. Ripa di Meana bo ob 19. uri govoril pred ljudskim vrtom na Korzu Verdi. Zeleni nastopajo v zaveznistvu Oljke in podpirajo kandidaturi Darka Bratine za senat in Maria Prestamburga za zbornico, v proporcionalnem delu za zbornico pa nastopajo samostojno z znakom smejočega se sonca. Na njej v naši deželi kandidira Renato Fiorelli, ki je v proporcionalnih listah edini Gorican med kandidati vseh strank. Za kandidature morajo zbrati 2 tisoč podpisov, zato apelirajo na volilce naj podpisujejo pri mizicah, ki jih bodo postavili danes na trgu sv. Antona (10-13), v Ločniku (10-13), na Kornu (16-19) in na shodu z Ripa di Meano. Od 9. do 12. ure je mogoče podpisati tudi v volilnem uradu vseh občin.

FARCO
s.r.l.
FINE CHEMICALS
34132 TRST UL. DEL LAVATOIO 4
TEL. 040 - 365424 FAX 040 - 363918

BIOPRIMA®
COSMETICS ITALY

PETROKEMIJA
KEMIJA
FARMACEVTIKA
KOZMETIKA

FARCO
s.r.l.
FINE CHEMICALS
34132 TRST UL. DEL LAVATOIO 4
TEL. 040 - 365424 FAX 040 - 363918

BIOPRIMA®
COSMETICS ITALY

PETROKEMIJA
KEMIJA
FARMACEVTIKA
KOZMETIKA

TRENDI / ZUNANJETRGOVINSKA BILANCA

Lani 44 tisoč milijard presežka

Rekorden rezultat zaradi podcenjene lire

RIM - Italijanska trgovinska bilanca se je lani končala s presežkom v vrednosti 44.365 milijard lir, kar je za 25 odstotkov več kot leta 1994, ko je presežek znašal 35.664 milijard. Gre za nov rekord v zgodovini italijanske mednarodne trgovine, ki pa ga je treba v veliki meri pripisati podcenjenosti italijanske valute, saj si le-ta po razvrednotenju jeseni 1992 ni nikoli več

Italijanska vstopnica za Evropo brez popusta

BOLOGNA - Ce bi sprejeli večinsko načelo tudi za prilagoditev Maastrichtskega sporazuma, bi sistem Evropske unije dokončno presel iz območja mednarodnih traktatov v območje ustavnih listin. To mnenje je poddirektor Banke Italije Tommaso Padoa Schioppa izrazil na včerajšnjem bolonjskem posvetu o Italiji in Evropi, na katerem je bilo tudi veliko govora o bližnji medvladni konferenci EU v Turinu. V zvezi s položajem Italije v okviru maastrichtske Evrope je Padoa Schioppa opozoril na tri iluzije: da bi Italiji omogočili vstopnico s popustom, da bi lahko sla sama po svoji poti in da bi upočasnili maastrichtski proces, da bi jo tako »počakali«. Z drugimi besedami, Italija mora urediti svoje račune, kajti v nasprotnem primeru bo vstopnica za Evropo se veliko dražja.

nja in oblačil (5.561 milijard), drugih manufakturnih izdelkov (2.987 milijard) in transportnih sredstev (2.061 milijard), medtem ko so se poslabšali izvozni prihodki, na področju energetike, kemijske industrije in kmetijstva. Po namembnosti pa so bila lanska zunanjetrgovinska gibanja naslednja: izvoz vmesnih dobrin se je povečal za 25 odstotkov, investicijskih za 22, za široko porabo pa za 19 odstotkov.

Po geografski razporeditvi znotraj Evropske unije so bili najboljši izvozni rezultati doseženi v menjavi s Spanijo, Grčijo, Portugalsko in Nemčijo. Z Dansko se je primanjkljaj lani prevesil v presežek za 220 milijard lir, medtem ko so se poslabšali primanjkljaji v menjavi z Belgijo, Luksemburgom, Nizozemsko, Švedsko in Irsko. Občutno izboljšanje je dosegla tudi menjava z državami zunaj EU, ki je dosegla vrednost 7.591 milijard lir.

T R G I
Prevladuje ohromelost
EVA VESEL

Po neurju preteklega petka popoldne, ko so evropski trgi klonili pod silovitim sunkom vetra iz Amerike, so si ves teden sledili poskusi, da bi se izvlekli iz močvirja in ujeli pravo smer gibanja.

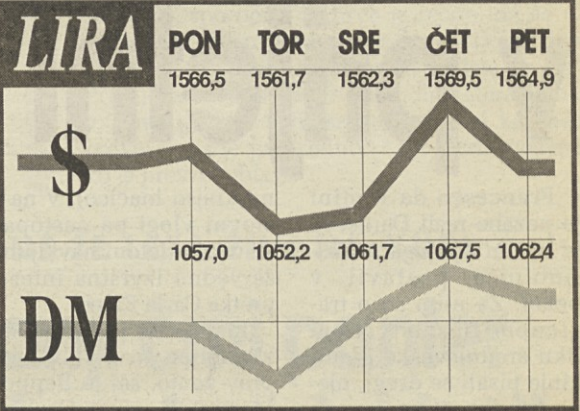
Močan padec kotacij na Wall Streetu, ki ga je povzročil nepricakovan dober podatek o rasti zaposlenosti v ZDA (trgi so ga razumeli kot znak, da je nizanja obrestnih mer konec, kar za realno ekonomijo ni pozitivno), je imel se v ponedeljek posledice v Evropi, ki zaradi časovne razlike v petek ni uspela v celoti reagirati na ameriske dogodke.

V teku tedna so si sledili se drugi, nasprotujoči si podatki o položaju ameriskega gospodarstva, ki so spet spremenili pričakovanja operaterjev in vzvratno vplivali na cene delnic in obveznic. Na koncu lahko z gotovostjo rečemo le nekaj: situacija na ameriskih trziscih je se skrajno negotova, operaterji iščejo iz dneva v dan v novih ekonomskih podatkih odgovor na vprašanje, kateri trend naj naposled ubeje. Evropski trgi prav tako brez jasnih idej upajo na pravi navdih iz

Amerike in medtem neurejeno sledijo tamkajšnjim nihanjem cen.

Brez odločitve o nizanju uradnih obrestnih mer se je v četrtek zaključilo zasedanje Bundesbanke: sledijo si izjave nemških politikov, da ima stroga monetarna politika prioriteto kljub neugodnim podatkom o realnih ekonomskih gibanjih. Operaterjem tako ne preostane drugega, kot da čakajo na morebitno znizanje obresti na prihodnjem sestanku vrha centralne banke, ki bo 28. marca.

Ce so svetovni trgi negotovi, so v Italiji povsem ohromeli: v pričakovanju volitev in z vedno večjo bojaznijo, da bodo te privedle do neodločenih rezultatov, se nihče ne premika. Po močnem ponedeljkovem padcu je teden minil z majhnimi nihanji in zelo skromnim obsegom menjav. Cene pogodb futures na BTP so kljub nekaterim korekcijam ostale pod ravni 109, tečaj lira/marka pa se je ustalil nad 1060. Borza je, kot že marsikdaj, sledila premikom v tujini le navzdol, nikakor pa ni uspela nadoknaditi izgub.



NOVICE
Lira nekoliko bolje, na borzi rekorden obseg poslov
MILAN - Po zaslugi izboljšanja položaja dolarja na azijskih trgih in na Wall Streetu si je lira včeraj nekoliko opomogla, čeprav je po popoldanski osi-bitvi zelenega bankovca (spet zaradi dobrih novic o ameriskih gospodarskih gibanjih, tokrat o 1,2-odstotnem povečanju industrijske proizvodnje) ponovno nazadovala. Podobna nihanja so bila značilna tudi za včerajšnji zadnji borzni sešatek v tednu, ki pa je kljub razmeroma stabilnim cenam realiziral kar 1.622 milijard vredne posle. Razlogi so čisto tehnične narave, ker zapade marčna pogodba future, zaradi katere je Borzni svet aktiviral tudi zaščitno mrežo pred morebitnimi prevelikimi nihanji.

Inflacija: od 20. marca spet podatki iz vzorčnih mest
RIM - Od prihodnje srede, 20. marca, bodo občinski uradi statističnih vzorčnih mest spet objavljali anticipirane podatke o gibanju življenjskih stroškov, ki jih zadnja dva meseca ni bilo zaradi sprememb v merilni kosarici. Prva bosta v sredo objavila podatke Trst in Benetke, dan kasneje Turin, Genova, Milan, Bologna in Firenze, v petek pa se Palermo in Neapelj. V četrtek, 21. marca bodo znani tudi podatki za Videm in Grosseto, vendar ti ne vplivajo na izračunavanje nacionalnega inflacijskega podatka. Naj dodamo, da bodo podatke objavili po 17.30, torej po zaprtju finančnih trgov v Evropi, medtem ko bo Istat objavil dokončne inflacijske podatke za marec 5. aprila.

pri srcu nam je Hiša

To je tradicija. Za majhne in velike nakupe, za majhna in velika dela, za vsakršno potrebo tvoje družine, lahko vedno računaš na velikega soseda ! Zadržni kredit.

CREDITO COOPERATIVO

ZADRUŽNE KREDITNE BANKE FURLANIJE-JULIJSKE KRAJINE

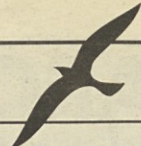
Tvoja domača banka

BANCA DI CREDITO DI TRIESTE BCIKB TRŽAŠKA KREDITNA BANKA	15. MAREC 1996		
	valuta	v LIRAH	
		nakupni	prodajni
	ameriški dolar	1544,00	1591,00
	nemška marka	1050,00	1082,00
	francoski frank	306,00	315,00
	holandski gulden	936,00	964,00
	belgijski frank	50,70	52,80
	funt šterling	2355,00	2426,00
	irski šterling	2427,00	2501,00
	danska krona	271,00	279,00
	grška drahma	6,30	6,70
	kanadski dolar	1128,00	1162,00
	japonski jen	14,50	15,10
	švicarski frank	1297,00	1337,00
	avstrijski šilling	149,00	153,50
	norveška krona	241,00	248,00
	švedska krona	228,00	235,00
	portugalski escudo	10,10	10,50
	španska pezeta	12,40	13,00
	avstralski dolar	1194,00	1230,00
	madžarski florint	11,00	14,00
	slovenski tolar	11,30	11,80
	hrvaška kuna	265,00	290,00

KMEČKA BANKA - GORICA			
15. MAREC 1996		v LIRAH	
valuta		nakupni	prodajni
ameriški dolar	1552,00	1582,00	
nemška marka	1057,00	1075,00	
francoski frank	305,00	315,00	
holandski gulden	934,00	959,00	
belgijski frank	50,87	52,67	
funt šterling	2351,00	2431,00	
irski šterling	2424,00	2519,00	
danska krona	271,00	281,00	
grška drahma	6,29	6,89	
kanadski dolar	1125,00	1160,00	
švicarski frank	1301,00	1326,00	
avstrijski šilling	148,69	153,19	
slovenski tolar	11,60	11,90	

MILANSKI DEVIZNI TRG			
15. MAREC 1996		v LIRAH	
valuta		nakupni	prodajni
ameriški dolar	—	1564,940	—
ECU	—	1964,780	—
nemška marka	—	1062,420	—
francoski frank	—	309,860	—
funt šterling	—	2388,250	—
holandski gulden	—	949,200	—
belgijski frank	—	51,687	—
španska pezeta	—	12,618	—
danska krona	—	274,860	—
irski funt	—	2464,620	—
grška drahma	—	6,485	—
portugalski escudo	—	10,255	—
kanadski dolar	—	1143,130	—
japonski jen	—	14,818	—
švicarski frank	—	1315,850	—
avstrijski šilling	—	151,060	—
norveška krona	—	243,890	—
švedska krona	—	231,210	—
finska marka	—	338,800	—
avstralski dolar	—	1211,260	—

FRANKFURTSKI DEVIZNI TRG			
23. FEBRUAR 1995		v DEM	
valuta		nakupni	prodajni
ameriški dolar	1.4533	1.4573	1.4613
funt šterling	2.2344	2.2414	2.2484
irski funt	2.3005	2.3075	2.3145
kanadski dolar	1.056	1.06	1.064
nizozemski gulden	89.194	89.304	89.414
švicarski frank	122.96	123.06	123.16
belgijski frank	4.8513	4.8513	4.8713
francoski frank	28.063	29.123	29.183
danska krona	25.802	25.862	25.922
norveška krona	22.843	22.903	22.963
švedska krona	21.498	21.558	21.618
italijanska lira	0.924	0.928	0.932
avstrijski šilling	14.197	14.217	14.237
španska peseta	1.1838	1.1878	1.1918
portugalski escudo	0.9595	0.9625	0.9655
japonski jen	1.3838	1.3853	1.3868
finska marka	31.115	32.195	32.275



BALET / FRANCESCA DA RIMINI

Prepričljiva Fracci v prijetni predstavi

Francesco da Rimini je pozabe resil Dante, ki je njo in njenega svakaljubimca postavil v pekel. Za njim so o tragičnem in čustvenem liku srednjeveške plemkinje pisali še drugi, njena zgodba, ki je seveda doživela več inacic, pa je navdihnila tudi več slavnih glasbenikov, kot sta npr. Čajkovski in Rahmaninov. Zadnja prihaja med nas baletna predsta-

no krajšo inacico), v naslovni vlogi pa nastopa slavna in letom navkljub se vedno izvrstna interpretka Carla Fracci.

Res je, da je bil balet zamišljen in sestavljen prav zanjo, saj je Beppe Menegatti, sicer Carlin soprog, že več baletnih predstav pripravil za slavno baletnico, ki je z leti - razumljivo - izgubljala na telesni vzdržljivosti in hitrosti iz-

renci svojo željo izrazil Menegatti: Francesca da Rimini naj bi prešla v tradicionalni repertoar izkušenih plesalk.

Balet je klasično zasnovan in mu - ne samo - glasba Čajkovskega daje ruski pečat. Poudarjanje »ruskega pogleda na italijansko zgodovino in dogajanje« je hoteno, zato imajo živahni kostumi Annamarije Morelli noto ruske teatraličnosti.

brata Giovanni in Paolo, in da Polenta iz Ravenne, v katero sodi Francesca, merita moči, in do brosedskim odnosom je žrtvovana Francesca. V baletu, kar je v nasprotju z večino literarnih del, nastopajo tudi ostali družinski člani, tako Paolova žena in otroka (tako lepi Paolo izgubi sij neomadeževanega junaka), kot tudi Francescina hči Concordia. Vnešena pa je tudi nota usodnosti: v baletni predstavi dogajanje nekako povezuje in razlaga ciganka Fatum, ki v glavnem pleše tudi na istoiemensko maloizvajano glasbo Čajkovskega. Prisotnost privlačne ciganke pa daje tudi možnost, da z njo nastopa ciganska skupina, kar seveda predstavo zelo popestri.

Ob Carli Fracci, ki na odru zna se vedno očarati in carati, nastopa vrsta dobrih izvajalcev, ki so večinoma njeni zvesti sodelavci. Lepega Paola pleše Stephane Fournial, njegovega brata Giovannija George Bodnariuc, Paolovo zeno Orabile Aurora Benelli, ciganko Fatum pa Claudia Zaccari, v manjših vlogah nastopa se nekaj solistov, sodelujejo pa tudi člani ansamblov Compagnia Italiana Balletto in gledališča Verdi. Orkester tržaskе operne hiše je vodil Lorenzo Parigi. Premierska publika je balet, ki bo v dvorani Tripovich na sporedu do nedelje, 24. marca, navdušeno sprejela in ob koncu so na oder »večni« Carli Fracci njeni najbolj goreči oboževalci metali celo cvetje. Za Trst so taki prizori vse bolj nenavadni. (bip)



Skupinski prizor iz baleta s Francesco (v rdečem) med bratoma Malatesta

va Francesca da Rimini, ki je - kot že naslov izdaja - posvečena predvsem osvetlitvi lika plemkinje, ki so jo z zvijaco prisilili v poroko in ki je leta nato zaradi strasti prekršila tedanja družbena pravila in zakone. Na osnovi številnih literarnih predlog in raznih skladb Čajkovskega je balet, ki ga v teh dneh v italijanski praznični predstavi predstavljajo v tržaski dvorani Tripovich, pripravil Beppe Menegatti (predelal je last-

vajanja, zato pa je vse bolj znala poudariti igralsko-doživljajsko plat plesne interpretacije. Poimen sodelovanja med Menegattijem, ki je velikokrat ideator in režiser predstav, in pa veliko baletnico Carlo Fracci, pa ni samo v stalnem poudarjanju izvajalčinega talenta in odkrivanju njenih novih izraznih možnosti, pač pa tudi v pripravi baletov, ki so namenjeni zrejšim plesalkam. Kot je na predstavitveni konfe-

Slednjo je zaslediti tudi v režiji Beppeja Menegattija, veliki ruski baletni tradiciji pa se ni izognil niti koreograf Gianfranco Paoluzzi. Z vsebinskega vidika balet ne obravnava samo strastnega razmerja med Francesco in Paolom, lepsim bratom Francesci »podtaknjene« Giovannija, temveč prikazuje tudi odnose med takratnimi plemiškimi družinami. Proti koncu 13. stoletja rodbini Malatesta iz Riminija, kateri pripadala

SEZONA GM / V PONEDELJEK

Tokrat vpogled v renesanso

Nastopili bodo glasbeniki iz Prage



Po koncertih z glasbo našega stoletja - omenimo nastop Bojana Goriska in Janeza Skofa s Satiejevimi umetninami, ali večer s Kogojevo, Busonijev in Bartokovo glasbo v interpretaciji našega violinista Crtomira Siskoviča in pianista Emanueleja Arciulija - se sezona Glasbene matice vrača v preteklost. Tokrat, se pravi v ponedeljek, nam ponuja pogled v renesančno glasbo.

V tržaskem Kulturnem domu se bo predstavila vokalna skupina Duodena Cantitans, ki je nastala leta 1984 na pobudo nekaterih absolventov glasbenega oddelka prške univerze (med temi je tudi sam dirigent). Le-ti so se sprva posvetili studiju česke glasbe 16. in 17. stoletja, nato pa razširili svoj repertoar tudi na glasbo tujih avtorjev, ki je bila v Pragi priljubljena v istem obdobju. Pridružila se jim je tako instrumentalna skupina Cappella Rudolphina, ki igra na antična glasbila in pevcem pomaga pri oblikovanju presenetljivih vokalno instrumentalnih sozvočij pozne renesanse.

Taki so bili Baleti italijanskega skladatelja Giovannija Gastoldija, ki so svoj čas doživeli izjemen uspeh. Njegov sonet si je izposodil češki skladatelj Jan Sixt de Lerchenfels in ga vključil v svojo zbirko Triumphus et victoria; dovolil si je tudi opazko, čes da je izvedba namenjena

božičnemu ali velikonočnemu času.

Sicer sta Gastoldi in Lerchenfels edina, ki sta tesneje vezana na svoji rojstni deželi, saj so vsi ostali avtorji sinočnjega programa nekoliko krožili po Evropi in službovali na najrazličnejših dvorih. Med temi je bila Praga »obvezna postaja«, tako za Alessandra Orologia, ki je sicer znan bodisi kot skladatelj, bodisi kot odličen instrumentist, kakor za Philippa de Monte-ja, ki predstavlja zaključek sloveče flamske sole, saj odpira njegova občutljivost pot bodočim baročnim sugestijam.

Ravno tako važna je Praga za Camilla Zanottija, ki je znan predvsem po svojih madrigalih, ali pa Nikolausa Zangiusa, ki blesti zlasti po svojih posvetnih delih. Nas Jacobus Gallus je bil v Pragi Keplmeister od leta 1585; sicer je ista čast doletela tudi Zangiusa leta 1602, ali pa Alessandra Orologia, ki je bil v Pragi kapelnikov namestnik.

S Philippom de Monte imata skupen »pozno flamski prizvok« se Peter Philips, najpomembnejši »evropski Anglež«, svojega časa, ki je sicer služboval v Antwerpnu in Bruslju, in Clemens Non Papa, ki si je zanimivi psevdonom izbral zato, da ga ne bi zamenjali za pesnika Jacobusa Papa. O njem vemo bolj malo; zagotovo se je mudil v Parizu, kjer je izdal nekaj svojih glasbenih del. C.R.

KOROŠKA / OB 200-LETNICI CLEVELANDA

Slovenska prireditev na zasloneh ZDA

Slovenski sporedi Avstrijske radiotelevizije (ORF), povezani s številnimi radijskimi in televizijskimi postajami v Evropi in preko satelita tudi na drugih kontinentih, redno posredujejo vidne kulturne dosežke koroških Slovencev daleč preko državnih meja. O kulturnem utripu koroških Slovencev zato niso dobro informirani le sosedje, vse večji interes kažejo tudi postaje onstran »velike luze«, s katerimi ima ORF vse boljše stike - v Avstraliji, Argentini, Kanadi v Združenih državah Amerike, itd. Gostovanja najboljših slovenskih ansamblov in zborov s Koroške pa se dodatno krepijo vezi in omogočajo neposred-

ne stike s koroškimi Slovenci oz. njihovo kulturo.

Najnovejši pomembni dosežek v okviru teh stalnih stikov oz. sodelovanja med medijskimi hišami bo 9. junija letos. Ob priliki praznovanja 200. obletnice mesta Cleveland (ZDA) bo tamkajšnja televizijska postaja predvajala posnetek koroško-slovenske Carmine burane, kompozicije Carla Offa. Obenem bo doslej najbolj vidno glasbeno produkcijo koroških Slovencev prevzel tudi radio, tako da bodo Američani tudi po etru deležni posebnega glasbenega užitka.

Na krstni predstavi Orffove kantate Carmina Burana maja leta 1994 v Domu gla-

sbe v Celovcu so sodelovali združeni zbori slovenskih kulturnih društev »Danica« in »Peca« ter dijaški zbor Slovenske gimnazije ob spremeljavi Ljubljanske filharmonije in tolkal iz Gradca, mogočno 140-glavo glasbeno telo pa pa je dirigiral Stanko Polzer, učitelj na Slovenski gimnaziji v Celovcu. Izstopajoča solista pa sta bila sopranistka Norina Radovan in baritonist Josko Kovacic.

Uprizoritev je s stiriimi kamerami posnel slovenski spored Avstrijske radiotelevizije (ORF), tako da bodo uspešno izvedbo kantate, ki so jo doslej po televiziji videli in slišali številni ljubitelji glasbe v Evropi (tudi po satelitu), se-

daj lahko prvič sprejeli tudi Američani.

Vodja slovenskih sporedov ORF Mirko Bogataj je v zvezi s predvajanjem koroško-slovenske Carmine burane na ameriških ekranih se posebej izpostavil tudi za sluge slovenskega bančnika Staneta Kuharja. Posnetek bo najprej ekskluzivno predstavljen zastopnikom ameriških medijev, ki bojo hkrati seznanjeni tudi z življenjem in se posebej s kulturno ustvarjalnostjo slovenske narodnostne skupnosti na avstrijskem Koroškem.

Ivan Lukan

Na sliki baritonist Josko Kovacic na krstni predstavi Orffove kantate Carmina Burana leta 1994.



Zaradi športne tekme prenesli Baglionijev koncert

Sport in glasba ne hodita vedno vstric. Odbojarska ekipa Sisley iz Trevisa si je priborila vstop v finale za državni naslov in tako bo moral Claudio Baglioni prenesti nocojsnji koncert. Baglioni bo vsakakor v Trevisu nastopil trikrat. Včeraj je pred navdušeno množico začel z nizom koncertov, ki se bo v dvorani Palaverde nadaljeval jutri in v ponedeljek. Za nocoj napovedan koncert je torej prenesen na ponedeljek, 18. t.m. Vstopnice so seveda iste, veljajo pa le za ponedeljek.

Za jutrišnji koncert je na voljo se nekaj stotin vstopnic, ki jih lahko gledalci zamenjajo tudi z nocojsnjimi, vendar prireditelji ne bodo morali zadostiti vsem zahtevam.

Vsem tistim, ki se ponedeljkovega koncerta (ki je sicer razprodan) ne bodo mogli udeležiti, Azalea Promotion ponuja možnost povrnitve denarja danes pri pooblaščenih prodajalnih ter danes, jutri in v ponedeljek v športni palači v Trevisu.



CAGLIARI / POTNIKE REŠILE VOJAŠKE LADJE

Pri Sardiniji je trajekt Caralis nasedel na podvodni greben

Na trajektu ostali kapitan in posadka, da bi ga skušali rešiti

V Beogradu izginila »Kopalka«



Iz beograjskega Narodnega muzeja je izginilo Renoirjevo platno Kopalka, ki ga je veliki francoski mojster naslikal leta 1915. Za tatovi doslej ni nobene sledi (AP)

RIM - Italijanska mornarica je kljub razburkanemu morju včeraj zgodaj jutraj začela reševati 440 potnikov in članov posadke s trajekta Caralis, ki je v bližini Sardinije zadel ob morski greben. Trajekt Caralis je plul med Cagliarijem in Civitavecchio. Po policijskih podatkih ni bil v nesreči od 371 potnikov in 69 članov posadke poškodovan nihce. Caralis je zadel ob ceri že po dveh urah plovbe, približno 23 milj jugovzhodno od sardinske obale. Ker voda ni vdrla v trajekt in ni bila prekinjena radijska zveza, potnikov ni zajela panika.

V zgodnjih popoldanskih urah so vse potnike odpeljali s trajekta Caralis, kjer je ostal samo kapitan in nekaj deset članov posadke, ki bodo skušali rešiti ladjo, kakor hitro se bo stanje morja izboljšalo. Potnike so prepeljali delno na kopno, delno pa na vojsko ladjo San Giusto.

Na Caralisu sedaj čakajo preiskovalno komisijo in potapljače, ki bodo morali ugotoviti, kakšna je škoda na plovilu. Ze sedaj je vidna luknja na premcu, vendar voda ne poplavlja vse ladje, ker so zaprli varnostne prekate, tako da ladji ne grozi potopitev. Vojske ladje so zapustile prizorišče nesreče in trajekt Caralis se bo sedaj moral sam s pomočjo rešilcev rešiti z grebena, na katerega je nasedel. V Cagliariu so medtem pripravili center za prvo pomoč potnikom trajekta.

NOVICE

V Somaliji kamenjali posiljevalca

MOGADISU - Islamsko sodišče ga je spoznalo za krivega posilstva 15-letnega dekleta in ga obsodilo na kamenjanje. Dogodek se je pripetil kakih 90 km severno od somalskega glavnega mesta. V sporocilu sodišča je rečno, da so obsodbo izvedli pripadniki sodne policije, ki so jim pomagali svojci posiljenega dekleta. Pričujoca obsodba je že osma, do katere prihaja v Somaliji, kjer velja sarija, se pravi koransko pravo, ki ga je predsednik Ali Mahdi uveljavil, ko je prevzel oblast.

BILL BRENT ŽE LETA ŽIVI NA KUBI

Nekdanji črni panter o svoji burni preteklosti

Revolucionar iz 60. let ima sedaj 66 let in govori o takratnem oboroženem boju

HAVANA - Bill Brent, nekdanji prestopnik, ropar, član organizacije Črni panterji, ugrabitelj, srednješolski profesor in pisatelj, cigar avtobiografski roman Long Time Gone - A Black Panther's True Life Story je nedavno izdala newyorskala založba Random, bi se rad vrnil v ZDA, od koder je pred skoraj tremi desetletji pobegnil pred roko pravice.

Sestinseddesetletni Brent je prek telefona sodeloval v številnih ameriških televizijskih kontaktnih oddajah, v ZDA pa se ne sme vrniti, ker je leta 1969 v Oaklandu ugrabil letalo družbe TWA in posadko z orožjem prisilil, da je pristala na Kubi, kjer od takrat v lepi hiši ob reki Almendares živi s svojo zeno Jane McManus. Če bi se vrnil v Ameriko, ga utegne doleteti najmanj petletna zaporna kazen, zaradi ugrabitve letala pa ga lahko obsodijo celo na smrt. Ljubeznivi mozakar govori z južnim naglasom, saj je otrostvo preživel v Teksasu, v mestih Franklin, Louisiana in Beaumont; ko je imel stirinajst let, se je z materjo preselil v Kalifornijo.

Do 30. leta je živel tako kot mnogi prebivalci črnih getov: pri devetnajstih je moral zaradi kraje kolesa devetnajst mesecev preživeti v poboljševalnici v Lancasteru; pri 22 je bil zaradi oboroženega ropa trgovine z alkoholnimi pijačami obsojen na zaporno kazen, ki jo je prestajal v San Quintinu. Po osmih letih so ga izpustili in nato se je zaposlil v neki tovarni. Takrat se je pridružil Črnim panterjem, ki so zagovarjali zamisel o »oboroženi samoobrambi«.

Kmalu je postal »vodja«, organizi-

ral je gibanje med mladimi temnopoltimi Američani, govoril je na srečanjih, kjer so zbirali prispevke za gibanje, bil je navzoč pri aretacijah crncev, da bi preprečil policijsko brutalnost. »Gibanje so obsojali črnici srednjega družbenega razreda in policija, njegovi člani pa so zbujali strah pri razpečevalcih mamil,« se spominja Brent. Novembra leta 1968 se je zapletel v oborožen spor s policijo. »Bil sem pod vplivom alkohola in mamil,« priznava. Ker je v spopadu huje ranil dva policista, je pobegnil. »Vesel sem, da sta preživela. Takrat sem verjel, da sem vojak, član črnske vojske, za katero so bili policaji sovražniki ... bil sem prepričan, da se borim za dobro stvar, policisti so bili v mojih očeh slabi.« Ker je policija za Brentom razpisala tiralico zaradi uporabe orožja, so ga iz svoje organizacije izključili tudi Črni panterji, zato se je odločil, da bo zapustil ZDA. Izbral si je Kubo, ki je bila naklonjena črnemu gibanju, vedel je tudi, da ga Kubanci ne bodo izročili ameriškim oblastem. Ko je ugrabil letalo, so ga po pristanku v Havani zadržali kubanski varnostni organi in ga za 22 mesecev poslali v zapor. Leto dni je moral delati v gostilni, nato je dobil zaposlitev na prasičji farmi, na koncu pa v tovarni mila družbe Proctor and Gamble. Njegovo dekle Jane ga je nagovorilo, naj se vpiše na univerzo v Havani. Poslušal jo je in čez štiri leta diplomiral iz španske književnosti, nekaj let pozneje pa je začel poučevati angleščino na neki havanski srednji soli.

AVTOMOBILIZEM/ MALA LIMUZINA GRE ZELO DOBRO V DENAR

Micra rešuje Nissan iz zagate

Micra je od vsega začetka beležila odlične rezultate na italijanskem tržišču: posrečena linija in odlične zmogljivosti sta dejavnika, ki sta zagotovila uspeh Nissaovega malčka pri nežnem spolu in pri mladih ljudeh - Nova športna različica



Pri Nissanu so s svojimi poslovnimi uspehi zadnjih let, kljub močnemu padcu prodaje, ki ga je italijansko tržišče zabeležilo po letu 1992, se kar zadovoljni. K temu prispeva v pretežni meri uspeh, ki ga je v Italiji doživela njihova micra, ki so je v zadnjih treh letih prodali kar 75 tisoč.

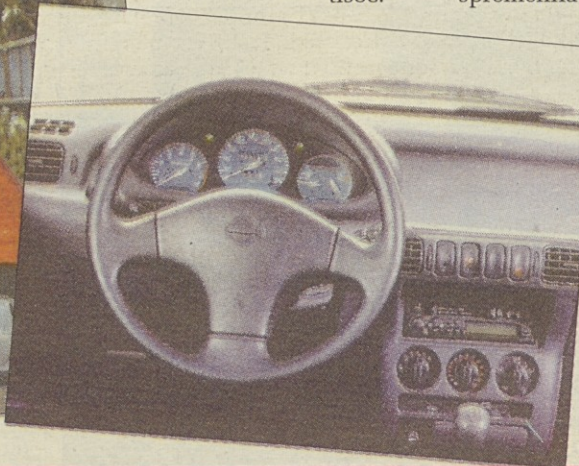
Letos so ponudbo nekoliko popestrili predvsem z novim modelom 1.3 super S, ki ga poganja 1300-kubični štirivaljni s 16 ventili. Sploh imajo vsi micrini motorji 16 ventilov, kar jim zagotavlja zelo dobre zmogljivosti. Zunanost se pri letošnjih modelih ni kaj prida spremenila, če izvzamemo masko,

ki ima sedaj dve rezi ledvicaste oblike, ki dajejo Nissannove malčku dokaj elegantni videz.

Predstavniki japonske hiše trdijo, da je

micra namenjena predvsem ženski publiki, saj je majhna, poskočna, okretna in tudi zunanost s svojo namenoma nekoliko zastarelo obliko ugaja nečemu spolu. Je pa tudi avto, po katerem segajo mladi, ker se v poplavi modelov, ki so si med seboj vsi bolj ali manj podobni, locuje in prihaja do izraza.

Kar zadeva novi model micre 1.3 super S naj omenimo, da zmore 75 KM pri 6 tisoč obratih v minuti in najvišjo hitrost 170 km na uro. Pri tem ima McPhersonove noge spredaj in obese multilink na zadnji strani. Spredaj in zadaj ima stabilizacijski drog, kar ji zagotavlja odlično lego na cesti. Poraba je vseskozi zmerna saj v nobenem primeru ne presega 7 litrov za 100 km.





SREČANJE ZUNANJIH MINISTROV SLOVENIJE IN MADŽARSKE

Za prestop meje naj bi bila kmalu dovolj osebna izkaznica

Infrastrukturna vprašanja je treba reševati hitreje kot doslej

LENDAVA (STA) - Na včerajšnjem delovnem srečanju v Lendavi sta se zunanja ministra Slovenije in Madžarske, Zoran Thaler in Laszlo Kovacs, dogovorila, da bosta svojima vladama predlagala čimprejnejši sprejem sporazuma o prestopanju slovensko-madžarske meje z osebnimi izkaznicami. Sefa diplomacij Thaler in Kovacs sta se najprej sestala na stiri oči, nato pa so potekali pogovori med delegacijama obeh držav o položaju v regiji in dvostranskih vprašanjih.

Slovenski zunanji minister je na novinarski konferenci poudaril, da sta s sogovornikom soglasala, da je za kakovost življenja ob slovensko-madžarski meji potrebno hitreje reševanje infrastrukturnih vprašanj.

Laszlo Kovacs je temu pritr dil in zagotovil, da je madžarska stran pripravljena znova preučiti možnosti za prekatégorizacijo nekaterih meddržavnih mejnih prehodov v mednarodne, pri čemer vsekakor obstaja politi-

čna volja, težave so le finančne. Slovenska stran se že dalj časa zavzema predvsem za prekatégorizacijo mejnega prehoda Pince v mednarodni mejni prehod, vlada pa je sprejela sklep, da do konca leta tudi mejni prehod Martinje postane mednarodni, odprli pa naj bi se dva nova mejna prehoda, Kobilje in Prosenjakovci.

Ministra sta napovedala obisk predsednika slovenske vlade v Budimpešti. Vsekakor bi ga veljalo dobro pripraviti, da bi ob tej priložnosti dosegli čim več kon-

kretnih dogovorov. Budimpešto naj bi se letos obiskal tudi predsednik državnega zbora Slovenije, medtem ko se predsednika obeh držav že sicer redno sestajata. Aprila naj bi se sestala tudi mešana komisija za manjšine, ki naj bi se ukvarjala z željami in zahtevami, ki so jih ministru Kovacsu včeraj predstavili pripadniki madžarske narodne skupnosti v Sloveniji, ministru Thalerju pa porabski Slovenci med njegovim zadnjim obiskom v Porabju februarja. Za letos je napovedan tudi se-



Le temeljito izboljšanje infrastrukture bo omogočilo kvalitetnejše življenje ob meji (Foto: B. Plavecski)

stanek mešane slovensko-madžarske gospodarske komisije. Med temami včerajšnjih pogovorov je minister Thaler navedel tudi embargo na dobavo orožja Sloveniji, ki se te dni odpravlja, ter interes obeh držav za približevanje EU in Natu. Mi-

nistra sta se ugotovila, da je skupni interes obeh držav vzpostaviti čimboljše odnose z Rusijo.

Redni dialog bosta Thaler in Kovacs nadaljevala že 20. marca med srečanjem v Pragi, ko se bodo vodje diplomacij vzhodne in srednje

Evrope srečali z ameriskim obrambnim sekretarjem Warrenom Christopherjem. Minister Kovacs je imel o medsebojnem sodelovanju izredno pohvalne besede, odnosi s Slovenijo pa so za Madžarsko »kot model in vzor dobrega sosedstva«.

SKLEPNI DAN OBISKA PREMIERA JANEZA DRNOVŠKA V FRANCIJI

EU bo spoznala, da integracijski tokovi ne morejo obiti Slovenije

Slovenski premier je na inštitutu za mednarodne odnose poudaril, da je naša država po gospodarski plati že zdaj neločljivi del Evrope

PARIZ (STA) - Predsednik slovenske vlade Janez Drnovšek je včeraj, zadnji dan delovnega obiska v Parizu, predaval na Francoskem inštitutu za mednarodne odnose in se sestal z njegovim direktorjem Thierryjem Montbrialom. Slovenski premier je govoril o zgodovinskih spremembah konec osemdesetih let, ki so privedle do demokratičnih sprememb v Evropi in tudi do slovenske osamosvojitve.

Orisal je pot Slovenije, ki je v dobrih starih letih in pol postala ena od najuspešnejših držav v tranziciji, čeprav je njen razvoj potekal v neugodnih okoliscinah in v bližini balkanske krize. Poudaril je tudi gospodarski napredek Slovenije in uveljavitev tržnega sistema. Slovenski trg je kljub majhnosti za zahodne partnerje pomemben, je ocenil Drnovšek in pojasnil, da Slovenija 70 odstotkov blagovnega prometa

ustvari z državami EU.

Nato je dejal, da je bila evropska ideja gibalno sprememb v Sloveniji, vendar se je zapletlo ravno pri vključevanju naše države v EU. »Nesporen cilj Slovenije je, da postane članica EU. Ze sedanja stopnja gospodarske povezanosti je zadostna osnova, da ne govorimo o geografskih razlogih, saj Slovenija meji na dve članici EU. Po razvitu in gospodarskih dosežkih Slovenija presega druge države, ki so že najavile kandidaturu za polnopravno članstvo v EU. Vendar je enajst držav srednje in vzhodne Evrope že podpisalo sporazum o pridruženem članstvu, Slovenija pa se ne,« je dejal Drnovšek in kot vzrok za to navedel vprašanje odnosov z Italijo. »Italija, ena od ustanovnih članic EU, je začela odpirati zgodovinska vprašanja, ki so bila formalnopravno in dejansko politično že rešena

v sporazumih med nekdanjo Jugoslavijo in Italijo in jih je Slovenija sprejela v nasledstvo, prav tako pa tudi Italija,« je spomnil Drnovšek. Ocenil je, da negotov politični položaj in bliznje volitve v Italiji najbrž ne dajejo novega upanja za rešitev zapleta. Slovenija zato resno proučuje možnost, da neposredno vloži prošnjo za polnopravno članstvo v EU na osnovi dejanske gospodarske in politične sposobnosti, da se med prvimi, če ne kot prva nova država, vključi v EU.

»Razumemo, da se ta vprašanja ne želijo odpirati preveč naglas in preveč načelno, da se ne bi ogrozila stabilnost v tako občutljivih političnih razmerah, kot že nekaj časa trajajo v Italiji... Slovenija bo zato nadaljevala s svojimi gospodarskimi procesi in razvojem in prepričani smo, da bomo v tem uspešni in bomo z dejanskim gospodarskim

položajem in politično stabilnostjo prepričali EU, da proces evropske integracije Slovenije ne more zaobiti,« je svoj nagovor sklenil Drnovšek. Tridnevni delovni obisk v Franciji je slovenski premier končal s pogovorom s svojim gostiteljem, predsednikom francoske vlade Alainom Juppéjem.

V pogovoru s slovenskimi novinarji v Parizu pa je Drnovšek dejal, da Francija jasno podpira približevanje Slovenije EU in da je v pogovorih z ministrom za zunanje zadeve Hervom de Charetom, delegiranim ministrom za evropske zadeve Michelom Barnierjem, predsednikom narodne skupščine Philipom Seguinom in predsednikom senata Renejem Monoryjem govoril tudi o možnostih za polnopravno članstvo Slovenije v EU. Drugo vprašanje pa je Italija, ki je v EU ne morejo preglasovati, jo pa skušajo pregovoriti.

POGOVOR Z IMROM DUNAIEM, MADŽARSKIM MINISTROM ZA INDUSTRIJO IN TRGOVINO

Uspehi so presenetili celo vlado

Katere so najpomembnejše spremembe v madžarskem gospodarstvu in v katero smer se gospodarstvo giblje?

Lansko leto je bilo izjemno. Olastninili smo že 60 odstotkov gospodarstva, v primerjavi s 3, 5 odstotka leta 1989. Od več kot milijon podjetij jih je zdaj večina že v zasebni lasti.

Nas drugi uspeh je, da smo postavili Madžarsko na pot dolgoročnega samovzdržujočega razvoja. Dosegli smo šestodstotno gospodarsko rast, kar je presenetilo celo vlado. Zelo pomembno pa je, da je k rasti prispeval predvsem uspeh na tujih trgih. Izvoz industrijskih izdelkov je denimo narasel za 20 odstotkov, medtem ko se je prodaja doma povečala za manj kot odstotek.

Ozadje tega uspeha je predvsem uspešno prestrukturiranje gospodarstva, kar je prispevalo k pomembni rasti storilnosti, ki je lani narasla za štirinajst odstotkov. Najpomembnejše pri tem je, da ti dosežki niso rezultat zapiranja delovnih mest, temveč napredka in učinkovitosti delovne sile. Vse reforme so bile podprte s tujim kapitalom, saj so celo 70 odstotkov izvoza industrijskih izdelkov izvedla podjetja v tuji lasti.

Lastninjenje je bilo ključni projekt v madžarski strategiji prehoda v tržno gospodarstvo. Kako napreduje?

Lani smo v državo zvabili 4, 2 milijarde dolarjev neposrednih tujih naložb. Pričakujemo, da bo prihodnje leto že 85 odstotkov gospodarstva v zasebni lasti. To bo celo več, kot je zahodnoevropsko povprečje.

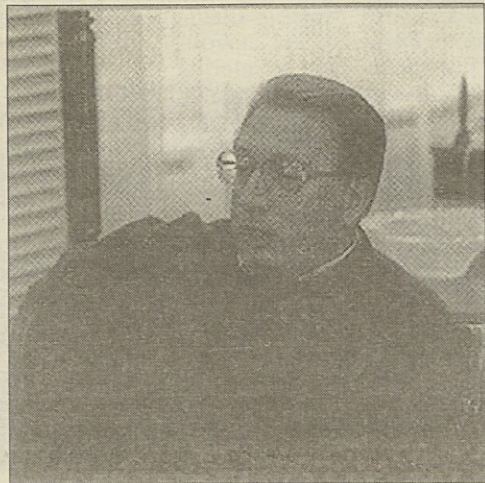
Stanje je zapleteno predvsem na področju bančništva, saj je večina bank se vedno v državni lasti, predvsem zaradi slabega portfelja. Potrudili se bomo pri sanaciji bank in jih nato olastninili. Dosegli smo že nekaj uspehov: Madžarska banka za zunanjo trgovino je že povečini v tuji lasti, olastni-

nili pa smo tudi Budimpeštansko banko. V celotni srednji Evropi smo na področju lastninjenja sli najdlje. Po lastninjenju večine energetske panoge imamo danes že trinajst milijard dolarjev tujih naložb, kar je več kot v drugih državah in skoraj 50 odstotkov vseh tujih naložb v naši regiji. Prepričan sem, da bo čez deset let madžarsko gospodarstvo najbolj dinamično v tej regiji.

Kako napredujete v približevanju Evropski uniji?

Pomemben korak bo vstop v OECD, kar pričakujemo do konca pomladi. Morali smo precej storiti na treh najpomembnejših področjih zakonodaje: strogi ukrepi za varovanje okolja, harmonizacija davčnega sistema z evropskimi in ureditev monetarnega področja s polno konvertibilnostjo forinta. Uspešno nam je na vseh treh področjih.

Poleg tega smo stabilizirali gospodarstvo. Inflacija je padla na 20 odstotkov z lanskih 28, za pri-



hodnje leto pa pričakujemo, da bo enomestna. OECD zahteva tudi, da proračunski primanjkljaj ne sme presegati starih odstotkov bruto narodnega dohodka. Pred tremi leti je presegal osem odstotkov, letos ga bomo spustili pod štiri odstotke, prihodnje leto pa naj bi se spustil še pod tri odstotke.

Pričakujemo polnopravno članstvo v Evropski uniji približno leta 2000, medtem pa uresničujemo triletni načrt za usklajitev zakonodaje in drugih sistemov, ki jih je treba prilagoditi normam unije.

Katere so madžarske prednosti pred drugimi gospodarstvi v prehodu?

Že leta 1968 smo začeli uvajati tržno gospodarstvo. Ko govorimo o tržnih mehanizmi, morate vedeti, da je Madžarska v veliki prednosti pred tekmicami. Poleg tega je delovna sila zelo izučena in kvalificirana, kar pomeni, da lahko dobijo tuja podjetja pri nas za občutno nižjo ceno delovno silo, ki se lahko enakovredno kosa z zahodno. In končno nekaj zelo pomembnega, čeprav je to težko določiti - tukaj je tudi vprašanje kulture, vzdušja in storitev na Madžarskem, kar tujim vlagateljem ustvari občutek domačnosti in varnosti.

Kaj pa madžarska gospodarska in politična stabilnost?

Nasa koalicijska vlada ima 72 odstotkov sedežev v parlamentu, tako da do leta 1998 ne bo vprašanja politične nestabilnosti. Madžarski demokracijski sistem je dodobra utrjen. Kar pa se tiče ekonomske politike, so pomembni predvsem trije položaji: guverner Madžarske banke, minister za finančne zadeve ter minister za industrijo in trgovino. Ko je govora o podrobnostih, si včasih pridemo navzkriž, toda kar se tiče temeljev politike, ni nikakršnih tezav. Vsi trije gredo po isti poti. Moramo nismo ravno najboljši politiki, a smo odlični gospodarstveniki.

Newsweek

NOVICE

Parlamentarna delegacija na konferenci na Dunaju

LJUBLJANA (STA) - Vodja delovne skupine za evropske zadeve v državnem zboru Marjan Setinc in članica odbora DZ za mednarodne odnose Irena Oman se udeležujeta konference z naslovom Vloga parlamentov v evropski integraciji in proces razširitve, ki v organizaciji Evropskega in avstrijskega parlamenta poteka od 15. do 17. marca na Dunaju. Kot je sporočila služba za informiranje DZ, bodo na konferenci največjo pozornost posvetili vlogi parlamentov v prehodnem obdobju pred članstvom v Evropski uniji, krepitvi in sirjenju EU, ukrepom in strukturam za izvajanje protitežni izvršilni oblasti ter medparlamentarnemu sodelovanju. Udeležence bosta kot gostitelja nagovorila tudi predsednik Evropskega parlamenta Klaus Haensch in predsednik avstrijskega parlamenta Heinz Fischer, v imenu kandidatke za članstvo v uniji iz srednje in vzhodne Evrope pa bo na otvoritvenem delu govoril tudi naš predstavnik Marjan Setinc.

Odpri častni konzulat Mehike v Sloveniji

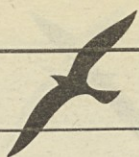
LJUBLJANA (STA) - V Ljubljani so včeraj odprli častni konzulat Mehike. Za častnega konzula je bil imenovan Marko Voljc, je sporočil sekretariat častnega konzulata. Na slovesnosti ob tem dogodku je bila navzoča tudi delegacija mehiškega veleposlanstva na Dunaju pod vodstvom veleposlanice Roberte Lajous. Mehika je Slovenijo priznala maja 1992, ko sta državi vzpostavili tudi diplomatske odnose. Doslej so slovenski državljani lahko pridobili mehiške vizume na veleposlanstvu na Dunaju, z odprtjem častnega konzulata, ki ima sedež v poslovni stavbi TR/3 na Trgu republike 3, pa bodo na voljo tudi v Ljubljani.

Premier Malte prihaja na uradni obisk

LJUBLJANA (STA) - Na povabilo slovenskega premiera Janeza Drnovškega se bo na uradnem obisku v Sloveniji od 19. do 20. marca mudil predsednik vlade Malte Edward Fenech Adami z delegacijo. Kot je sporočil urad vlade za informiranje, naj bi gosta prvi dan obiska sprejela premier Drnovšek in predsednik Milan Kučan, drugi dan pa naj bi se premier Malte sestel se s predsednikom državnega zbora Jožefom Skolcem in županom mestne občine Ljubljana Dimitrijem Ruplom. Predviden je tudi podpis sporazuma o rednem zračnem prometu med Slovenijo in Malto ter podpis sporazuma o sodelovanju v izobraževanju, kulturi in znanosti.

Večina Vzhodnoevropejcev za vstop v Evropsko unijo

BRUSELJ (STA) - Vzhodnoevropejci niso zadovoljni s počasnim uveljavljanjem demokratičnih reform v njihovih državah, 90 odstotkov jih je za vključitev njihovih držav v Evropsko unijo, temu pa nasprotuje le 10 odstotkov ljudi, je ugotovila anketa Eurobarometra, ki jo je včeraj v Bruslju objavila Evropska komisija. 82 odstotkov prebivalcev desetih vzhodnoevropskih držav podpira članstvo v Natu, proti temu pa jih je 18 odstotkov. Na vprašanje, katera mednarodna zveza bi bila najpomembnejša za prihodnost njihove države, je 34 odstotkov vprašanih omenilo Evropsko unijo, 16 odstotkov Združene države, 9 odstotkov Rusijo, 8 odstotkov pa je navedlo druge vzhodnoevropske države. Stevilke odsevajo poglede prebivalcev držav, ki si najbolj želijo vstopiti v EU in Nato: Bolgarije, Češke, Estonije, Madžarske, Latvije, Litve, Poljske, Romunije, Slovaske in Slovenije.



NOVICE

Nemčija izdala nalog za aretacijo iranskega ministra

BONN (STA, dpa) - Nemski casnik Frankfurter Allgemeine Zeitung je včeraj objavil vest, da je nemski zvezni tožilec izdal nalog za aretacijo iranskega ministra za obveščevalno službo Alije Falahijana. Nemski tožilci raziskujejo možne povezave med Falahijanom in umorom starih Kurdov, ki se je zgodil leta 1992 v Berlinu. Raziskavo so začeli zaradi suma, da je Teheran peterici osumljenih iranskih agentov ukazal, naj umorijo kurdske aktiviste. Osumljenim agentom trenutno sodijo zaradi umora. FAZ poleg tega poroča, da je nemška vlada upala, da nalog za aretacijo ne bo izdan pred aprilom, ko naj bi se sojenje končalo. Medtem so v Teheranu sporočili izide prvega kroga iranskih parlamentarnih volitev. Ta je napolnil le polovico od 270 sedežev v parlamentu, drugi krog volitev 19. aprila pa bo odločil, ali bo zmagala zmerna struja ali islamski skrajneži. Doslej nobena stran ni dobila potrebne večine.

Srečanje zunanjih ministrov ZDA in Izraela

TEL AVIV (STA) - V Tel Avivu sta se včeraj srečala ameriški državni sekretar Warren Christopher in izraelski zunanji minister Ehud Barak. Osrednja tema pogovorov so bile podrobnosti v zvezi z nacrtom sodelovanja med državama v boju proti terorizmu. Christopher in Barak sta razpravljala tudi o trenutnem stanju izraelsko-sirskih pogajanj, ki jih je Izrael prekinil po vrsti bombnih atentatov med 25. februarjem in 4. marcem. Izrael je sestavljal seznam ameriške visoke tehnološke opreme, ki jo potrebuje za nadzorovanje meje s palestinskimi ozemlji, predvsem za preprečevanje vnosa bomb. Izrael si želi, da bi mu ZDA to opremo dobavile v okviru sto milijonov dolarjev vredne pomoči za boj proti terorizmu, ki jo je obljubil Bill Clinton.

Švedski premier predal predsedovanje socialdemokratom

STOCKHOLM (STA, dpa) - Švedski premier Ingvar Carlsson je na včerajšnjem izrednem kongresu socialdemokratske stranke po desetih letih predal dolžnosti predsednika stranke dosedanjemu finančnemu ministru Goranu Perssonu. 61-letni Carlsson, ki bo prihodnji teden iz zasebnih vzrokov odstopil tudi s položaja premiera, je clane stranke pozval, naj bo v prihodnje boj proti brezposelnosti osrednja tema njihovih prizadevanj, in posvaril pred vse večjimi dvomi med prebivalci in znotraj stranke o evropski integraciji. Edini kandidat za Carlssonovega naslednika na obeh položajih, 47-letni Persson, se je izrekel za spremembe državne politike, s katerimi bi bolj upoštevali manjši pomen državnih meja za gospodarske odločitve. Nova švedska vlada se bo predstavila v četrtek.

Pogovor obrambnih ministrov ZRJ in Kitajske

PEKING (STA) - Podpredsednik kitajske vojske komisije Chi Haotian se je včeraj v Pekingu sestal z obrambnim ministrom ZRJ Pavlom Bulatovičem. Chi je Bulatovičev obisk ocenil kot izraz obnovitve in razvoja izmenjav med oboroženima silama na visoki ravni. Povedal pa je tudi, da bo to srečanje pomagalo pri dobrih bilateralnih odnosih med državama. Bulatovič je dejal, da je njegov obisk v Pekingu pomemben za krepitev splošnega sodelovanja med državama, saj se ZRJ zanima za različne oblike dvostranskega sodelovanja. Jugoslavija meni, da je stabilnost Kitajske pomembna za stabilnost na Daljnem vzhodu, v Aziji in nasploh v svetu, zato si prizadeva za poglobljeno sodelovanje med državama.

OBOROŽEVANJE VOJSKE BIH

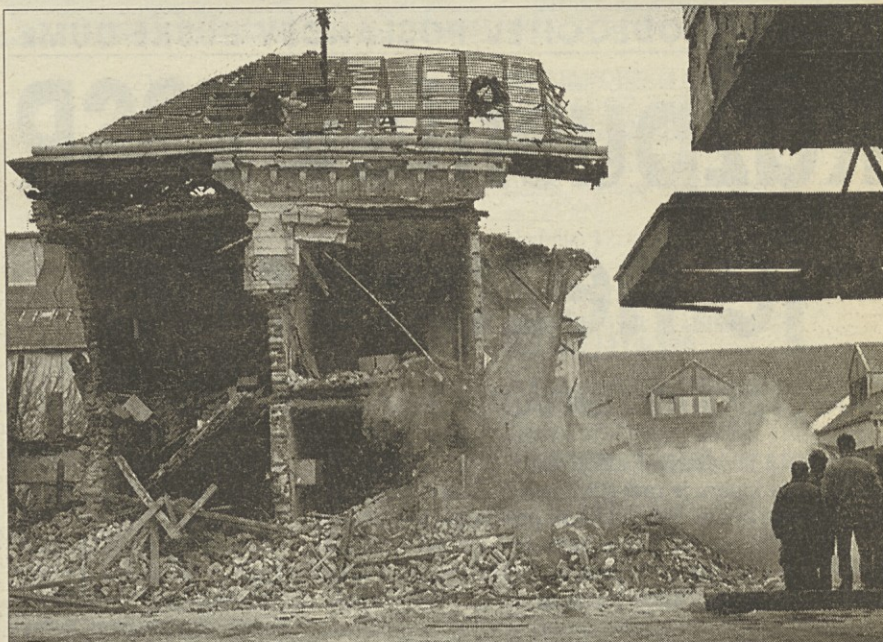
Pomagati so pripravljeni le Američani

ANKARA (Reuters) - V turski prestolnici so se včeraj srečali predstavniki tridesetih držav, ki naj bi pomagali pri projektu usposabljanja in opremljanja vojske muslimansko-hrvaske federacije, ki so ga predlagale ZDA. Omenjeni program naj bi Muslimanom in Hrvatom omogočil vzpostavitev vojske, ki bi se bila sposobna meriti z vojsko bosanskih Srbov.

Na konferenci - sopredsedovale so ji ZDA in Turcija - so nekatere evropske države izrazile pomisleke glede ameriškega nacrtu. Menile so, da je opremljanje bosanske vojske v nasprotju s prizadevanji za zmanjševanje količine orožja na Balkanu. Toda ameriška delegacija - vodil jo je namestnik državnega sekretarja Strobe Talbott - je zagovarjala stališče, da bo ravnovesje moci pomagalo pri ohranjanju miru, ko se bodo iz Bosne umaknil Ifor. Ameriški načrt oboroževanja bosanske vojske je bil eden ključnih dejavnikov, ki je vlado BiH prepričal,

da je podpisala daytonski sporazum. »EU nam ni ponudila boljše možnosti,« je dejal odposlanec bosanskega predsednika Muhamed Sačirbegović.

Washington je bosanski vladi že obljubil pomoč v vrednosti sto milijonov dolarjev. V skladu s predlaganim nacrtom naj bi se bosanska vojska številčno zmanjšala in se s pomočjo zunanjih sodelavcev - tudi nekdanjih pripadnikov ameriške vojske - preoblikovala v učinkovitejšo silo. »Imamo vojsko dvesto tisoč mož. Če jih bomo morali demobilizirati, se bodo stroški povečali,« je dejal Sačirbegović, ki je pred začetkom konference izrazil upanje, da bo tuja pomoč za reformo bosanske vojske v prvem letu znašala približno milijardo dolarjev. »Toda to je le polovica tega, kar potrebujemo,« je dodal Sačirbegović. Zelje se niso uresničile, saj evropske države niso podprle ameriškega nacrtu. Tako se bodo morali v BiH zadovoljiti zgolj z ameriskimi sto milijoni dolarjev.



Medtem, ko so v Vukovarju gradbeni stroji umikali vojne ruševine...



...se je v Beogradu posebna odposlanka ZN za človekove pravice veselo rokovala z »voždom« (Reuters)

URESNIČEVANJE MIROVNEGA SPORAZUMA O BOSNI IN HERCEGOVINI

Policisti federacije nočejo preprečiti nasilja nad Srbi

V severovzhodnem delu Bosne ranjen ameriški vojak - V Moskvi menijo, da Karadžića in Mladića ne kaže izključiti iz politike

SARAJEVO (Reuters, STA) - Združeni narodi so včeraj bosanske oblasti obsodili, da ne storijo dovolj za preprečevanje ropanja in nadlegovanja srbskih prebivalcev, ki so ostali v sarajevskih predmestjih. Po besedah predstavnikov ZN je na Ilidžo prišlo na tisoče razgretih mladcev, ki želijo odgnati se tistih nekaj Srbov, ki so ostali.

Predstavniki ZN Aleksander Ivanko je dejal, da je muslimansko-hrvaska policija ravnodušna do ohranjanja zakonitosti in reda. »Videl smo dva policista federacije, kako sta se smejala in spodbujala Muslimane, ki so zalili Srbe in jih hoteli prisiliti, da zapustijo domove,« je dejal Ivanko.

O vseh težavah - predvsem o tistih v nekdanjskih sarajevskih predmestjih in Mostarju - se bodo na ameriško pobudo v ponedeljek v Ženevi pogovarjali Slobodan Milošević, Franjo Tuđman, Ejup Ganić in ameriški državni sekretar Warren Christopher. Včeraj se je z Miloševićem sešel

ameriški admiral Leighton Smith, pogovarjala pa sta se predvsem o vojaški plati daytonskega sporazuma. Smith je po srečanju dejal, da mu je Milošević povedal, da bo na ponedeljkovem srečanju načel vprašanje vzpostavitve civilnih letalskih prog med Srbijo in Bosno. Po Smithovem mnenju je to zelo razveseljiva novica. »Tako jaz kot Milošević meniva, da je vzpostavitev letalskih povezav s Sarajevom in Banjaluko začetek gospodarske obnove Bosne,« je povedal

ameriški general.

Medtem pa so v severovzhodnem delu Bosne na območju, ki je pod nadzorom ameriških sil, streljali na ameriškega vojaka in ga ranili. Castnik Chuck Merito je povedal, da je na vojaka streljal »vsiljivec«. Podrobnosti incidenta so se nejasne, vojak pa je zunaj smrtno nevarnosti.

Moskva pa je včeraj znova poudarila, da Karadžića in Mladića ne kaže izključiti iz politike. Namestnik ruskega zunanjega ministra Igor Ivanov je dejal, da

vprašanje, ali naj omenjena moza sodelujeta na septembrskih volitvah v Bosni, se ni rešeno in da obtožba haškega sodišča se ne pomeni krivde. Po ruskem mnenju mora haško sodišče prispevati k vzpostavitvi mirnega življenja v Bosni. To pomeni, da mora upoštevati vse okoliščine - tudi politične razmere -, je dejal Ivanov. Haško sodišče je včeraj sporočilo, da bo zaslišanje treh generalov jugoslovanske vojske, obtoženih zločinov v Ovčari pri Vukovarju, javno.

ZAOSTROVANJA NAPETOSTI V JUGOVZHODNI AZIJI OČITNO ŠE NE BO KONEC

Kitajci so napovedali nov krog razkazovanja moči

TAJPEJ, PEKING (Reuters) - Kitajska je včeraj končala poskusne izstrelitve raket zemlja-zemlja. Kitajska tiskovna agencija je sporočila, da so vaje pokazale, da je Kitajska sposobna upravljati s sodobnim orožjem. Toda neprijetnih presenečenj za Tajvan se ni konec. Peking je namreč včeraj napovedal nov krog vojskih vaj, na katerih naj bi sodelovale kopenske, pomorske in zračne sile kitajske ljudske armade.

Nov krog vaj naj bi se začel 18. marca in trajal do 25. marca. Vaje naj bi potekale le nekaj kilometrov od tajvanskega otoka Wuchiu, kar pomeni, da se bo kitajska vojska tajvanski obali približala najbolj do zdaj. Kitajci naj bi zaradi vaj blokirali polovico Tajvanske ozine, ladje in letala pa so že opozorili, naj se omenjenemu predelu izogibajo. Kitajske namere o izvedbi novih vaj je včeraj potrdilo tudi sporočilo tajvanskega obrambnega ministrstva, ki pravi, da je že

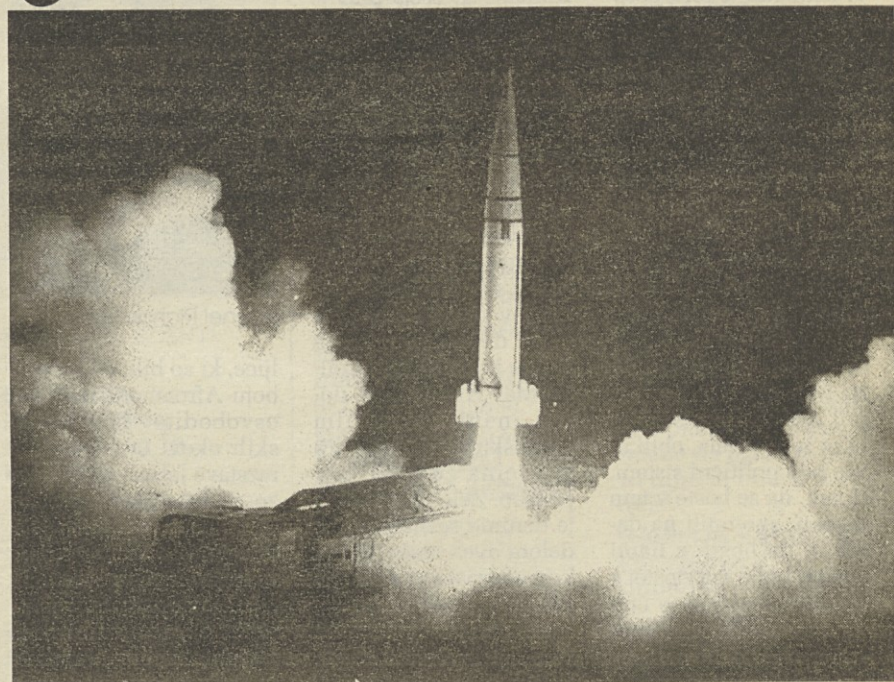
zaznati večje premike kitajske vojske. Iz Kitajske je bilo slišati tudi opozorila o napadu na Tajvan, če bo ta razglasil neodvisnost.

Toda tajvanski predsednik Li Teng Hui ostaja trdno odločen - vsaj navidez -, da se Tajvan ne bo prestrašil, četudi bo Kitajska okrepila svoje vojaške dejavnosti. »Četudi bo komunistična Kitajska izstrelila deset ali dvajset raket, se ne bomo ustrašili,« je dejal Teng Hui na enem od predvolilnih zborovanj. Vendar izjave tajvanskega zunanjega mini-

stra Fredricka Chiena kažejo, da je Tajvan vendarle pripravljen nekoliko popustiti. Chien je namreč dejal, da bo Tajvan »omehčal« svojo zunanjo politiko, ki je tako razburila Peking. Po besedah Chiena naj bi tajvanski predsednik odslej obiskoval samo tiste tuje države, katerih državniki bodo prisli na obisk v Tajpej. Druge obiske naj bi - vsaj zaenkrat - opustil. Kljub temu pa si bo Tajvan še naprej prizadeval za vnovično pridobitev mesta v Združenih narodih. Po besedah Chiena je boj za vnovičen vstop v ZN prioriteta tajvanske zunanje politike, s katero se strinja 75 odstotkov Tajvancev. Toda Kitajci s takšno odločitvijo brzkone ne bodo zadovoljni. Njihov zunanji minister Qian Qichen je namreč povedal, da mora Taj-

van opustiti svoje poskuse, da bi vstopil v ZN, če hoče, da se bodo kitajske vojske vaje končale.

Kljub vsemu pa je večina analitikov prepričanih, da do vojne med Tajvanom in Kitajsko (se) ne bo prišlo. Tai Ming Cheung, strokovnjak za kitajske vojske sposobnosti, je v Hong Kongu dejal, da je Kitajska svoj namen za zdaj dosegla - pokazala je svojo vojaško moč, ki jo lahko kadarkoli uporabi proti Tajvanu. Cheung meni, da kratkoročno ni nobene nevarnosti, dolgoročno pa se lahko zgodi marsikaj. Kitajska je po Cheungovem mnenju sposobna izvesti blokado Tajvana. Strahove pa so začasno pregnale tudi ZDA, ki so dejale, da jim je Peking dal trdna zagotovila, da ne bo napadel Tajvana.



Nič ne ve, če je bila včerajšnja izstrelitev rakete v bližino Tajvana res zadnja (Reuters)



KOČLJIVA ODLOČITEV POSLANCEV RUSKE DUME

Razpustitev ZSSR je nezakonita

Sklep parlamentarcev nima prave moči

MOSKVA (Reuters) - Ruska дума je včeraj sprejela resolucijo, s katero je razveljavila odločitev o razpustitvi Sovjetske zveze. Resolucijo so predlagali komunisti in njihovi zavezniki, njihov namen pa je bil bržkone pridobiti si naklonjenost ljudi, ki se jim toži po nekdanji Sovjetski zvezi. Kremelj se je na sklep ostro odzval.

Včeraj sprejeti dokument razglasa odločitev ruskega parlamenta iz leta 1991, da ratificira sklep o ustanovitvi Skupnosti neodvisnih držav, ki je nadomestila Sovjetsko zvezo, za ničeno in neveljavno. Resolucija, ki so jo sprejeli z 250 glasovi za in 98 proti, poziva Borisa Jelcina, naj deluje v smeri večjega povezovanja med zdaj neodvisnimi sovjetskimi republikami. Sklep dume razveljavlja tudi tako imenovani beloveški sporazum, ki ga je Jelcin podpisal s predsednikoma Belorusije in Ukrajine. Sporazum je

predstavljal osnovo za ustanovitev Skupnosti neodvisnih držav, v kateri je zdaj združenih 12 držav.

Poteza je sprožila burne odzive. Analitiki celo menijo, da je sprejem odločitve o razveljavitvi razpada Sovjetske zveze prvi večji spor med predsednikom Jelcinom in parlamentom, ki ga obvladujejo komunisti. Predsednikov predstavnik Sergej Medvedev je dejal, da ima odločitev dume dvomljiv pravni temelj. Po njegovem mnenju utegne imeti nepredvidljive in škodljive posledice znotraj Rusije in v tujini.

Odločitev po Medvedevu meče dvom na ustavni temelj ruske državnosti, destabilizira državo in spodbuja integracijske procese Skupnosti neodvisnih držav. Odzval pa se je tudi Jelcin, ki je dejal, da je sprejem resolucije skandalozno dejanje. Parlamentarne nasprotnike je obtožil, da nameravajo prepričati junijske predsedniške volitve. Sergej Baljajev, voditelj projelcinove stranke Nas dom je Rusija, je dejal, da je resolucija s pravnega stališča nepomembna. Po njegovem mnenju odločitve nekdanjega vrhovnega ruskega sovjeta ne more razveljaviti zgolj en dom sedanjega parlamenta. Da resolucija ne bo imela pomembnejših posledic, meni tudi liberallec Grigorij Javlinski.



Ruski notranji minister Anatolij Kulikov vztraja pri »razbijanju gnezd terorističnih elementov« (Reuters)

POSKUSI KREMLJA ZA USTAVITEV VOJNE V ČEČENIJI

Predsednik Jelcin (še) ne govori o umiku

Najvišji predstavniki oblasti opozarjajo na posledice, ki bi nastale zaradi odhoda s Kavkaza

MOSKVA (Reuters) - Ruski predsednik Boris Jelcin je včeraj povedal, da je njegov varnostni svet sprejel nacrt za rešitev čecenske krize. Jelcin o dokumentu ni hotel dati nobenih informacij. Dejal je, da bo nacrt predstavil se v marcu, in sicer v posebnem nastopu na ruski televiziji, tako da ga bo lahko razumel vsak ruski državljan.

Iz virov, ki so blizu ruskemu predsedniku Jelcinu, se je izvedelo, da od mirovnega nacrtja ne kaže pričakovati preveč, saj naj ne bi vseboval predloga o umiku ruskih enot iz Čecenije. To je v govoru pred ruskim parlamentom potrdil tudi ruski notranji minister Anatolij Kulikov, ki je dejal, da bi umik ruskih sil povzročil verigo dogodkov, ki bi predstavljali neposredno nevarnost za rusko državo. Menil je, da bi bilo mir mogoče doseči s sirjenjem demilitariziranih območij in hkratnim uničevanjem terorističnih le-

gel. Po mnenju Kulikova, čigar sile igrajo bistveno vlogo v čecenskem konfliktu, bi prežgoden umik iz Čecenije ogrozil mednarodni položaj Rusije in njene gospodarske interese ter jo pahnil v naraščajočo kriminalnim elementom.

Med govorom Kulikova pa so ruske enote v Čeceniji spet začele obstreljevati Bamut. »Operacijo v Bamutu bomo izvajali, dokler te velike baze uporniških bojnikov ne bomo popolnoma uničili,« je dejal ruski vrhovni poveljnik v Čeceniji Vjačeslav Tihomirov in dodal, da so Bamut

zapustili že vsi civilisti. Neodvisnih potrditev, da so civilisti res odsli, ni, vendar so ruski liberalni poslanci, ki so obiskali Čecenijo, dejali, da ruska vojska obstreljuje tudi vasi, kjer je ogromno civilistov, ki so prisiljeni zbežati, če nočejo postati plen ruskih izstrelkov. Tudi predsednik Ingusije Ruslan Ausev je dejal, da namerava Rusija pred začetkom izvajanja mirovnega procesa uporabiti čim več sile. »Očitno je, da si namerava jo pot do miru utreti z orožjem,« je dejal Ausev, ki se boji, da se bodo boji razširili tudi v njegovo republiko. Ausev je se izjavil, da Jelcinu pred volitvami ne bo več treba uporabljati vojaške sile, ker do takrat v Čeceniji ne bo nikogar več, proti komur bi se bilo vre-

dno boriti.

Rusko čecensko avanturo pa so obsodili tudi latvijski parlamentarci. Včeraj so na predlog nacionalistične Stranke za domovino in svobodo ruski vladi in dumi naslovili posebno pismo, v katerem Rusijo obsojajo imperializma. »Ker smo tudi sami doživeli ruski imperializem, ne moremo ostati neprizadeti ob željah Rusije, ki želi obdržati svoje kolonije,« piše v pismu latvijskih poslancev, ki rusko vojsko obtožujejo izvajanja genocida. Skupina estonskih poslancev je nedavno s podobnim dejanjem Ruse dobera razburila. Estonski parlamentarci so namreč Dudajevu poslali socialno brzojavko ob smrti njegovega vojaškega poveljnika Salmana Radujeva.



Za razburjenje med poslanci je spet poskrbel nacionalist Vladimir Žirinovski (Reuters)

Washingtonski utrinki

Boj za enakopravnost še traja

Ze od nastanka ZDA so se hrabre ženske borile za enakopravnost z moškimi. Marec je v ZDA mesec zgodovine žensk in v Muzeju hčera ameriške revolucije v Washingtonu so s posebno razstavo počastili nekaj žensk, ki so si upale stopiti v boj proti tradiciji in spregovoriti o človekovih pravicah tako doma kot v tujini.

»Spomnite se na dame!« je eden od sloganov sodobnega ameriškega feminističnega gibanja. Slogan so vzeli iz nekega pisma, ki ga je leta 1776 - v letu ameriške revolucije - svojemu možu Johnu napisala Abigail Adams. Zapisala je: »Kot sem slisala, oblikujete nov politični sistem. Upam, da se boste v tem sistemu spomnili na dame in da boste z nami ravnali bolje kot doslej.« To slavno pismo je eno od razstavnih predmetov, in čeprav je le malo znamenj, da je John

Adams, ki je postal drugi ameriški predsednik, kdajkoli resno vzel ženi pismo, je to kmalu postalo vir navdiha za ženske aktivistke, ki so se podale v boj na dveh frontah: za večje pravice za ženske in odpravo suženjstva.

Pero je močno orožje

Petnajst pisateljic je na razstavi zastopanih s svojimi portreti, posodo, nakitom in celo oblekami, ki so jih nekoč nosile, a največ jih je zastopanih s svojimi rokopisi. Čeprav je nekaj pisateljic - kot denimo avtorica knjige Male ženske Louisa May Alcott - zelo dobro znanih sodobnim ameriškim ženskam, jih je večina že utonila v pozabo. Zelo malo žensk je denimo seznanjenih z delom dveh sester Grimke z ameriškega juga, Sarah in Angeline, ki sta vodili kampanjo za odpravo suženjstva in bili militantni feministični

aktivistki v sredini prejšnjega stoletja. Precej razstavnih predmetov predstavlja črne pisatel-



Rachel Richardson

ljice, ki so bile vodilne v boju Afroameričanov za osvoboditev iz suženjskih okov. Obiskovalci razstave lahko vidijo mizo, na kateri je pisala sužnja iz Bostona Phillis Wheatley, ki je bila prva črna ameriška pesnica, ali pa denimo lutke iz cunj, ki jih je pobegla sužnja Harriet Jacobs naredila za otroke

newyorske družine, ki jo je kupila in nato osvobodila. Jacobsova je pozneje pomagala odpirati šole za osvobojene sužnje na jugu države.

Popravljanje napak

Poleg te razstave je institut Smithsonian iz Washingtona pomagal pripraviti 41 različnih programov za počastitev meseca zgodovine žensk, ki je kot večina velikih dogodkov imel povsem navaden začetek. Leta 1978 so se tri ženske v Sonomi, v Kaliforniji, odločile pripraviti program za lokalne otroke za 8. marec. Na program so se spomnili, ko so ugotovile, da zija v njihovi izobrazbi precejšnja luknja, saj jim je izobraževalni program ponudil bore malo znanja o velikih Američankah. Njihov program je naletel na precejšen odmev v ameriški javnosti in leta 1980 je kongres razgla-

sil en teden v marcu za nacionalni teden zgodovine žensk, ki se je pozneje razširil na celoten mesec. Toda končni cilj vseh žensk, kot ga je postavila ena od trojice iz Sonomije, Mary Ruthsdotter, je odprava meseca zgodovine žensk, saj je njihov cilj popolna vključitev zgodb o velikih ženskah v učni program in izenačitev z zgodbami o velikih moških. Zgodovino obeh spolov bi tako morali poučevati enakopravno. Kako daleč smo od dneva, ko mesec zgodovine žensk ne bo več potreben? Ruthsdotterjeva, ki ji je zdaj 51 let, je dejala, da ne pričakuje popolne vključitve zgodovine žensk in njihovih dosežkov v ameriški solski program pred svojo smrtjo, a verjame, da bo to doživela njena hčerka, ki je zdaj stara 31 let. Dodala pa je, da je bila po naravi vedno optimistična.

Žalost



Mimoidoči se brišejo solze ob kupu šopkov, ki so jih ljudje položili na kraj, kjer je morilec postrelil 16 škotskih otrok

GLEDALIŠČA

FURLANIJA-JULIJSKA KRAJINA

TRST

SSG

Slovensko stalno gledališče gostuje danes, 16. t.m., ob 19:30 v KRANJU s Tavcarjevo igr »Pekel je vendar pekel«.

Gledališče Verdi - Dvorana Tripicovich

Operna in baletna sezona 1995/96

Operna in baletna sezona - »Trst v plesu« - v sodelovanju s Tržaško trgovinsko zbornico: Danes, 16. t. m., ob 17. uri (red S) bo na sporedu baletna predstava P.I. Cajkovski »Francesca da Rimini«. V glavni vlogi Carla Fracci. Ponovitve jutri, v nedeljo, 17. t.m., ob 16.00 (red D), v torek, 19. t.m., ob 20. uri (red C), v sredo, 20. t.m., ob 20. uri (red E), v četrtek, 21. Prodaja vstopnic pri blagajni dvorane Tripicovich (9-12, 18-21).

Gledališče Rossetti

Danes, 16. t. m., ob 20.30 (red 2. sobota) gledalska skupina Tuttoteatro predstavi A.Jay Lerner »Gigi«, režija Filippo Crivelli. V glavni vlogi E. Calindri. V abonmaju odrezek 16-modrer.

V popoldanskih urah je v okviru Spazio Rossetti ob 16.00 Internet, ob 16.00 Video in ob 17.30 - Od musikala West Side Story do Sunset Boulevard. Vstop prost.

Ponovitev jutri, 17. t.m., ob 16.00 (red 2. nedelja).

Pri blagajni gledališča (tel. 54331) in v Pasazi Protti (tel. 630063) je v teku predprodaja vstopnic za predstavo »Enrico IV« (od 19. do 24.3.).

Gledališče Cristallo - La Contrada

V soboto, 23. t.m., ob 20.30 (premiera) - Neil Simon »La strana coppia«. Režija Marco matolini, nastopata Zuzzurro in Gaspere. V abonmaju odrezek st.9. Predstave si bodo sledile do 31.t.m.

TRŽIČ

Občinsko gledališče

V sredo, 20. in v četrtek, 21. t.m., ob 20.30 - V. Brancati »La governante« v izvedbi gledalske skupine Mario Chiochio. Režija G. Albertazzi, V glavnih vlogah Giorgio Albertazzi in Paola Pitagora.

KOROŠKA

CELOVEC

Mestno gledališče: V sredo, 20. t.m., ob 19.30 - R. Strauss »Salome« - glasbena drama. Jutri, , 17. t.m., ob 15.00 - Anatevka (musical) in ob 20.00 gostovanje »Adija Hirschala.

BELJAK

Studijski ode: Danes, 16 t.m., ob 20.00 Alan Bowne »Beirut«. Ponovitve v torek, 19. in bodo trajale do sobote, 30. t.m.,

ŠENTJANŽ V ROŽU

K+K Center: danes, 16.3., ob 19. uri jubilejna prireditev ob 90-letnici Slovenskega prosvetnega društva Sentjanž v Rožu.

ŠMIHEL NAD PLIBERKOM

V farni cerkvi bo danes, 16. t.m., ob 18.30 -

Koncert Angelike Krasnitzer (sopran) in Andreja Feiniga (orgle).

ROŽEK

Nova ljudska sola: Danes, 16. t.m., ob 20.00 - Rozanski izobraževalni teden - Predavanje »Stres in njegovo zdravljenje«.

ŽITARA VAS

Ljudska sola - SPD Trta: danes, 16.3., ob 20. uri - Koncert orkestra Mandolin iz Ljubljane. Ponovitev koncerta jutri, 17.3., v Locah, v farni cerkvi (po masi) ob 9.30.

BILČOVŠ

Gostilna Ogris (pri Miklavzu): 23. marca, ob 19.30 koncert harmonikasskega ansambla »Synthesis 4« iz Trsta.

RAZNE PRIREDITVE

FURLANIJA-JULIJSKA KRAJINA

RICMANJE

Do 19. t.m.- Tradicionalni Ricmanjski teden v organizaciji SKD Slavec.

Danes, 16. t.m., ob 20.00 -Koncert Godbe na pihala iz Ricmanj. Dirigent Marino Marsič.

Jutri, 17. t.m., ob 20.00 - Zabavni večer z Iztokom Mlakarjem; v torek, 19. t.m., ob 20.30 - Domaci večer z nastopom Združenega MPZ Slavec-Slovenec in dramske skupine SKD Slavec z veseloiro »Kan smo prsle ...«.

GLASBA

TRST

Kulturni dom

Glasbena matica - Koncertna abonmajska sezona 1995/96

V ponedeljek, 18. marca, ob 20.30: Duodena Cantitans in Capella Rudolphina; 18. aprila, ob 20.30: M. Bizjak (orgle, S. Slokar (violoncelo).

Gledališče Rossetti

Trzasko koncertno drustvo

V ponedeljek, 18. t.m., ob 20.30 - nastopa A. Ciccolini . Na sporedu Ravel in Debussy.

V ponedeljek, 25. t.m., ob 20.30 pa se bo predstavil American String Quartet - Izvajal bo Beethovne, Sostakovičeve in Brahmsove skladbe.

Gledališče Miela

XXVII Koncertna sezona

Glasbene mladine Italije

21. marca, ob 20.30: Trio - Eduard Melkus, Claudio Gasparoni in Emanuela Marcante. Na programu Le Claire, Bach, Corelli, Biber, Tartini in Vivaldi.Koncert so organizirali v sodelovanju z Italijansko-avstrijskim kulturnim krožkom.

Avditorij Muzeja Revoltella

Nedeljski koncerti : Jutri, 17. t.m., ob 11.00 - Koncert vokalnega kvarteta Kadmos Ensemble. Sopranistki Maria Tararan in Ondina Altran ter mezzosopranistki Manuela Marussi in Giacinta Simon se bodo prvič predstavile trzaski publiki ob spremljavi pianista prof. Ilaria Lavrencica s koncertom »The gospel train«.

V soboto, 30. t.m., ob 19.00 - Koncert gojenecv Mednarodne sole komorne glasbe-trzasskega Tria.

TRŽIČ

Občinsko gledališče

V četrtek, 28. t.m., ob 20.30 - Koncert pianista Luisa Lortieja. Na sporedu sonate L. Beethovna.

GORICA

Kinodvorana Korzo

Srečanja jazz glasbe: v sredo, 20. t.m., ob 21.00 - nastop tria Miroslav Vitous, Dave Liebman in Airtio Moreira; v sredo, 3. aprila, ob 21.00 - nastop indijskega kvarteta tolkal Trilok Gurtu »Crazy Saints«.

BOLJUNEC

V Pivnici III. **Generazione** razstavlja nemski slikar Hans Joachim Uthe.

GORICA

Galerija Katoliske knjigarne: razstavlja akademska slikarka Mira Licen Krmpotić.

SEŽANA

Kulturni center S.Kosovel: na ogled je razstava grafik Lojzeta Spacala.

ŠPETER

Beneska galerija: na ogled je fotografska razstava Fabia Devetaka.

KOROŠKA

CELOVEC

Dezelna Galerija: do 30.3. so na ogled najnovejša dela koroskega slikarja Arnulfa Rainerja.

Galerija pri Joklnu - Badgasse 8 - do 17.3. so na ogled najnovejša dela koroskega slikarja Arnulfa Rainerja.

BV Galerie: razstavlja Andreass Strasser.

ŠENTJANŽ V ROŽU

k-k center: na ogled je razstava »Planine v sliki« - izbrane slike natečaja Slovenskega planinskega društva Celovec.

Od 8. marca pa bo na ogled razstava slik Gustava Kerschega »Zlato, srebro-modro, crno«.

RADIŠE

Kulturni dom: na ogled je razstava del Marianne Bechan.

GLEDALIŠČA

SNG DRAMA

Erjavčeva 1, Ljubljana

tel: 061/221-511

H. Müller: **FILOKTET**

Danes, 16. marca, ob 19.30, za abonma SOBOTA in IZVEN.

Drugi del dvojnega projekta.

Sreda, 20. marca, ob 19.30, za abonma SREDA in IZVEN.

Drugi del dvojnega projekta.

Petek, 22. marca, ob 19. uri, za IZVEN in KONTO.

Dvojni projekt.

Ponedeljek, 18. marca, ob 18. uri:

A. P. Cehov: **TRI SESTRE**, za abonma DIJASKI 1 POPOLDANSKI.

Četrtek, 21. marca, ob 20. uri:

VEČER S PETROM HANDKEJEM, za IZVEN in KONTO.

Mala drama

Danes, 16. marca, ob 20. uri:

A. Nicolaj: **PRVA KLASA**, za IZVEN in KONTO.

Nemska hisa

Gradisce 6-8

I. Horovitz: **INDIJČ HOCE U BRONX**

Danes, 16. marca, ob 20. uri, za IZVEN in KONTO.

SNG OPERA IN BALET

Župančičeva 1, Ljubljana

tel: 061/331-950

J. Massenet: **MANON**

Danes, 16. marca, ob 19.30, za IZVEN in KONTO.

F. Mendelssohn-Bartholdy:

SEN KRESNE NOCI

Četrtek, 23. marca, ob 19.30,

za red CETRTEK in IZVEN.

KUD FRANCE PREŠEREN

Karunova 14, Ljubljana

tel: 061/332-288, 210-491

Danes, 16. marca, ob 17. uri:

TRNKOVA SOBOTAŽA

Lutkovno gledališče Tri:

REGRATANJA.

Predstava je primerna za otroke

od četrtega leta naprej.

Danes, 16. marca, ob 20. uri:

Lojze Kovacic:

ZGODBE S PANJSKIH KONCNIC.

Lutkovno gledališče Joze Pengov.

Jutri, 17. marca, ob 20. uri:

IMPROLIGA Radio Student : Franc K.

MESTNO GLEDALIŠČE

LJUBLJANSKO, Čopova 14

tel: 061/210-852

T. Partljic: **STAJERC V LJUBLJANI**

Danes, 16. marca, ob 19.30,

za IZVEN in KONTO.

RAZPRODANO!

Jean Anouilh: **SKUSNJA ali**

KAZNOVANA LJUBEZEN

Sreda, 20. marca, ob 19.30,

za IZVEN in KONTO.

Gostovanje SLG iz Celja.

E. Flisar: **IZTROHNJENO SRCE**

Četrtek, 21. marca, ob 19.30,

za IZVEN in KONTO.

RAZPRODANO!

A. Jarry: **KRALJ UBU**

Petek, 22. marca, ob 19.30,

za abonma PETEK in IZVEN.

Mala scena

L. Wilson: **ZAZGI!**

Danes, 16. marca, ob 17. uri,

za IZVEN.

Torek, 19. marca, ob 20. uri,

za IZVEN in KONTO.

50. PONOVIČEV.

J. Genet: **SLUŽKINJI**

Ponedeljek, 18. marca, ob 20. uri,

za IZVEN.

SLOVENSKO MLADINSKO

GLEDALIŠČE

Vilharjeva 11, Ljubljana

tel: 061/125-33-12



E. Hrvatin: **CELICA**

Danes, 16. marca, ob 19.30,

vzhodnonemška.

Ponedeljek, 18. marca, ob 20. uri,

českoslovaška. RAZPRODANO!

Torek, 19. marca, ob 19.30,

jugoslovaška.

Sreda, 20. marca, ob 19.30,

za Teatro Fenice.

LUTKOVNO GLEDALIŠČE

LJUBLJANA, Krekov trg 2

tel: 061/314-962



Veliki oder

Danes, 16. marca, ob 11. in 17. uri:

Leopold Suhodolcan:

FIGOLE FAGOLE.

PREMIERA.

CANKARJEV DOM



Glasba

Danes, 16. marca,

ob 11. uri: Otroški musi-

cal **AMERISKA PRA-**

VLJICA. Davor Božić in

plesna skupina Mojce

Horvat.

Danes, 16. marca,

ob 19.30: **VEČER AKA-**

DEMSKE FOLKLORNE

SKUPINE FRANCE MA-

ROLT - OD MAZURKE

DO MRKEVCE ... Mazur-

ka in njene različice v

plesnem izročilu sloven-

skih pokrajin.

Sreda, 20. marca,

ob 20. uri:

THE WALKABOUTS.

Ena najbolj izvirnih, re-

snično drugačnih ameri-

skih skupin devetdesetih.

Blagajna je odprta od 11. do 13.30 in od 16. do 20., ob sobotah od 10. do 13. in uro pred začetkom prirediteljev. Telefon: 061/222-815, faks: 215-015.

GLASBA

ARHITEKTURNI MUZEJ

NA GRADU FUŽINE

Torek, 26. marca, ob 20. uri:

RAMOVŠ CONSORT.

Na programu so toccate Jo-

hanna Sebastiania Bacha v

izvedbi cembalista Ramovš

Consorta Saleva Ad-Ela iz-

Tel Aviva.

KLUB MKNŽ

Ilirska Bistrica

Petek, 22. marca:

OBOJENI PROGRAM.

Petek, 29. marca:

BABY CAN DANCE.

Predskupina AGENTI

iz Trbovelj.

SLOVENSKA

FILHARMONIJA

Kongresni trg 10,

Ljubljana

Sreda, 20. marca, ob 19.30

v Mali dvorani:

KOMORNI KONCERT,

na katerem bosta nastopila

DOMAČI ŠPORT

Danes

Sobota, 16. marca 1996

ODBOJKA

MOSKA B2 LIGA

20.30 v Borgo Valsugani (TN): San Miguel - Imsa.

MOSKA C1 LIGA

20.30 na Opcinah: Koimpex - Cessalto, 20.30 v

Ponte nelle Alpi: Ponte n. Alpi - Soca Sobema

ZENSKA C1 LIGA

18.00 v Trstu, Stadion 1. maj: Bor Mercantile -

BMeters; 18.00 na Opcinah: Koimpex - Volley 93

MOSKA C2 LIGA

20.30 v Trstu, Stadion 1. maj: Bor Fortrade - Porcia,

20.30 v Musi: Mossa - Olympia Cdr

ZENSKA C2 LIGA

20.30 v Gorici, Slovenski sportni center: Olympia

K2 Sport - Torriana, 20.30 v Cedadu: Asfr - Sokol.

MOSKA D LIGA

15.30 v Trstu, Tel. Don Milani, Ul. Alpi Giulie:

Club Altura - Espago, 18.00 v Trstu, Ul. Locchi:

Sant'Andrea - Korting.

ZENSKA D LIGA

20.30 v Sovodnjah: Val Zadružna banka - Gonars,

20.30 v Repnu - Koimpex - Altura.

1. MOSKA DIVIZIJA

18.00 v Musi: Mossa - Nas prapor

1. ZENSKA DIVIZIJA

15.30 v Trstu, Stadion 1. maj: Bor Friulexport -

Sant'Andrea; 19.00 na Kontovelu: Kontovel - Breg;

20.30 v Starancanu - Staranzano - Val;

2. ZENSKA DIVIZIJA

16.00 v Trstu, Elizejske poljane: Julia - Sokol

DECKI

15.30 v Trstu, tel. Rossetti: NPT - Körting

NARASCAJNIKI

MEDPOKRAJINSKO PRVENSTVO

16.30 v Trstu, tel. Suvich: nastopata Soca in Olym-

pia Koroprint

NARASCAJNICE

15.30 v Trstu, tel. Suvich: NPT A - Kontovel B;

16.00 v Nabrezini: Sokol - Sloga A; 16.00 v Trstu,

Ul. della Valle: Ricreatori A - Breg

POKAL CORAG

15.30 V Ronkah: Acli - Soča A

KOSARKA

B LIGA »PLAY-OFF«

21.00 v Trstu, športna palaca: Jadran TKB - Ing

Biella

D LIGA

18.30 pri Brisckih, »Ervatti«: Kontovel - Dom Ago-

rest

PROMOCIJSKA LIGA

17.30 v Dolini: Breg - Ottica Ziglio; 15.30 v Trstu,

Ul. Forlanini: Virtus Basket - Polet Metra

1. DIVIZIJA

20.00 v Trstu, sola »Addobbati«: Ferroviario - Dom

Sprintauto

DECKI

16.30 v Gorici, Kulturni dom: Dom Sprintauto -

Staranzano; 18.00 v Trstu, Istrska ulica: Don Bosco

- Bor Autocarrozzeri Boris B; 15.30 v Miljah: Pa-

nauto - Kontovel

NOGOMET

MLADINCI

16.30 v Trstu, Ul. Flavia: Ponziana - Juventina;

15.00 v Krizu: Vensa - Opicina; 116.30 v Trstu,

Drevored Sanzio: Edile Adriatica - Primorje

CICIBANI

14.30 v Doberdobu: Mladost A - Aris San Polo A;

15.30 v Doberdobu: Mladost B - Aris San Polo B;

15.30 na Proseku: Primorje Telital - S. Giovanni B;

15.00 v Trstu, igrišče »Costalunge«: Costalunga -

Breg

TENIS

ZENSKA C LIGA

15.00 v Moreni: Ferroviario Ud - Gaja

Jutri

Nedelja, 17. marca 1996

ODBOJKA

2. ZENSKA DIVIZIJA

11.00 v Dolini: Breg - SGT B

DECKI

9.00 v Standrežu: Val espago - Koroprint Olympia

NARASCAJNICE

9.30 v Trstu, Ul. Ginnastica: SGT - Kontovel A;

9.30 v Trstu, Tel. Collodi, Ul. S. Pasquale: Oma A -

Bor Friulexport.

KOSARKA

C2 LIGA

11.30 v Trstu, »Suvich«: Barcolana - Bor Radenska

DECKI

9.30 v Trstu, »1. maj«: Bor Ediauto A - Poggi

PROPAGANDA

11.00 pri Brisckih, »Ervatti«: Polet - Don Bosco

NOGOMET

PROMOCIJSKA LIGA

15.00 v Sovodnjah: Sovodnje - Ruda; 15.00 v Aiel-

lu: Aiello - Juventina

1. AMATERSKA LIGA

15.00 na Proseku: Primorje - Medeuza, 15.00 v Ba-

zovici: Zarja - Reanese, 15.00 v Remanzaccu: Auro-

ra - Vesna

2. AMATERSKA LIGA

15.00 v Marianu: Mariano - Primorec

3. AMATERSKA LIGA

15.00 v Pierisu: Pieris - Mladost, 15.00 15.00 v Do-

lini: Breg - Servola, 15.00 v Vermjanu: Vermeigliano

- Gaja, 15.00 v Trstu, igrišče »Campanelle«: Venus -

Dolina

NARASCAJNIKI

10.30 na Opcinah, igrišče »Rocco«: Opicina - Zarja

Adriaimpex

ZACETNIKI

10.30 na Proseku: Primorje Telital - Portuale; 10.30

v Doberdobu: Mladost - Staranzano

NAMIZNI TENIS

ZENSKA A1 LIGA

14.00 v Messini: Fiamma Messina - Kras Adria Ca-

ravan

KOŠARKA / V 3. KOLU DODATNE FAZE ZA UVRSTITEV V ELITNO B LIGO

Jadran TKB drevi doma z Biello, ki je prvi favorit za napredovanje

Toda razpoloženje v Jadranovem taboru je po dveh zmagah zelo dobro
Vremec ima nekaj težav s postavo - Tudi Biella je bila dvakrat uspešna

Nocoj ob 21.00 bo **Jadran Tkb** v tržaski sportni palaci odigral tretjo tekmo dodatnega dela prvenstva B lige, kjer se odloča o prestopu v elitno B ligo, na obisk pa prihaja še nepremagano mostvo iz **Bielle**. Tudi jadran so odlično zaceli play off, saj so najprej ugnali San Lazzaro, zatem pa celo kožo odnesli tudi iz Cedada. Predvsem pa je Vremčeva ekipa zadovoljila s prikazano igro, kar je dober znak tudi za naprej. Toda položaj v Jadranovem taboru kljub vsemu ni rožnat, saj ima Vremec težave pri sestavi mostva: gotovo bo odsoten Samec, Arena je v dvomu, Calavito pesti stara poskodb, Rebula pa bo miroval vsaj še mesec dni.

JADRAN: **Christian Arena**, ki je že prejšnji teden miroval zaradi gripe, se je vrnil na igrišče šele sinoči in bo nocoj le delno lahko pomagal soigralcem. Se hujše je s **Stefanom Samcem**, ki si je na sobotni tekmi zlomil eno od koscic v zapestju na roki (iz jeze je udaril v strukturo koša) in bo šele prihodnji teden zvedel, kdaj bo lahko ponovno igral. Tudi **Joe Calavita** je treniral z ročno zavoro zaradi stare poškodbe pete, prisotnost **Kristjana Rebule** na klopi pa je zgolj moralnega značaja, saj bo bivši Kontovelov kosar kar počival se dober mesec. Kljub tem nevšečnostim pa so »tekabejenci« zelo motivirani in optimistično razpoloženi. Nova zmaga bi bila zelo dragocena, saj je Biella glavni favorit za prestop v višjo ligo. Po mnenju trenerja **Vremca** bo vazno vlogo odigrala sproščenost, treba pa bi bilo ponoviti igro iz Cedada, ko je jadranovcem uspelo vselej ohraniti mirne živce in pritisniti na

plin ob vsaki primerni priložnosti. Bistvenega pomena pa bo tudi doprinos občinstva, ki bi moralo nasi združeni ekipi priskociti na pomoč z glasnim in bučnim navijanjem.

BIELLA: Ze pred začetkom prvenstva so vsi označevali **Biello** kot glavnega favorita, kar je mostvo znane trenerja **Danne** v prvem delu sezone tudi potrdilo. Piemontski kosarkarji so nanizali 8 zaporednih zmag in kar 14-krat slavili v prvih 15 kolih. Velika prednost pred zasledovalci, odsotnost najboljšega posameznika Savia in prevelika sproščenost so bili razlog, da je bila Biella v nadaljevanju manj uspešna, kljub temu pa ji končno prvo mesto ni uslo. V prvih dveh tekmah dodatne faze pa je odpravila Forli v gosteh (100:89) in San Lazzaro doma (70:66). Nedvomno je glavni moz ekipe **Giampiero Savio**, ki je se do lani igral pri bolonjskem Bucklerju, ob njem pa sta v napadu zelo nevarna tudi playmaker **Muzio** in branilec **Minessi**, medtem ko bi Jadran lahko prevladal v borbi pod kosema, kjer sta **Casprini** in **Martinetti** ponavadi manj učinkovita.

Postava - playmakerji: Muzio (75 - 180), **Bini** (76 - 180); **branilci:** Robutti (66 - 194), **Savio** (59 - 195), **Minessi** (74 - 194), **Pillepich** (76 - 192); **krila:** **Luciani** (69 - 196), **Casprini** (70 - 205), **Losavio** (76 - 202); **centri:** **Martinetti** (71 - 204), **Prior** (78 - 201); **trener** **Federico Danna**.

TAKO LETOS: Zanimiv je podatek, da so jadranovci z Biello zgubili doma (po podaljšku), zmagali pa v gosteh (Savio ni igral).

Jadran Tkb - Biella 76:80

KOLESTARSTVO

Jalabert kljub padcu še vodi

SAONT-TROPEZ - Francoz Laurent Jalabert je ohranil vodstvo v skupni uvrstitvi dirke Pariz - Nica, pa ceprav je v 6. etapi hudo padel. Francoski kolesar se je približno 60 kilometrov pred ciljem v Saint Tropezu zapletel v množični padec, vendar se je spomocjo svoje ekipe uspel izvleči samo s številnimi odrgninami in nato z vodilno skupino priti na cilj. Etapo je dobil Rus Andrej Cmil, ki je v finisu prehitel Britanca Chrisa Boardmana. Etapa je bila živahna, najbolj aktivni pa je bil Francoz Virenque, ki je bil dolgo na begu, toda deset km pred ciljem ga je glavnina ujela.

HOKEJ NA KOTALKAH / C LIGA

Polet Elettroantoni tesno izgubil z vse boljšim Bassanom

Polet Elettroantoni - Bassano 4:5 (2:3)

POLET: Biasizzo, Cervo, Fonziari 2, Russo, M. in S. Kokorovec, Bognolo, Kalik 1, Calligaris 1, Rados, trener Tirello.

Po dokaj lepi in razburilni tekmi so poletovci tesno izgubili z Bassanom, ki je v odlični formi. Prvenstvo postaja iz kola v kolo zanimivejše, v boju za napredovanje v B ligo pa so UG Goriziana, Thiene, Polet in Bassano, medtem ko ima Breganze že svojega predstavnika v višji lig. V »play-offu« za B ligo bosta igrali prvi dve ekipi.

OSTALA IZIDA: Thiene - Breganze 5:8, Ferroviario - Valchiampo 5:1, UG Goriziana prosta; **VRSTNI RED:** UG Goriziana 13, Thiene 12, Polet Elettroantoni in Breganze 10, Bassano 8, Valchiampo 5, Ferroviario 2;

DECKI

Breganze - Polet 23:2 (14:0)

(64:64) (30:36)

Jadran: Oberdan 19, Vitez 17, Samec 13, Calavita 9, Rauber 8, Arena 6, Pregarc 2, Hmeljak 2, Klabjan nv, Pozar nv.

Biella: Savio 24, Minessi 11, Casprini 10, Muzio 9, Martinetti 9, Luciani 5, Losavio 4, Bogliatto 4, Bini 2; Robutti 2.

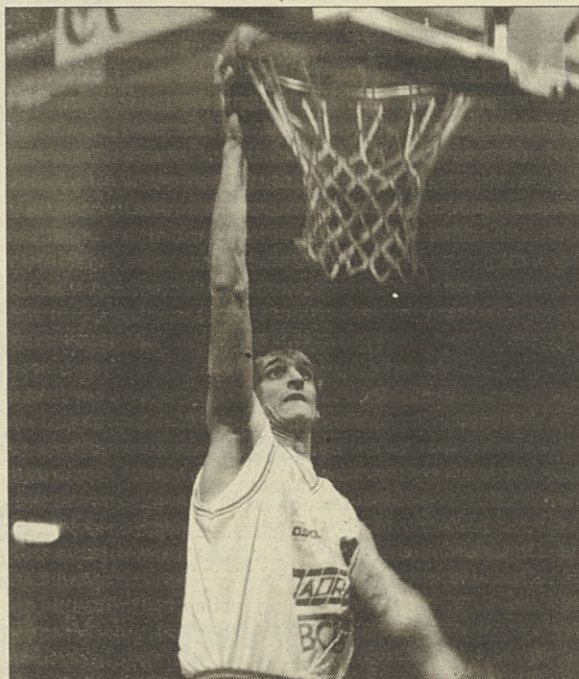
Biella - Jadran Tkb 87:93 (48:47)

Biella: Minessi 30, Muzio 13, Bogliatto 8, Casprini 8, Bini 7, Luzzani 3, Losavio 2, Robutti, Pillepich, Martinetti.

Jadran: Rauber 16, Pregarc 16, Budin 15, Samec 13, Oberdan 12, Vitez 11, Calavita 10, Arena, Hmeljak, Klabjan nv.

NAPOVED OSTALIH 2 TEKEM 3.KOLA: San Lazzaro - Padova +8, Forli - Cividale -5.

Vanja Jogan



Nastop Christiana Arene je pod vprašajem (Foto Kroma)

NAMIZNI TENIS / ŽENSKA A LIGA

Kras Adria Caravan jutri v Messini za 3. mesto

Krasovke morajo premagati Fiammo Al Ar s 6:3 - Toda play off za naslov je ne glede na izid že zagotovljen

V okviru zadnjega kroga prve zenske namiznoteniske lige se bo Kras Adria Caravan jutri ob 14. uri v Messini pomeril z ekipo Alessandra Arciglia (Fiamma Al Ar). Srečanje bo odlocalo o tretjem mestu, za osvojitve tretjega mesta pa varovanke Sonje Milic potrebujejo zmago s 6:3. V tem primeru bi krasovke izenacile prvenstvene točke s Fiammo, morajo

pa imeti boljše set razliko v direktnem srečanju, ker so doma izgubile s 4:6. Za naša dekleta predstavlja zadnje gostovanje težko nalogo. Ekipi sta po jakosti igralke na papirju precej izenaceni. Krasova Kitajka Wang je st. 1, Fiammina Armenka Makinian prva do druga med tujkami. Ana Bersan st. 8, Alina Parietti st. 20.

V ekipi druge jakostne sestave si bodo v posamičnih bojih stale nasproti Vanja Milic, st. 21 in Katja Milic, st. 31 proti Mesinkama Marileni Algeri, st. 33 oziroma Debora Lazzari, st. 22. Decembrsko tri ure trajajoče srečanje v Zgoniku je bilo zelo napeto, gostjam pa je v odločilnih trenutkih priskocila na pomoč sreca. Nesrečen razplet dvobojev Vanje (11, -19, -19) in Katje (-19, -22) proti Lazzarjevi morajo krasovke sedaj obrniti v svojo korist. Revanso proti Pariettijevi bi morala doseči Ana Bersan, navkljub temu, da ji urnik popoldanskih tekem ne leži. Nedeljsko srečanje bo verjetno terjalo tudi igro dvojic. Doma je bil uspešen par Wang - Katja Milic, Krasovi dvojici Bersan - Vanja Milic pa je sportna sreča obrnila hrbet (15, -20, -19).

Kocka za tretje mesto v najvišji ligi bo torej padla v nedeljo. Ne smemo pozabiti, da so naša dekleta na gostovanjih večkrat prijetno presenetila. Najprijetnejše je bilo seveda zmaga nad Angerro, s svojim trenutnim cetrim mestom pa bodo posegle v play-off prvenstva, kar je močno nad pričako-

vanji na začetku sezone. Z glavnim favoritom za državni naslov Castelfredom mora Kras odigrati se zaostalo tekmo, kate-re rezultat pa ne bo prinesel prvenstvenih točk zgoniški ekipi. Zato je treba storiti vse za uspeh v Messini.

Pari zadnjega kroga so: Castellana - Coccaglio (dvoboj med prvo in drugo uvršcenim), Fiamma Archimede Messina - San Marco Verona in Angerra - Che Lin Messina (Verona in Che Lin seposlavljata od A-1 lige).

Trofeja topolino

Konec aprila bo v Cecini »Trofeja topolino«. V ta namen organizirajo dezelne zveze kvalifikacijska prvenstva. Za našo pokrajino po dezelni finale v nedeljo, ob 9. uri, v novem deželnem centru v Sesljanu. Kras Telital pošilja na prizorišče svoje petosolce (Uros Fabiani, Giada Vidoni, Martina Tretjak, Alessia Geribizza) ter Saro Ciuffarin (4. razred) in Mirana Boleta (3. razred). Slednja bosta tekmovala v isti starostni kategoriji.

Narascajnska vrsta Krasa Telital se bo pomerila s svojimi sovrstniki za osvojitve prvega mesta, ki bo prvouvršcenemu petosolcu oziroma cetrtosolcu zagotovila udeležbo na vsedravnem finalu za Trofejo topolino, ki je ena od zelo uspešnih propagandnih manifestacij za širjenja namiznega tenisa. Na zmagovalni oder v Cecini pa je stopilo že vrsto sedaj uspešnih pingpongasev Krasa.

J.J.

V MOŠKI B2 LIGI

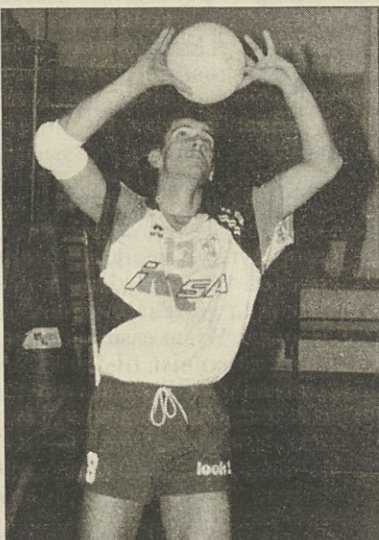
Imsa močno okrnjena v gosteh pri San Miguelu

Zaradi poškodbe bo manjkal Cola, Populini ne bo igral zaradi četrtega rumenega kartona - Vendar predaje ni

Po sobotnem domačem porazu z Bussolengom razpoloženje v Valovem taboru ni bilo najbolje. Goriski odbojkarji so namreč zaigrali slabo, s porazom pa so zapravili velik del možnosti, da bi se se potegovali za četrto mesto, ki vodi v play off za napredovanje v B1 ligo. »Naš glavni cilj pred prvenstvom je bil obstanek, ki smo ga zdaj tudi dosegli. Za cilj smo imeli tudi kaljenje naše igralskega kadra, ki naj bi čim prej dozoril in bil sposoben za večje rezultate. Tudi to nam je v veliki meri uspelo. Seveda smo se posebej v zadnjem času po tistem razmišljali tudi o naskoku na četrto mesto, saj je bil nas položaj na lestvici tak, da nam je taka razmišljanja omogočal. Toda poraza s Concesiom in Bussolengom sta nas od tega tihega cilja precej oddaljila, čeprav je do konca prvenstva še devet tekem in je se vse mogoče. Mi bomo prav gotovo na vseh srečanjih poskušali zmagati, predvsem pa dati vse od sebe, kar ni bil primer na zadnji domači tekmi,« nam je pred današnjim gostovanjem pri tretjeuvrščenem San Miguelu povedal tehnični direktor odbojkarjev Imsa Ivan Plesničar. Prvo srečanje v Standrežu so valovci

dobili po hudem boju v petih setih. San Miguel ima namreč zelo izkušeno ekipo, kot zanimivost pa povejmo, da v njihovih vrstah nastopa tudi nekdanji hrvaski kosarkar Davor Surina (198cm), ki je v napadu zelo nevaren. Imsa odhaja na pot močno okrnjena, saj bo zaradi poškodovane rame vsaj mesec dni odsoten standardni center Paolo Cola, zaradi starih rumenih kartonov pa na tej tekmi ne bo smel igrati tudi glavni tolkač valovcev Gianluca Populini. Na srečo so ozdravili vsi ostali in tako bosta najbrž danes zaigrala Matej Cernic in Robert Paoletti. Vrnili se je tudi podajatelj Stefano Rigonat (na sliki), ki je bil dalj časa službeno zadržan, vendar bo v postavi po vsej verjetnosti začel srečanje na mestu organizatorja igre Simon Cernic (1978), ki je letos že večkrat dokazal, da mu trener Zamò lahko povsem zaupa. Med tednom je zaradi zdravstvenih težav nekaj manj treniral Walter Princic, ki pa bo danes prav gotovo na svojem mestu.

Valovci bodo danes torej po sili razmer nastopili v dokaj neobičajni postavi, kljub temu pa vnaprej ne izobesajo bele zastave. »Zavedamo se, da bo



težko, toda pomembno je, da po dveh porazih kljub težavam odločno reagiramo. Če nam bo to uspelo in če bomo ob tem morebiti vknjizili se dve točki, bo naše zadovoljstvo še toliko večje,« pravi Plesničar. (rg)

V 18. KOLU ŽENSKÉ C1 LIGE / OBE NAŠI EKIPI DOMA

Na Opčinah derbi Koimpex - Volley 93

Bor Mercantile bo gostil nevarni BMeters in skušal prekiniti dolgo serijo porazov

Ce bi sodili samo po položaju na lestvici, potem se Koimpexu danes proti Volleyu 93 ne bi bilo treba nicesar bati. Slogašice so namreč s 26. točkami na drugem mestu, Volley pa ima kar 12 točk manj. Toda dosedanje izkušnje iz mestnih derbijev jasno govorijo, da na teh tekmah trenutni položaj ni važen in da je vsaka tekma poglavje zase. Morda se najboljši dokaz za to trditev predstavlja prav prvi letosnji derbi med tema ekipama, ko so bile slogašice v izvrstni formi, toda v telovadnici Suvich so se izvlekle skozi sivankino uho po petih dramatičnih setih. Oma namreč običajno na derbijih tako proti Slogi kot proti Boru pokaze največ, kar zmore. Poleg tega so Trzacanke trenutno v vzponu forme. Astrid Vida

igra zelo dobro, v formi je tudi Fattuta, nevarna pa je tudi levicarka Maria Gange-mini. Po reorganizaciji prvenstev ima Volley se nekaj, čeprav najbrž zgolj teoretičnih, možnosti, da se vmesa v boj za sesto mesto, ki se vodi v play off za napredovanje, zato bodo Trzacanke danes na Opčinah storile vse, da neporažene zapustijo Slogino trdnjavo.

Trener slogašic Branko Sain pa dokaj mirno pričakuje današnje srečanje. Med tednom so dobro trenirali, nastopili bodo kompletni, tako da dokaj nestrpno pričakuje današnje srečanje. Prepričan je, da bodo gledalci videli zanimivo srečanje in da bosta točki ostali doma, s čimer bi Koimpex se utrdil svoj položaj v vrhu.

Ce bo igralski kader kompleten, pa bo na klopi tokrat manjkal prav trener Branko Sain, ki bo moral srečanje spremljati med gledalci, ker ima stiri rumene kartone. Iz Sloginega tabora pa smo tudi zvedeli, da čaka podajalco Monico Piccoli že v sredo v Raveni operacija križnih kolenskih vezi, ki si jih je poskovala konec lanskega leta. Nato bo sledila dolgotrajna rehabilitacija, nared pa naj bi bila spet na začetku jeseni.

V drugem slovenskem tretjeligašu Boru Mercantileju se ubadajo z drugacnimi problemi. Z reorganizacijo lig je sicer problem obstanka v ligi odpadel, toda pri Boru kljub temu name-ravajo do konca vse tekme odigrati maksimalno angazirano in osvojiti toliko točk, kot bi jih bilo potrebnih za zagotovitev obstanka brez reorganizacije. Po šestih zaporednih porazih pa bi bila zmaga nujno potrebna za dvig samozavesti v ekipi. V Trst prihaja BMeters, katerega so borovke v prvem delu že premagale s 3:2, trener Marko Kalc pa računa, da se bo niz porazov končno le prekinil: »Med tednom zaradi gripe ni trenirala podajalca Grudnova, toda ostale igralko so vse zdrave. Upam, da bomo zaigrali se boljše kot v prvih dveh setih proti Cavazzaleju, kar bi moralo biti dovolj za zmago. Toda ekipa iz Bagnarie Arse je dokaj neugodna in nikoli ne popusti, zato bomo morali celotno srečanje odigrati zelo zbrano in paziti na sprejem, ki je bil na zadnjih tekmah naša sibka točka.« Kalc napoveduje tudi nekaj sprememb pri vlogah igralk, tako da bo Flegova najbrž zaigrala na centru, v diagonalni s podajcem pa Maverjeva.

NAPOVED - DIEGO PETEJAN

Diego Petejan (letnik '72) je začel z odbojko leta '80 pri Soci. Potem je prestopil k Valu, kjer je igral mini-volley in vsa mladinska prvenstva. Z Valom je bil deželni podprvak under18, na mladinskih igrah pa je s solo Trinko dosegel enkrat 9. in 2. mesto v državi. Z Valom je igral v D, C2 in C1 ligi, zdaj pa igra za Soco.



V A ligo navijam za: Sisley
Italijanski prvak bo: Sisley
Najboljši igralec: Despaigne
Nasa idealna moška sesterka: Tomsic, M. Feri, Bozic, Paoletti, A. Feri, M. Cernic

Moja najboljša tekma: leto na Opčinah proti Slogi
Moja najslabša tekma: lani v Trstu proti Prevenireju (1:3)
Se boste uvrstili v play off? Mislim, da ja.
Boste napredovali? Morda je bolje, da ne.

Sobotna napoved
San Miguel - Imsa 2:3
Koimpex (M) - Cessalto 3:1
Ponte nelle Alpi - Soca Sobema 1:3
Koimpex (2) - Volley 93 3:1
Bor Mercantile - B-Meters 3:2
Bor Fortrade - Porcia 3:2
Mossa - Olympia CDR 1:3
Olympia K2 sport - Torriana 3:1
Asfjr - Sokol 0:3
Club Altura - Espago 3:0
S. Andrea - Körting 3:1
Val Zadružna banka - Gonars 3:0
Koimpex - Altura 3:1

V MOŠKI C1 LIGI / VAŽNI TEKMI ZA OBE NAŠI ŠESTERKI

Slogaši in sočani odločno na zmago

Koimpex igra doma s solidnim Cessaltom, Soča Sobema gostuje pri Ponte nelle Alpi

Današnje kolo v moški C1 ligi je dobilo nov pomen po odločitvi federacije, da se prvenstva B in C lige reorganizirajo in da letos napreduje iz C1 lige stiri ekipi, peta in sesto pa bosta odigrali dodatne tekme za napredovanje.

Koimpexov cilj je vsekakor jasen: napredovanje že v rednem delu prvenstva, saj je dokazal, da spada med stiri najboljše ekipe v ligi. V zadnjih kolih pa se je njegova prednost pred zasledovalci zmanjšala na stiri točke, tako da si novih spodrsrlajev slogaši ne smejo dovoliti, predvsem ne na domačem igrišču proti ekipam iz spodnjega dela lestvice.

Na današnji tekmi proti Cessaltu mora torej Koimpex absolutno zmagati. V prvem delu prvenstva so slogaši v gosteh premagali Cessalto z gladkim 3:0, vendar takrat ni nastopil Cessal-

tov najboljši igralec. Vprašanje je, če bo ta igral danes, saj je tudi prejšnji teden proti Soci začel kot menjava in igral le občasno. Po lestvici sodeč je Cessalto solidna ekipa, saj ima 16 točk in ima se možnost, da doseže peto ali sesto mesto in torej play-off, kar predstavlja prav gotovo novo motivacijo. Slogaši so se na to tekmo pripravili, čeprav na treningih niso bili vedno popolni. Nastop v S. Giustini pa je bil vsekakor spodbuden, saj bi moral Koimpex s tako igro brez večjih težav zmagati proti današnjemu nasprotniku.

Soca Sobema se danes odpravlja na dolgo in zahtevno gostovanje v okolico Belluna. Domaci Ponte nelle Alpi ima na lestvici enako število točk kot sočani, tako da je ta tekma lahko izredno pomembna za uvrstitev

v play-off. Domača ekipa je vsekakor izredno nevarna in bi morala biti tudi v dobri formi, saj je v zadnjih petih kolih izgubila samo proti Pallavolu Ts pred stirim tedni. Poleg tega se bo Ponte nelle Alpi prav gotovo poskusil masčevati za gladek poraz v prvem delu (3:0). Sočani bodo danes v skoraj kompletni postavi, saj bo odsoten samo rezervni podajatelj Makuc. Prav gotovo bodo dali vse od sebe, da dosežejo že četrto zaporedno zmago.

»Gostitelji so favoriti, toda mi se vseeno ne bomo predali, se zlasti zdaj ne, ko se nam odpirajo nove možnosti. Nasprotnik je v formi, mi pa ga bomo poskusili spraviti v težave s servisom, ki je v zadnjih kolih precej učinkovit,« je dejal trener Soce Vojko Jakopič. (A.M.)

V DEŽELNIH LIGAH NEKAJ ZANIMIVIH SREČANJ / V ŽENSKI D LIGI DERBI VALOVK Z GONARSOM

Odločilna tekma Olympia K2 Sport s Torriano

Sokolovke v Čedadu upajo v zmago - V moški C2 ligi težko za Bor Fortrade, lažje za Olympio CDR

Osrednja tekma v deželnih ligah bo za naše ljubitelje odbojke v Gorici, saj se bo **Olympia K2 sport** v Katoliškem domu pomerila z drugouvrščenim Torriano. Ta tekma bo v bistvu pokazala, ali imajo varovanke Mirande Kristancić se možnosti za napredovanje. Torriana ima namreč šest točk več, z zmago pa bi verjetno dokončno odrezala Olympio iz boja za C1 ligo. Torriana je v zadnjem času v izredni formi, saj je v trinajstih tekmah izgubila le enkrat, prejšnji teden pa je odpravila tudi tretjeuvrščeni Tarcento. Zal stanje pri Olympii tokrat ni najboljše. Viviana Zotti ta teden ni trenirala zaradi bolečin v hrbtu in bo verjetno odsotna tudi danes. Cel teden je bila brez treningov tudi Vanja Cernic. »Realno gledano mislim, da bo za nas zelo težko. Torriana ima izredno dobro podajalco, ki vsiljuje precej hitro igro, kar je za nas neugodno. Imajo tudi zelo dobrega centra, ki je lani igral pri B-Metersu in se je s podajalco odlično ujel. Mislim, da bo precej odvisno od tega, kako bomo tekmo začeli,« je dejala Kristancićeva.

Sokol igra danes v Čedadu proti ekipi Asfjr. Sokolovke bi tokrat morale

doseči novo zmago, saj spada domača ekipa med slabše šesterke v prvenstvu. Na lestvici ima trenutno le osem točk, po petih zaporednih porazih pa je končno spet zmagala v prejšnjem kolu z videmskim Cusom v srečanju med zadnjeuvrščenima. Nabrežinke bodo nastopile okrnjene: gotovo bo odsotna Kosminova, ki se je poskovala v prejšnjem kolu, v dvomu pa je tudi nastop Vidaličeve, ki cel teden ni trenirala.

Pri moških caka **Bor Fortrade** »nemogoča« naloga proti Porcii. Po dveh porazih v prvih dveh kolih namreč ta ekipa ne pozna zastoja in je torej zmagala petnajst zaporednih tekem. Zdaj je na lestvici druga, pred tretjeuvrščenim Buio pa ima stiri točke prednosti. Pri Porcii izstopata predvsem dva centra in pa glavni tolkač, izkušeni Zel. Borovci se na to tekmo niso mogli pripraviti najbolje. Zdaj lahko namreč Cella računa le na osem igralcev, ta teden pa nista trenirala Rossetti in Gombač zaradi službe oziroma studija. Vseeno pa borovci nimajo kaj izgubiti in bodo poskusili na vsak način prekiniti račune gostom. Če jim bo uspelo prekiniti uspešno serijo Por-

cie, pa bi napravili res izreden podvig.

Olympia CDR gostuje danes v Musi, kjer bi na papirju morala osvojiti nov par točk. Mossa ima na lestvici le šest točk, v zadnjih kolih pa je zabeležila šest zaporednih porazov. Vseeno igra ekipa vedno bolje in je zato ne gre podcenjevati. Pri Olympii bo vloga podajalca spet zaupana Nikolaju Pintarju, saj Dorni se vedno ne bo mogel računati na Andreja Terpina. Ekipa je oslabljena tudi v vlogi centrov, saj bosta odsotna Ferfaglia in Dorni, te odsotnosti pa bodo morali ostali na kaksen način zapolniti. Dorni je vseeno optimist, saj je vzdusje v ekipi dobro, točki pa sta precej pomembni.

V moški D ligi se danes zaključuje redni del prvenstva, ki pomeni tudi konec prvenstvenih tekem za naša dva predstavnika. **Espago** se bo poslovil v Trstu na tekmi proti Clubu Alturi, ki je prva na lestvici. Goricani bi se torej lahko poslovlili s prestižno zmago. Tudi **Körting** igra v gosteh proti ekipi Sant' Andrea, ki je predzadnja na lestvici. Morda bo tržaški združeni ekipi uspelo končati prvenstvo z drugim letošnjim uspehom.

V ženski D ligi tokrat počiva Sloga,



Viviana Zotti (Olympia)

medtem ko igra **Val Zadružna banka** proti najbližjemu zasledovalcu Gonarsu, ki ima dve točki manj od Jerončičeve ekipe, vendar tudi tekmo manj. Gonars bi torej z današnjo zmago lahko dohitel in v bistvu tudi prehitel valovke. **Koimpex** igra v Renu proti Alturi, ki ima na lestvici šest točk več od Brežank in je na tej tekmi tudi favorit, saj so gostiteljice že šest kol brez zmage. (A.M.)

Obvestila

SK BRDINA
sporoča, da so na razpolago fotografije o 15. zamjskem prvenstvu pri Foto Loredana na Opčinah.

SO SPDT
prireja tečaj turnega smučanja, ki bo na Komni 6., 7. in 8. aprila. Prijave in informacije dobite pri ZSSDI, tel. št. 635627.

SK BRDINA
organizira v nedeljo, 24. t.m., avtobusni izlet v Tribiz ob priliki 29. sportskih iger. Vpisovanje na sedezu kluba Proseška ulica 131 - Opčine v ponedeljek, 18., v torek, 19. in v sredo, 20. t.m. od 19. do 20. ure. Informacije na tel. št. 212859 in 299573.

SD GRMADA
vabi člane in prijatelje na 9. redni občni zbor, ki bo v petek, 22. t.m., ob 20.30 v društvenem sedezu v mavhinjah.



Horoskop

zapisal
B. R. K.



OVEN 21. 3. - 20. 4.: Medtem ko boste jadrali rajskemu otoku naproti, bo nekdo, ki ga vase hitenje navdaja z grozo osamljenosti, razmišljal, kako naj obrne veter in vas preusmeri tja, kamor si želi njegovo sroce.



BIK 21. 4. - 20. 5.: Kljub črnim pričakovanjem se bo navsezadnje pokazalo, da novo življenjsko nalogo obvladate z malim prstom, brez slehemeга dodatnega napora. Ali ste mojster ali pa imate pomocnika.



DVOJČKA 21. 5. - 21. 6.: Če ste že privrženec kakovostnih predmetov, postanite se privrženec kakovostnega zdravja. Kdo bo sicer užival v nakopčenih predmetih, ko boste vročnici oblezali v skromni postelji?



RAK 22. 6. - 22. 7.: O svojih novih občutjih boste molčali, kot da gre za vojaško skrivnost, čeprav vas bo vseskozi mikalo, da jih razglasite. Brez skrbi, nihče vam jih ne bo niti unazal niti ukradel.



LEV 23. 7. - 23. 8.: Se malo, pa bo vaš novi projekt stekel tako gladko, da se vam bo dozdevalo, kakor da teče sam. Vi boste zgolj sestevali in odstevali ter uživali v iluziji prihodnjega bogastva.



DEVICA 24. 8. - 22. 9.: Vas sogovornik se bo oklep držel, s katero vam bo skušal dokazati, da ga srčne težave sploh ne ganejo, zato se boste poslužili stare psihološke zvijače in ga omeščali.



TEHTNICA 23. 9. - 22. 10.: Hitro boste opravili s sobotnimi opravki, nato pa se začeli pripravljati na večerno zabavo. Ni se vam treba preveč truditi, kajti ljudem ste veliko bolj všeč brez maske.



ŠKORPIJON 23. 10. - 22. 11.: Dan, ko boste morali položiti račune za preteklo nepremišljenost, se nezadržno blizu. Ne bojte se, ne bodo visoki; podobni bodo solskemu opominu, ki ga boste lahko podpisali tudi sami.



STRELEC 23. 11. - 21. 12.: Vas nov življenjski pristop bo končno prisel do izraza tudi v domačem logu. S svojo drago osebo boste doživeli nekaj nepozabnih trenutkov, ki jih boste želeli razvleči v večnost.



KOZOROG 22. 12. - 20. 1.: Na trenutke se vam bo dozdevalo, da se bo vasa pot ustavila, vendar se na srečo motite; namen zastoja je v tem, da obrne vaš pogled od slepega cilja k trdnim stopnicam.



VODNAR 21. 1. - 19. 2.: S prijaznostjo boste dosegli veliko več kot s kritiko, zato se brž obrzajte, ohladite svoje razgrete mozgane in se opravičite, čeprav veste, da bi se drugi morali opravičiti vam.



RIBI 20. 2. - 20. 3.: Na vrhuncu izpada se boste nenadoma umirili, se obrnili k notranjemu nagajivcu in ga pogumno sesuli v prah. Se vas bo obiskal, vendar vam nikdar več ne bo zameglil glave.

KOMIK JERRY LEWIS PRAZNUJE SEDEMDESETLETNICO

Kljub starosti polni gledališke dvorane

Po vojni so si Američani želeli neobremenjene zabave

NEW YORK (dpa) - Ameriski komik Jerry Lewis je danes dopolnil sedemdeset let. Kljub svoji visoki starosti pa se vedno vsak večer polni gledališke dvorane. Lani je na Broadwayu polnil dvorane s komedijo Prekleti Jenkiji, v kateri je igral vlogo vruga, zdaj pa skupina gostuje po ameriskih mestih.

Cas, ko je bil zares velik komik, pa je že desetletja nazaj. Tudi sam »ne razume« teh norih časov, saj je nekoč dejal: »Kako lahko dvema igralcema plačajo devet milijonov dolarjev za dialog kot sta 'Ali si se danes zjutraj okopal?' -

'Zakaj, ali kaj manjka v kopalnici,' toda to je bilo tisto, kar smo nenehno počeli.« Njegov partner pri tej vrsti humorja je bil od leta 1946 do leta 1956, ko sta se razšla, Dean Martin. V tem času je nastalo šestnajst filmov in so se zvrstili številni gledaliski nastopi.

Dean Martin je umrl decembra lani, star 78 let. Martin in Jerry Lewis sta bila čuden par - spoznala sta se kmalu po vojni v raju iger na srečo, Atlantic Cityju. Martin se je preživljal pretežno z igranjem kart v raznih lokalih, ne pa kot igralec. Takrat je bil se zelo mladi Lewis (pravzaprav Joseph Levich) umetnik spakovanja, ki ni znal obvladati svojega nerodnega telesa in svojega piskajočega glasu.

Lewis je bil deležen številnih pohval, ko je igral v filmu Martina Scoreseseja The King of Comedy (Kralj komedije, 1981). Leta 1978 so ga predlagali za Nobelovo nagrado in leta 1984 ga je francoski predsednik Francois Mitterand sprejel v francosko castno legijo. Težko pa bi trdili, da bo Lewis po smrti postavljen ob bok svojega velikega vzornika Charlieja Chaplina, čeprav je njegov humor se vedno takšen, kot je bil pred desetletji. Predolgo je namreč stavil na to, kar je v kasnejših, manj uspešnih letih, označil za »čas vizualnega poneumljanja«. O času po drugi svetovni vojni je Lewis nekoč dejal, da je »za svetovno prebivalstvo s strahljivo nizkim inteligenčnim kvocientom igral klovna«.

Po vojnih letih so si Američani želeli neobremenjene zabave, ki sta jo nudila Lewis in Martin. Sele mnoga leta kasneje so kritiki ugotovili, da je Lewis v svojih nastopih skril veliko satire in ironije globjega pomena. Po tem, ko sta se z Lewisom razšla, je Dean Martin začel peti. S Frankom Sinatrom in Sammy Davis jr. je Martin tvoril legendarno skupino Rat Pack.

Jerry Lewis skupaj z drugimi zvezdami je zbral milijone dolarjev za žrtve bolezni misične distrofije.

Slepa ženska se s pestmi zahvaljuje za pomoč

ZAGREB - Neka slepa ženska v Zagrebu že nekaj mesecev skrbi za nenavadne naslove v casnikih. Osemintridesetletna ženska namreč zavrača vsakršno dobronamerno pomoč na cesti ali v trgovinah, ljudi, ki ji želijo pomagati, pa vedno znova preseneti z udarci s pestmi. Po navedbah casnika Večernje novosti so hrvaska društva slepih prejela že več pritožb na račun te ženske. Zaradi zadnjega napada s pestmi so jo obsodili na tri mesece pogojne kazni: neka socutna ženska jo je namreč v sredisču Zagreba zeleda opozoriti na neko oviro - v zahvalo pa ji je nasilna invalidka razbila ocala, jo opsovala in jo udarila po obrazu.

Novica o ljubezenski pustolovščini je razžalostila Pavarottijeva starša

Zena slavnega italijanskega tenorista, 60-letnega Luciana Pavarottija, je po 35 letih zakona v Londonu vložila zahtevo za ločitev, ker se je moz zapletel v ljubezensko razmerje s svojo 26-letno tajnico Nicoletto Mantovani. Novica je Lucianova starsa, očeta Fernanda in matero Adele, zelo razžalostila. Upokojeni pek Fernando je med svojim delom vedno prepeval in s svojim petjem Luciana navdušil za glasbo. »Se vedno dobro poje,« je ponosen slavnj tenorist. Čeprav bi starsa zaradi sinovega bogastva lahko živelarazkošno, sta se odločila za mirno, odmaknjeno življenje. Imata le velik mercedes, ki jima ga je podaril sin. Zaradi ločitve je pričakovati, da na Lucianovem posestvu v blizini Pesara, kjer so se poleti zbiralijjegovi sorodniki in prijatelji, ne bo več tako živahno.

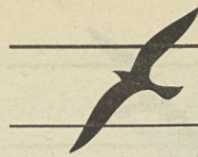


Fernando in Adela Pavarotti

SKANDINAVSKA KRIŽANKA

	SL. VELEPOS-LANIK V BRUSLJU	ODPREMNIC	GOST NA POROKI	RDEČE RUMENO BARVILO, KANA	MEJNA REKA MED HRVASKO IN BIH	ALBERTO TOMBA	GUGALNA MREZA	LESNI PREMOG	SVICARSKI DRAMATIK (ARNOLD)	MILAN KUNDERA	NAJBOLJ NASELJENI HAVAJSKI OTOK	AVTOR: SIMON BIZJAK	----- IN KARIJDA	AMERISKI IGRALEC CURTIS	MEHKO USNJE, IRHOVINA	ANG. KRALJICA Z ZACETKA 18. ST. (ANA)	OSREDNJE SVETISCE V MEKI	ANJA ZAVADLAV	PTICA SELIVKA (POMANJS.)	SKLADNOST, UTEMELJENOST
ZIMBABVEJSKI POLITIK												PRIPIRAVA ZA STISKANJE								
PRIIPADNICA PROTESTANT-SKE VERSE SEKTE												ARG. PISEC (JULIO)								
IGRA S KAMENCKI, FIZOLCKI						POPULARNA POPEVKA DRISKA				KITAJSKA TISKOVNA AGENCIJA KOCICA								SIMON GREGORCIC	OSKAR KOGOJ	
GRSKO MESTO V EPIRU					REKA V OSREDNJEM DELU SVEDSKE				HOKEJSKI POJEM OKRASNI GRM, SKOBOTOVEC						NESPAMET, NEUMNOST RUSA (STAR.)					
PREDLOG			ODLOMITEV	POJAV NA RAZBURKANI VODI	KMECKI UPORNIK GREGORIC					IRENA AVBELJ ROPARSKI DELFIN				STROG ATENSKI ZAKONODAJALEC POLVINIL						
MESTO V UKRAJINI					GR. MIT. JUNAK GRAFICNA DEJAVNOST								NASAD OB HISI				HISNI BOG PRI ST. RIMLJANIH	VLADIMIR SKRIBINSEK PISEC "ARIANE"		
GLODALEC Z DRAGOCENIM KRZNOM, PIZMOVKA								MREZASTA TKANINA OSEBNI ZAI MEK									NESTROKOV-NJAK BREZALKOH. PIJACA			
AM. PEVKA BLUESA IN JAZZA HOLIDAY							GRSKA CRKA EDVARD BENES								DON KIHOTOV OPRODA PANSA PAUL ANKA					
IT. PISATELJ (UMBERTO, "IME ROZE")				SRBSKO MESTO, ZNANO PO SIRU								LAHEK GRADBENI MATERIAL								
REKA SKOZI CAMBRIDGE				ZAPRT DEL VOZILA ZA POSADKO								PRITISK					KRADLJIVEC, ZMIKAVT			

RESITEV:
Vodotavno:
JOSHUA NKOMO, STISKALO, ADVENTISTKA, CORTAZAR, SPANA, HIT, HISHNUA, SG, ARTA, DAL, BULTY, ABOTA, ZAV, ILIJA, IA, DRAGON, LVOV, AKTJON, VRT, VS, ONODTRA, STRAMIN, LAK, BILLIE, OMIKRON, SANO, ECO, SJENICA, SPOEKS, CAM, KABINA, TLAK, IAT.



RAI 3 slovenski program
Za Trst: na kanalu 64 (Ferlugl) in 40 (Milje)
Za Gorico: na kanalu 69 (Vrh Sv. Mihaela)
20.25 Kotiček
20.30 TV dnevnik

RAI 1
7.00 Otroški variete La Banda dello Zecchino, risanke
9.00 Variete za najmlajše L' albero azzuro
9.30 Dok.: Vatikanski muzeji, zgodovina, umnine, protagonisti (1. del)
10.05 Tedenski pregled televizijskih programov: La-Raichevedrai
10.35 Film: Scandalo internazionale (kom., ZDA '48, i. M. Dietrich, J. Arthur)
12.25 Vreme in dnevnik
12.35 Oddaja o medicini Check-up
13.25 Izzrebanje lota
13.30 Dnevnik
14.00 Rubrika o zdravju in lepoti Più sani più belli (vodi Rosanna Lambertucci)
15.20 Nan.: Alf
16.10 Risanke: Gorogyles
16.30 Variete: Dinsey Club, vmes risanke
17.55 Izzrebanje lota
18.00 Dnevnik
18.15 Nabožna oddaja Sedmi dan - Nedeljski evangeli
18.30 Variete: Luna Park (vodi Fabrizio Frizzi)
19.35 Vremenska napoved, dnevnik, sport
20.35 Variete: Luna Park - La zingara (0769/73921)
20.50 Variete: Mille lire al mese (vodita Pippo Baudo, Giancarlo Magalli)
23.15 Dnevnik
23.20 Posebnosti Tg1
0.10 Dnevnik 1, zapisnik, horoskop, nočni pogovori in vremenska napoved
0.30 Film: Baby Doll (dram., ZDA '56, r. E. Kazan, i. K. Malden, C. Baker)
2.20 Variete: Su e giù ('68, vodi Corrado, 11.)

RAI 2
6.55 Jutranja oddaja Mattina in famiglia, vmes (7.00, 7.30, 8.00, 8.30, 9.00, 9.30, 10.00) dnevnik TG2
10.05 Evropski dnevi, TGR v Evropi, Potrebujem te
12.00 Variete: V družini
13.00 Dnevnik, sportna odd. Dribbling
14.00 Akktualno: Dalle parole ai fatti - Od besed k dejanju
14.05 Glasba: Mio Capitano
14.55 Izzrebanje lota
15.00 Tvoj bližnji
15.30 Variete: Videocomic
16.00 Film: Amore mio, aiutami (kom., It. '69)
18.05 Oddaja o izletih in potovanjih Sereno variabile
18.45 Nan.: Ispettore Tibbs
19.35 Sport in predstavitev Tg2
19.50 Variete: Go-Cart
20.30 Dnevnik ob 20.30
20.50 Film: Risveglio nell' incubo (dram., ZDA '95, i. J. Kerns, John Shea)
22.30 Aktualna odd.: Aids - Strategije preprečevanja, vmes (23.35) dnevnik
23.50 Koncert
0.55 Tedednski pregled televizijskih programov

RAI 3
6.30 Pregled tiska, Drobci
7.30 Film: Carosello napoletano (glas., It. '54, i. P. Stoppa, Sofia Loren)
9.20 Film: L' amaro sapore del potere (dram., ZDA '64, i. Henry Fonda)
11.00 Oddaja o kmetijstvu
12.00 Dnevnik
12.15 Napoved programov
12.40 Ribici pripovedujejo
13.00 Nan.: Faber l' investigatore
14.00 Dezelne vesti, dnevnik
14.50 TGR Okolje Italija
15.15 Sport: odbojka, zenski nogomet, kosarka
18.50 Vreme in dnevnik
19.35 Dezelne vesti
20.00 Akktualno: Caro Lubrano
20.30 Akktualno: Ultimo minuto - V zadnjem trenutku (vodita Simonetta Martone, Maurizio Mannone)
22.30 Dnevnik, dezelne vesti
22.55 Aktualna odd.: Pascià (vodi Catherine Spaak)
23.55 Dnevnik in vreme
0.05 Boks: Belcastro-Poilbian (EP v superpetelinji kat.)

RETE 4
8.00 Nad.: Valeria in Massimiliano, 9.00 nan. Wings
9.30 Akktualno: Casa per casa - Nasveti za lepsi dom
10.00 Nad.: Zingara, 10.30 Renzo in Lucia, 11.45 La forza dell' amore, vmes (11.30) dnevnik
12.30 Nan.: A cuore aperto
13.30 Dnevnik
14.00 Medicine a confronto
16.00 Nan.: Burk
17.00 Akktualno: Agencija
17.45 Variete: Così come siamo (vodi Paola Saluzzi)
18.50 Nan.: Jeffersonovi
19.25 Dnevnik in vreme
19.50 Variete: Game Boat
20.40 Film: Caccia selvaggia (pust., ZDA '81, i. C. Bronson, Lee Marvin)
22.45 Film: Passione mortale (dram., ZDA '90, i. C. Weathers, L. McKee), vmes (23.30) dnevnik

CANALE 5
6.00 Na prvi strani
9.00 Nan.: Arnold
9.30 Akktualno: Nonsolomoda
10.00 Teleprodaja
10.30 Nan.: Un papà di prima pagina
11.00 Akktualno: Anteprema (vodi F. Pierobon), 11.30 Televizijsko sodišče - Forum (vodita R. Dalla Chiesa, Sante Licheri)
13.00 Dnevnik TG 5
13.25 Sgarbi quotidiani
13.40 Akktualno: Amici - Prijatelji (vodi M. De Filippi)
15.30 Nan.: Simpsonovi
16.00 Otroški variete Bim Bum Bam in risanke
18.00 Kviza: OK, il prezzo è giusto! (vodi Iva Zanicchi), 19.00 La ruota della fortuna
20.00 Dnevnik TG 5
20.25 Variete: Striscia la notizia (vodita Lello Arena, Enzo Iacchetti)
20.40 Variete: Rose rosse (vodijo Pippo Franco, Leo Gullotta, V. Marini)
23.15 Dnevnik
23.30 Film: Il diavolo in corpo (dram., It. '85, r. M. Bellocchio, i. M. Detmers, F. Pitzalis), vmes (0.30) dnevnik
1.30 Sgarbi quotidiani
1.45 Striscia la notizia

ITALIA 1
6.10 Otroški variete
10.00 Sport: Rally
10.20 Nan.: MacGyver, 11.30 T.J. Hooker
12.25 Odprti studio, Fatti e misfatti, 12.50 Sport studio
13.00 Otroški variete, vmes Ciao ciao parade in risanke, 14.25 Deprex
14.30 Variete: Mai dire banzai
15.00 Glasb. odd.: Jammin'
16.00 Variete: La scuola in diretta, 16.30 aktualna odd. CD-rom Parade
16.40 Kolesarstvo: Tirreno-Adriatico
17.55 Variete: 8 mm
18.30 Odprti studio, vreme, 18.45 Secondo noi, 18.50 Sport studio
19.05 Nan.: Baywatch - rešena zivljenja (i. P. Anderson), 20.00 Mr. Cooper
20.30 Film: Il mio amico Ninja 2 (pust., ZDA '93, i. S. Furst, T.J. Roberts)
22.30 Film: L' implacabile (fant., ZDA '87, i. A. Schwarzenegger, M. C. Alonso, Y. Kotto)
23.30 Akktualno: Fatti e misfatti
0.40 Italija 1 sport
1.40 Glasb. odd.: Jammin'
2.50 Nan.: Baywatch
4.00 Film: Cin Cin (kom., '91)

TELE 4
13.30 17.45, 19.30, 22.10, 0.15 Dogodki in odmevi
14.55 Nad.: Fiori d' arancio
16.00 Film: I cacciatori dell' oceano (pust., '77)
20.30 Nan.: Pustolovščine Toma Sawyerja
22.30 Sportna oddaja

MONTECARLO
13.00 20.00, 22.30, 2.30 Dnevnik, 19.50 TMC Sport
13.30 The Lyon Trophy Show
14.00 Film: I Lloyds di Londra (dram., ZDA '36, i. F. Bartholomew, T. Power)
16.00 Variete: Tappeto volante
18.30 Nan.: Free Spirits
19.15 Oddaja o volitvah
20.30 Film: I 4 cavalieri dell' Apocalisse (dram., ZDA '62, i. G. Ford, C. Boyer)
23.30 Nan.: A. Hitckock

Slovenija 1
8.00 Videostrani
8.20 Radovedni Tacek
8.35 Kljukceve dogodivscine, 10. del serije
8.50 Male sive celice, kviz
9.40 Zgodbe iz školjke
10.10 Učimo se tujih jezikov, anglescina, 11. del
10.35 Billove prigode z rečno barko, am. risani film
11.50 Veliki dosežki slovenske kirurgije, pon. 8. oddaje
12.20 Slovenski komorni zbor: Haydnovi stigriglasni spevi
13.00 Poročila
13.05 Hugo, pon. tv igrice
13.55 Terra X, 1. del
14.40 Tednik, pon.
15.30 Christy, 6. del ameriske nadaljevanke
16.20 Magična moč zivali, 4., zadnji del dok. serije
17.00 TV dnevnik 1
17.10 Otroški program: Razjarnikovi v prometu
17.35 1000 idej za naravoslovce: Potoki
17.55 Alpe Jadran
18.25 Ozare
18.30 Hugo, tv igrice
19.00 Včeraj, danes, jutri
19.10 Risanka
19.30 TV dnevnik 2, vreme, sport
20.10 Zlata kaseta, 1. del
21.10 Zgodbe iz Amerike: Aljaska, 1. del
22.00 Turistična oddaja
22.25 Včeraj, danes, jutri
22.30 TV dnevnik 3, vreme
23.00 Nevarna zenska, am. film
0.40 Poročila

Slovenija 2
9.00 Euronews
10.15 Poglej in zadeni, pon.
11.45 Slovenski oktet ob 45-letnici, pon. 1. dela
12.45 Ciklus filmov A. Hitchcocka: Saboter, ameriski film
14.30 Znanost od blizu, 3. del kanadske znanstvene nadaljevanke
14.55 Finale svetovnega pokala v smučarskih tekih, 50 km (M), posn. iz Osla
16.55 DP v rokometu (M)
18.30 Karaoke, razvedrilna oddaja TV Koper
19.30 4 x 4, oddaja o ljudeh in zivalih
20.05 Ruby, am. film
21.55 Zlati petelin, 2. del
22.40 Sobotna noc
0.40 Euronews

Koper
9.25 Tek na smuceh - finale svetovnega pokala iz Osla: 50 km moski, neposredni prenos
Euronews
16.30 Peter Pan Club, otroška oddaja
17.00 TVD mladi
17.30 Family album, tečaj angleškega jezika
18.00 Slovenski program Poper, kabaretno-satirična oddaja
18.45 Primorska kronika
18.55 Nikar
19.00 TV dnevnik
19.30 Jutri je nedelja, verska oddaja
19.40 Globusov tik tak
20.00 Cetrtkova sportna oddaja, ponovitev
20.30 Radio Live - oddajo vodi Angelo Baiguera
22.30 Vsedanes
22.45 »Azzurro quotidiano«
23.25 Achtung Baby! oddaja o kulturi, avtor Roberto Ferrucci

Hrvaška 1
8.45 TV koledar
8.55 Poročila
9.00 Slanko, 18. del
9.25 Dr. Argus, 2. del risane serije
10.00 Otroci iz Avstralije, 9. del serije
10.30 Flipper, am. film
12.00 Dnevnik
12.20 Prizma
13.20 Dokumentarna oddaja
14.20 Briljantina
15.10 Vsi poročevalci sveta
16.00 Poročila
16.05 Televizija o televiziji
16.35 Sinovi viharjev
18.00 Turbo Limach Show
19.15 Na začetku je bila beseda
19.30 Dnevnik
20.10 Zabavna oddaja
21.15 Brez izhoda, am. film
22.55 Dnevnik
23.15 Slika na sliko
23.50 Polnočna premiera: Kloniranje Joanne May, angleska nadaljevanke

RADIO

Slovenija 1

4.30, 5.00, 6.00, 6.30, 7.30, 8.00, 9.00, 10.00, 12.00, 14.00, 17.00, 18.00, 23.00 Poročila; 19.00 Dnevnik; 6.50 Dobro jutro, otroci; 7.00 Jutranja kronika; 8.05 Sobotna raglja; 9.30 O jeziku; 10.05 Kulturna panorama; 11.30 S knjižnega trga; 12.05 Na današnji dan; 12.10 Naši poslušalci čestitajo; 13.00 Danes do 13-ih; 13.20 Obvestila, osmrtnice; 14.05 Poslušalci čestitajo; 15.00 Radio danes, radio jutri; 15.30 Dogodki in odmevi; 17.05 Aktualni mozaik; 18.15 Večerni utrinek; 19.30 Opera: Moč usode (G. Verdi, poje Plácido Domingo); 23.30 Za prijeten konec dneva, 0.00 Poročila.

Slovenija 2

5.00, 6.00, 6.30, 7.30, 8.30, 9.30, 10.30, 11.30, 12.30, 14.30, 16.30, 17.30 Poročila; 19.00 Dnevnik; 7.00 Jutranja kronika; 8.30 Sobotni val; 8.40 Koledar prireditelj; 9.00 Veleslalom; 9.35 Sobotna akcija; 11.00 Moped Show; 13.40 Obvestila; 14.00 Glasbene želje; 16.05 Popevki tedna; 19.00 Šport in Vaše melodije; 22.23 Heavy metal.

Slovenija 3

7.00, 8.00, 9.00, 10.00, 11.00, 12.00, 13.00, 14.00, 18.00, 22.00 Poročila; 8.05 Glasbena matineja; 10.05 Jazz, blues...; 11.05 Naši umetniki; 11.25 Sobotni koncert; 14.05 Zgodnja dela; 15.00 Zborovske skladbe;

15.30 Dogodki in odmevi; 16.05 Baletna glasba; 16.40 Umetni svetovi; 17.00 Glasbeni arhiv; 18.05 Roman; 18.25 Glasb. ciklus; 19.30 G. verdi: Moč usode; 23.55 Utrinek.

Radio Koper

(slovenski program)

8.30, 9.30, 10.30, 13.30, 14.30 Poročila; 12.30, 19.00 Dnevnik; 6.30 Jutranjik; 7.30 Pregled tiska, vreme; 7.40 OKC obveščajo; 7.45 Evergreen; 8.00 Modri val; 8.05 Pozdrav; 8.15 Modri vali; 8.50 Pesem tedna; 9.00 Informacije; 9.30 Hit dneva; 9.45 Du jesi, zabavno in humorno; 10.40 Power play; 10.45-11.20 Primorski zaliv; 11.30 Turistična poročila; 11.50 Primorski zaliv; 12.30 Opoldnevnik; 12.55 Primorski zaliv; 13.45 Okno v svet; 14.00 Glasba po željah; 14.45 Zanimivost; 15.00 Power play; 15.15 Hit dneva; 15.30 Dogodki in odmevi; 16.00 20 Modrih; 17.30 Primorski dnevnik; 19.30 Športna sobota; 22.00 Zrcalo dneva; 22.30 Iz diskoteke; 0.00 Nočni pr.

Radio Koper

(italijanski program)

6.15, 8.30, 9.30, 10.30, 13.30, 14.30, 16.30, 17.30 Poročila; 7.15, 12.30; 15.30, 19.30 Dnevnik; 6.00 Almanah; 6.30 Drobci; 8.05 Horoskop; 8.40 Nogomet; 9.00, 9.30 Izbirali ste; 10.00 Pregled tiska; 10.15 Lucianova pisma; 11.00 Med vrsticami; 11.15 Dorothy in Alice;

Radio Trst A

7.00, 13.00, 19.00 Dnevnik; 8.00, 10.00, 14.00, 17.00 Poročila; 7.20 Dobro jutro po naše, vmes Koledar in Pravljica; 8.10 Kulturni dogodki; 8.40 Ob zlatem jubileju našega Radio; 9.40 Slov. lahka glasba; 10.10 Koncert; 11.20 Orkestri; 11.30 Filmi na ekranih; 12.00 Krajevne stvarnosti: Ta rozajanski glas, nato Orkestri; 13.20 Glasba po željah; 14.00 Deželna kronika; 14.10 Nediški zvon, nato Evergreen; 15.00 Duh časa in čar odra; 15.40 Made in Italy; 16.00 Cigani, večni popotniki; 16.35 Glasba za vse okuse; 17.00 Kulturna kronika; 17.10 Mi in glasbi; 18.00 Povest o dobrih ljudeh (prir. Z. Tavčar, r. J. Peterlin, 4. del); 18.35 Soft music; 19.20 Športred za naslednji dan.

Radio Opčine

7.15, 12.15, 18.15 Krajevna poročila; 11.30, 15.10, 17.10 Poročila; 10.00 Foyer; 13.00 Glasba po željah; 17.00 Morski val (vsakih 14 dni); 20.30 Prenos Jadranskih košarkarskih tekem.

Radio Koroška

18.10-19.00 Od pesmi do pesmi, od srca

Primorski dnevnik

Lastnik: ZTT d.d. Založništvo trzasega tiska - Trst
Izdajatelj: DZP - PRA.E d.d. — Družba za založniške pobude
Trst, Ul. dei Montecchi 6, tel. 040-7796699 - fax 040-773715

Tisk: EDIGRAF, Trst

Odgovorni urednik: BOJAN BREZIGAR
Redakciji: Trst, Ul. dei Montecchi 6, tel. 040-7796600, fax 040-772418
Gorica, Drevored 24. maja 1, tel. 0481-533382, fax 0481-532958
Dopisništva: Cedad, Ul. Ristoni 28, tel. 0432-731190, fax 0432-730462
Ljubljana, Republika, Slovenska 54, tel. 061-1313121, fax 061-322468
Celovec, Wulfengasse 10/H, tel. 0463-318510, fax 0463-318506

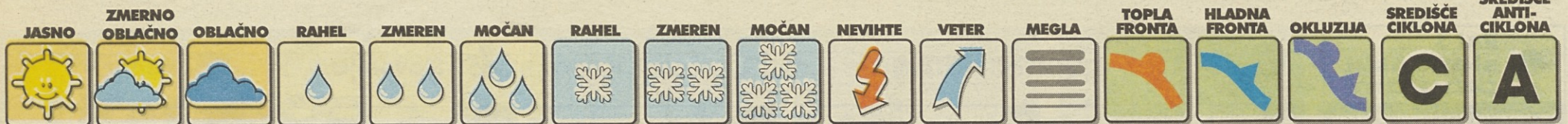
Prodajno naročninska služba
Italija: Trst, Ul. Montecchi 6, tel. 040-7796600, fax 040-772418
Gorica, Drevored 24. maja 1, tel. 0481-535723 fax 0481-532958
Ekonomska propaganda: Publist SRL
Trst, Ul. Valdirivo 36 / I. nad. poštni predal 568
tel. 040-361888, fax 040-768697
Slovenija: ATELIER IM - Ljubljana
tel. 061-1262044, fax 061-224943

Cene oglasov
Italija: 1 oglasni modul (širina 1 stolpec, višina 28 mm) 100.000 LIT,
financi in legalni 150.000 LIT, ob praznikih povisek 20%; mali oglasi
1000 LIT beseda; osmrtnice, zahvale in sozolja po formatu. IVA 19%

Cena: 1.500 LIT - 60 SIT
Prednaročnina za leto 1996 - 300.000 LIT
Poštni tr. PRAE DZP st. 11943347
za Slovenijo: mesečna 1.710 SIT, letna 15.000 SIT plačljiva preko
DISTRIEST, Partizanska 75, Sezana, tel. 067-73373
ziro račun 51420-601-27926

Registriran na sodišču v Trstu št. 14 z dne 6. 12. 1948
Član italijanske zveze časopisnih založnikov FIEG





VREMENSKA SLIKA

Nad Skandinavijo, vzhodno Evropo in Rusijo je območje visokega zračnega pritiska, nad zahodnim Sredozemljem pa je območje nizkega zračnega pritiska s frontalnim valom. Nasi kraji so na obrobju tega ciklona, z južnimi vetrovi pa doteka k nam razmeroma tople in precej vlažen zrak.

Podatke pripravlja in posreduje Hidrometeorološki zavod.



Temperature zraka so bile izmerjene včeraj ob 7 in 13 uri.

DOLŽINA DNEVA

Sonce bo vzšlo ob 6.12 in zaslo ob 18.09. Dan bo dolg 11 ur in 57 minut.

LUNINE MENE

Luna bo vzšla ob 4.11 in zasla ob 14.52. Mlaj bo 19. marca, ob 11. uri in 45 minut.

PLIMOVANJE

Danes: ob 1.36 najnižje -24 cm, ob 7.21 najvišje 35 cm, ob 13.45 najnižje -51 cm, ob 20.14 najvišje 45 cm.
Jutri: ob 2.14 najnižje -33 cm, ob 8.04 najvišje 41 cm, ob 14.21 najnižje -54 cm, ob 20.44 najvišje 51 cm.

BIOPROGNOZA

Vremensko občutljivi ljudje se bodo slabše počutili, bolj bodo nemirni, razdražljivi, utrujeni ter potrti in tudi spali bodo slabo.

SNEŽNE RAZMERE

	cm
Mariborsko Pohorje	150
Rogla	190
Zatnik	150
Vogel	220
Krvavec	140
Kranjska gora	do 70
Kanin	do 300
Cerkno	180

Na vseh omenjenih smučiscih naprave obratujejo. Nočna smuka je možna na smučiscu Rimski vrelci in Strazi na Bledu do 20. ure, na Mariborskem Pohorju pa do 21. ure. Tekaske proge so urejene na Kopah, Veliki planini, Rogli, Kalici, Pokljuki, v Kranjski gori, Logatcu, Mariborskem Pohorju, Rog-Črmosnjicah in Sodrziči. Sankalica so urejena na Mariborskem Pohorju, v Kranjski gori, na Zatniku, Krvavcu, na Klicu in v Logatcu.

TEMPERATURE IN VIŠINE SNEGA V GORAH

	°C	
500 m	3	150 cm
1000 m	1	do 180 cm
1500 m	0	
2000 m	-1	
2500 m	-3	280-380 cm
2864 m	-4	

Tveganje pred snežnimi plazovi je v visokogorju Julijskih Alp 3. stopnje, drugod v gorah pa 1. do 2. stopnje po petstopenski lestvici, odvisno od nadmorske višine. Najbolj nevarna so območja napihanega snega, kjer turni smučarji in pešci lahko sprožijo plazove suhega, klopastega snega. Povečala se je možnost zdrsov v jutranjem času.

DANES



Slovenija: Zmerno do pretežno oblačno bo. Ponekod bodo rahle padavine, po nižinah kot rahel dež. Najnižje jutranje temperature bodo od -3 do 3, na Primorskem okoli 5, najvišje dnevne od 2 do 7, na Primorskem okoli 14 stopinj C. Sosednje pokrajine: V sosednjih pokrajinah bo zmerno do pretežno oblačno.

JUTRI



V Sloveniji: V nedeljo bo zmerno do pretežno oblačno, občasno bodo se rahle padavine, po nižinah v glavnem dež. Na Primorskem bo pihala zmerna burja. Obeti: V ponedeljek bo zmerno do pretežno oblačno. Na Primorskem bo se pihala zmerna burja.

SVET / SLIKA PRI SLIKI...ZGODBA PRI ZGODBI...PA ŠE RES JE

Nemčija proti elektronski pornografiji

HANOVER - Družba CompuServe, ki v Nemčiji zagotavlja dostop do Interneta, se je odločila bojevati proti sirjenju pornografije in ekstremizma preko svojega informacijskega omrežja, zato je Bruselj in Washington pozvala, naj sprejmeta enotno zakonodajo s tega področja. Direktor družbe Andrew Gray upa, da bo konzorcij predstavnikov informacijske tehnologije do poletja sprejel pravila o kategorizaciji informacij. Ta naj bi bila podobna uvrščanju filmov v znanje. Uporabniki Interneta naj bi na vsaki informaciji našli oznako, kaj ta vsebuje, in se odločili, če jim je namenjena. Gray meni, da je sedanja zakonodaja pomanjkljiva, saj so na nemškem Internetu odkrili sirjenje otroške pornografije in neonacistič-

nega gradiva.

CompuServe je zato prepovedal dostop do Interneta nekaterim uporabnikom, katerih podatki so zavajajoči in neresnični. Na odprtju hanoverskega sejma Cebit je bil tudi nemški minister za znanost in tehnologijo Jürgen Rüttgers, ki je ogorčen zaradi zlorabljanja Interneta za sirjenje neresničnih podatkov, tudi za zanikanje holokavsta. Strokovnjaki za tehnologijo opozarjajo, da je zaradi decentraliziranega omrežja zelo težko nadzorovati pretok informacij preko Interneta. Tudi zakonsko bo to vprašanje težko rešiti, saj ameriška zakonodaja v skladu s pravico o svobodi govora dovoljuje sirjenje informacij, ki so na primer v nasprotju z nemško zakonodajo o informiranju.

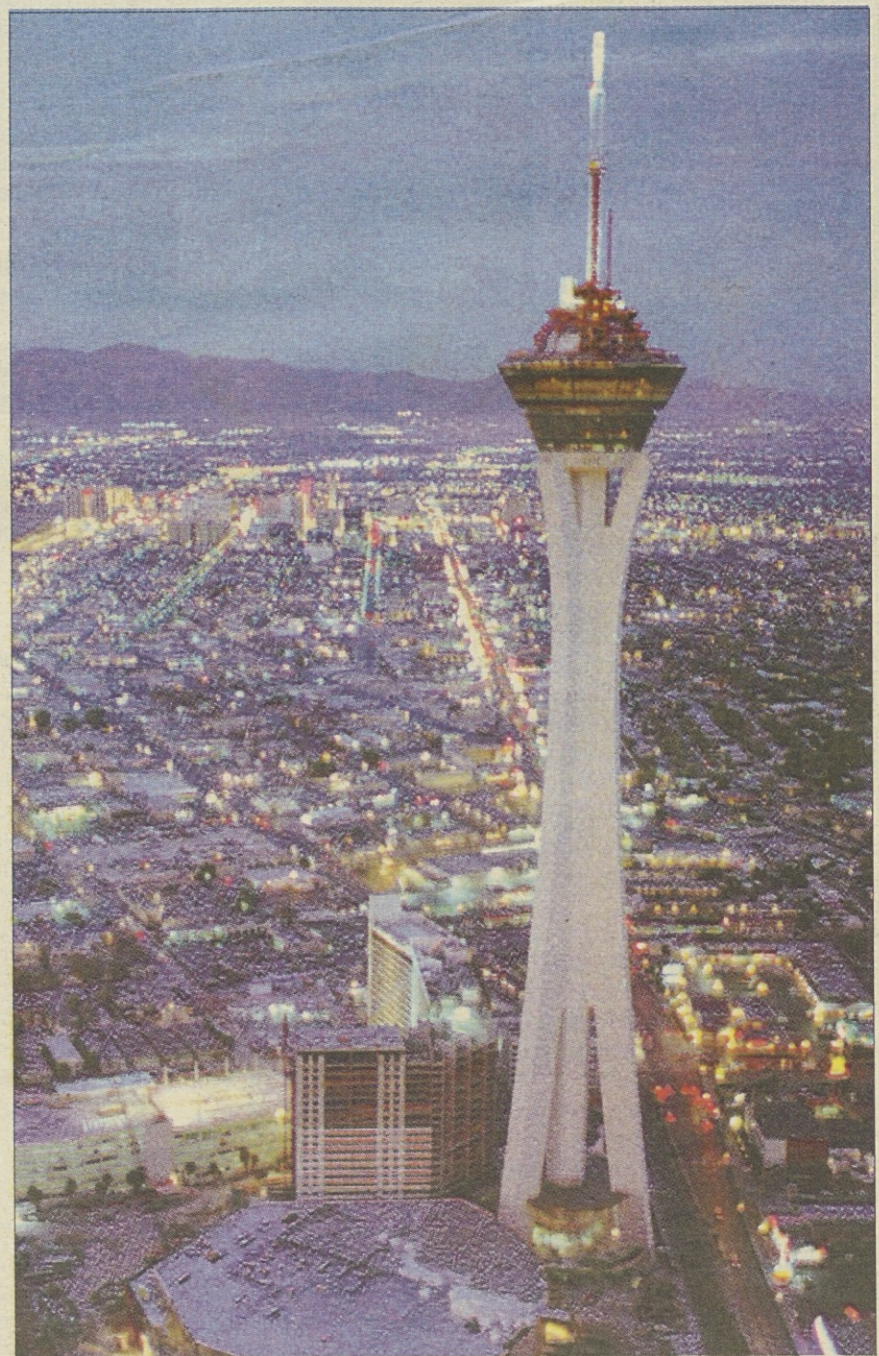
Pavarotti se ločuje

RIM - Zena slavnega italijanskega tenorista, 60-letnega Luciana Pavarottija, je po 35 letih zakona v Londonu vložila zahtevo za ločitev, ker se je mož zapletel v ljubezensko razmerje s svojo 26-letno tajnico Nicoletto Mantovani. Novica je Lucianove starše, očeta Fernanda in matero Adele, zelo razžalostila. Upokojeni pek Fernando je med svojim delom vedno prepeval in s svojim petjem Luciana navdušil za glasbo. »Se vedno dobro poje,« je ponosen slavni tenorist.

Samomor

KOBE - Takumi Ogawa, namestnik župana tega japonskega mesta, ki ga je januarja lani prizadel katastrofalni potres, najhujši v zadnjih petdesetih letih, in v katerem je izgubilo življenje več kot dva tisoč ljudi, je v cetrtek naredil samomor. Stiriinšestdesletni Ogawa, ki je bil odgovoren za obnovo mesta, si je vseh stiriinšestdeset mesecev prizadeval za normalizacijo življenja v Kobeju, delal je od zore do mraka, zato je bil po izjavi župana Sasayama na koncu svojih moči. Med vožnjo domov je Ogawa svojemu vozniku rekel, naj se ustavi na bencinski crpalki, kjer je kupil pločevinko petroleja. Med vožnjo proti domu je moral voznik spet ustaviti; Ogawa se je oddaljil od ceste, se polil s petrolejem in zažgal.

Stratosferska stolpnica



V Las Vegasu so uradno spročili, da bodo 30. aprila odprli 550 milijonov dolarjev vredno Stratosfersko stolpnico, v kateri bo hotel in igralnica (Telefoto AP)

Akutan se budi



Ognjenik Akutan na Aleutskem otočju se je v četrtek prebudi: seizmologi so za beležili 2 do 3 sunke na minuto in menijo, da lahko začne vsak čas bruhati